

Hitesranjan Sanyal Memorial Collection
Centre for Studies in Social Sciences, Calcutta

Record No.: CSS 2006/ 2	Place of Publication: Sundaram Prakashani, 54, Ganesh Chandra Avenue, Calcutta-13.
Collection: Indrajit Chaudhury, A.B.P. House, Kolkata / Ashok Sen, 98 S. P. Mukherjee Rd.; Kolkata:700028	Publisher: Subho Thakur.
Title: <i>Sundaram</i> (Bengali monthly art magazine)	Year of Publication: Year 1, No.1, <i>Sravana</i> , 1363 B.S (1956) – Year 4, No. 3 - 12, 1367 B.S. (1960).
	Size (l. x b.): 23c.m. x 17c.m.
Editor: Subho Thakur (03. 01. 1912 – 17. 07. 1985).	Condition: O.K. / Good. Cover page of <i>Sundaram</i> 2 nd yr, no. 3 is partially torn.
	Remarks: Single volumes with advertisements; Sequence of page numbers may break as cover pages, title pages, content lists are not included in the numbered pages of the book.

Microfilm roll No.: CSS

From gate:

To gate:

সংস্কৃত



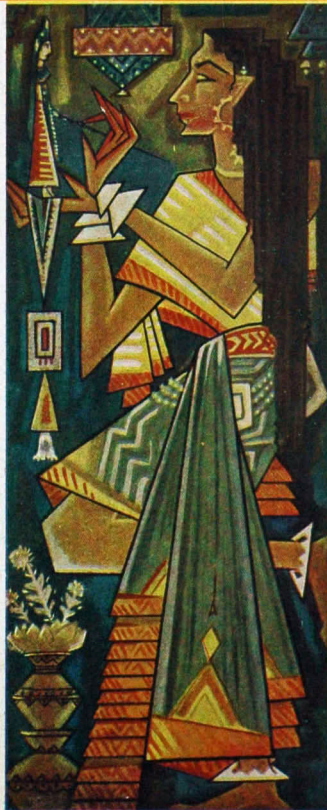
চিত্র, কারুকলা, সংগীত, নৃত্য, নাট্য ও চলচ্চিত্রের সংস্কৃতিমূলক মাসিক পত্র

সম্পাদক
সুভো ঠাকুর

লেখক
ভ্রাময়ন কবির
অশোক মিত্র
প্রান্তিকীট

অধে ন্দ্রকুমার গঙ্গোপাধ্যায়
আশু চট্টোপাধ্যায়
মালবী ঠাকুর
কল্যাণকুমার দাশগুপ্ত
বিশ্বনাথ চৌধুরী
পঙ্কজ কুমার বন্দ্যোপাধ্যায়
অসীম সোম
শ্রীহরি গঙ্গোপাধ্যায়
রঘুনাথ গোস্বামী
অরুণ বন্দ্যোপাধ্যায়

মূল্য
একটাকা



মুন্দরম্

প্রথম বর্ষ

পৌষ—জ্যৈষ্ঠ ষষ্ঠ—একাদশ
তেরোশো তেঘটি—চৌষটি

। এই সংখ্যার সূচীপত্র ।

সম্পাদকীয়। লেখক—সুভো ঠাকুর। পৃষ্ঠা—তিনশো পঞ্চাশ
বাংলার সাংস্কৃতিক সংকট। লেখক—হুমায়ূন কবির। পৃষ্ঠা—তিনশো উনষাট
প্রত্যাখ্যাত প্রতিকৃতি। লেখক—দিল্লীর বিশেষ প্রতিনিধি। পৃষ্ঠা—তিনশো পয়ষটি
চিত্রে রসবিচার। লেখক—অশোক মিত্র। পৃষ্ঠা—তিনশো সাতষটি
গ্রন্থগণ। লেখক—গ্রন্থকীট। পৃষ্ঠা—তিনশো ত্রিান্বত্র
ভারতীয় প্রাচীন চিত্রপ্রসঙ্গে। লেখক—অধেন্দ্রকুমার গঙ্গোপাধ্যায়।
পৃষ্ঠা—তিনশো পচাত্তোর
হুভিন। লেখক—আশু চট্টোপাধ্যায়। পৃষ্ঠা—তিনশো বিরাশি
শিল্পী সুনয়নী দেবী। লেখক—মালবী ঠাকুর। পৃষ্ঠা—তিনশো পচাশি
আমিনা আহমেদ। লেখক—কল্যাণকুমার দাশগুপ্ত। পৃষ্ঠা—তিনশো তিরানসুই
শিল্পী সুধা মুখার্জী। লেখক—বিশ্বনাথ চৌধুরী। পৃষ্ঠা—তিনশো নিরানসুই
বাউল। লেখক—পঞ্চজ কুমার বন্দ্যোপাধ্যায়। পৃষ্ঠা—চারশো সাত
চলচ্চিত্র। লেখক—অসীম সোম। পৃষ্ঠা—চারশো ষোলো
প্রদর্শনী পরিভ্রমণ। লেখক—শ্রীহরি গঙ্গোপাধ্যায়। পৃষ্ঠা—চারশো কুড়ি
কমলা চৌধুরী। লেখক—রঘুনাথ গোস্বামী। পৃষ্ঠা—চারশো পঁচিশ
প্রচার-শিল্পী অর্চনা সেন। লেখক—মিজপ প্রতিমিথি। পৃষ্ঠা—চারশো সাতাশ
শিল্পী শিলা অর্চন। লেখক—অরুণ বন্দ্যোপাধ্যায়। পৃষ্ঠা—চারশো তেত্রিশ
হৈমন্তী সেন। লেখক—বিশেষ প্রতিনিধি। পৃষ্ঠা—চারশো পয়ষট্টি
পবরণপবর। পৃষ্ঠা—চারশো উনচল্লিশ

লেখক পরিচয়

হুমায়ূন কবির কবি। প্রাবন্ধিক।
কথাসিল্পী। শিক্ষাবিদ। কেন্দ্রীয় মন্ত্রী।
অশোক মিত্র শিল্প সম্পর্কিত
প্রবন্ধকার। ইন্ডিয়ান সিবিল সার্ভিসের
সদস্য। পশ্চিমবঙ্গ শিল্প, বাণিজ্য ও
সমবায় দপ্তরের সচিব।

অধেন্দ্র কুমার গঙ্গোপাধ্যায় বিখ্যাত
শিল্প-সমালোচক। গ্রন্থকার।
আশু চট্টোপাধ্যায় সাহিত্যিক।
গ্রন্থকার।

মালবী ঠাকুর শিল্পোৎসাহী।
স্থলেপিকা।

কল্যাণ কুমার দাশগুপ্ত অরুণ কবি।
প্রাবন্ধিক। গ্রন্থকার।

বিশ্বনাথ চৌধুরী সাহিত্যিক। চারু
ও কালকলা সম্পর্কে উৎসাহী।

পঞ্চজ কুমার বন্দ্যোপাধ্যায় শিল্পী।
সংগীতেও উৎসাহ আছে। বাংলার
বাউল ও গাঁওতালদের নিয়ে বহু ছবি
এঁকেছেন।

শ্রীহরি গঙ্গোপাধ্যায় নানা সাংস্কৃতিক
সংস্থার সঙ্গে সংশ্লিষ্ট। প্রচারবিদ।

রঘুনাথ গোস্বামী শিল্পী। স্থলেপক।
একটি প্রচার প্রতিষ্ঠানের সঙ্গে যুক্ত।

অসীম সোম চলচ্চিত্র সম্পর্কিত
প্রবন্ধকার। প্রচারবিদ। শিল্পোৎসাহী।

অরুণ বন্দ্যোপাধ্যায় আভাস্তরিক
অঙ্কন-করণ অর্থাৎ ইন্ডিয়ান ডেকো-
রেশন। সম্পর্কে সুইজারল্যান্ডে শিক্ষা-
প্রাপ্ত। শিল্পাতুরাগী।

লেখো ও লেখক সম্পর্কে। খাত অখাত অরুণ
এবং নির্দেশে সকলের লেখাই প্রকাশে
আমরা আগ্রহী। শিল্পী এবং শিল্প সম্পর্কে
একক, কবিতা, গল্প আমরা গ্রহণ করি।
অনুগ্রহিণি কেণ লেখা পাঠ্যবাহার অম্বুরোপ করা
হবে। অমনোনীত লেখা ফেরত দেওয়া হয় না।
একটকের সম্পর্কে। একটকের কমিশন

শতকরা পঁচিশ টাকা দেওয়া হয়। পাঁচ কপি
কম এজেন্সি দেওয়া হয় না। মফস্বলের সোল-
এজেন্সির জঙ্গে পঞ্চাশ কপি নিতে হবে।
অগ্রিম মূল্য ছাড়া পত্রিকা পাঠানো সম্ভব নয়।
গ্রাহকদের সম্পর্কে। এতোক কপি পেওটাল
নাটকটিকে পাঠানো হয়। হস্তরা কপি না
পেলে যোগ্য অফিসে যোগ্য দেওয়া বাধ্যনীয়।

আমাদের পক্ষে পুনরায় কপি পাঠানো অসম্ভব।
বার্ষিক মূল্যঃ সড়াক বাসো টাকা আট আনা
বাৎসরিক মূল্যঃ সড়াক সাত টাকা আট আনা।
পত্রিকা সম্পর্কে। বিনামূল্যে নমুনাখণ্ড দেওয়া
হয় না। সাধারণ সাধারণ জঙ্গে সড়াক এক টাকা
চার আনা এবং বিশেষ সাধারণ জঙ্গে সড়াক
আড়াই টাকা পাঠাতে হয়। রেজিস্ট্রি খরচ যতব্য।

পরবর্তী সংখ্যা থেকে নিম্নলিখিত ইংরিজি মাসের পত্রিকা সম্বন্ধে প্রকাশিত হবে।
দুর্গ প্রতিশ্রুতি ও নিয়মাবলী অসং আমাদের বার্ষিক গ্রাহকপত্র দশটি খণ্ড এবং
বার্ষিক গ্রাহকপত্র পাঁচটি খণ্ড পাবেন।

নূতন তৈয়ারি জফল আশার অঙ্কলি...

বৈশাখ...

সমস্ত দিনের চিহ্নিত হুস্ত তৈয়ারি ও বর্ষ শ্রেষ্ঠতার বৈশিষ্ট্য
সত্যনির্ভরতার অপর্যায়, পূর্ণাঙ্গুণ্ডের অক্ষয় প্রকাশনার
মহৎকীর্তি ও নূতন আয়না।

গোবর্ধন চৈতন্য ও ষাষ্টি বীজাণ্ডার
সমস্ত হুস্ত তৈয়ারি ও কল্যাণের সমস্ত বস্তু সংগ্রহ।

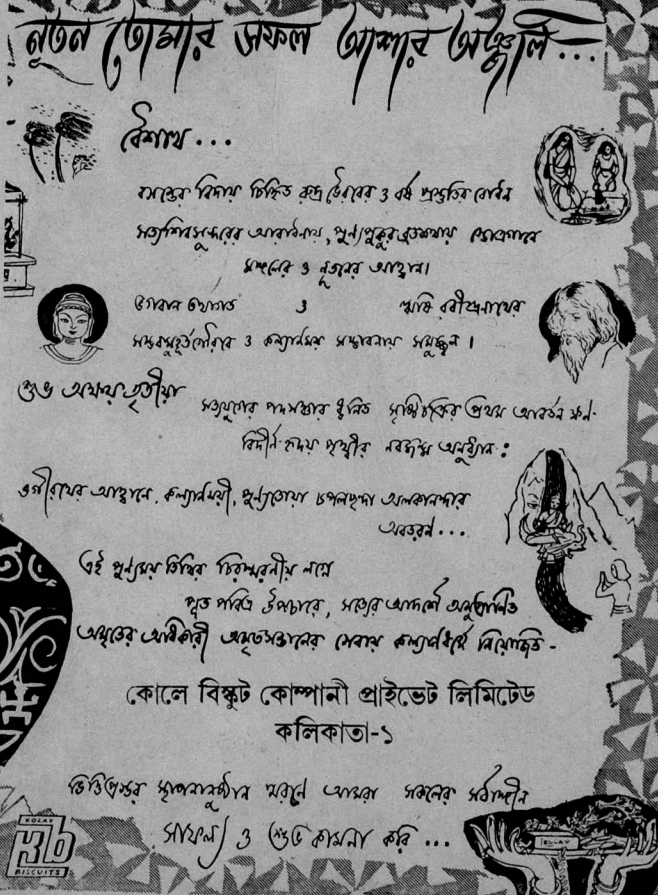
শুও অক্ষয়-সূচী
সত্যনির্ভর পক্ষসংক্রান্ত ষষ্টি চিহ্নিত শ্রেষ্ঠ অক্ষয়-সূচী।
বিশীর্ষ-হৃদয় সূচীকৃত নবদীপ্ত অক্ষয়-সূচী :

ওগীর্ষের আয়নার, কল্যাণের, পূর্ণাঙ্গুণ্ডের ওপলম্বন আশঙ্কনকার
অবতার...

এই পূর্ণাঙ্গুণ্ডের চিহ্নিত সূচীকৃত নামে
পৃষ্ঠ পরিচি ঠিকানায়, সত্যের আদর্শে অক্ষয়-সূচী
অক্ষয়-সূচীকৃত অক্ষয়-সূচীকৃত সত্যের কল্যাণের নিয়মিত -

কোলে বিস্কুট কোম্পানী প্রাইভেট লিমিটেড
কলিকাতা-১

উত্তমোত্তম হুস্তসংক্রান্ত অক্ষয়-সূচীকৃত সত্যের সর্বোত্তম
সংগ্রহ ও শুদ্ধ কাগজ ক্রয় করি ...



কেশবতী কন্যা ...

চাঁদের স্তম্ভমা-মাথা তাঁর মুখ,
বিজলীপ্রভা তাঁর দেহবস্ত্রী, আর কেশ ?
কেশ তাঁর ঘনরুক মেঘপুঞ্জের
লীলায়িত বিজ্ঞাস।

রূপরচনায় কেশের স্থান
গুরুত্বপূর্ণ, রূপকল্পনায় পাই তাঁরই
আভাস। কে না চায়
নিবিড়-কালো কেশকলাপ ?
কে না চায় তাঁকে ধরে রাখতে
চিরদিন ? এই চাওয়া ও
পাওয়ার মধ্যে স্নেহবন্ধ
কেশরঞ্জন, যার ভেষজগুণ
অধু অপরিপুষ্ট নয়,
অনন্তহুলভও বটে।



কেশরঞ্জন

কেশসংরক্ষক কেশভৈল

কবিরাজ এন. এন. সেন এণ্ড কোং প্রাইভেট লি: কলিকাতা-১

Have
you
had
your
LIPTONIC?



Drink
YELLOW
LABEL
TEA

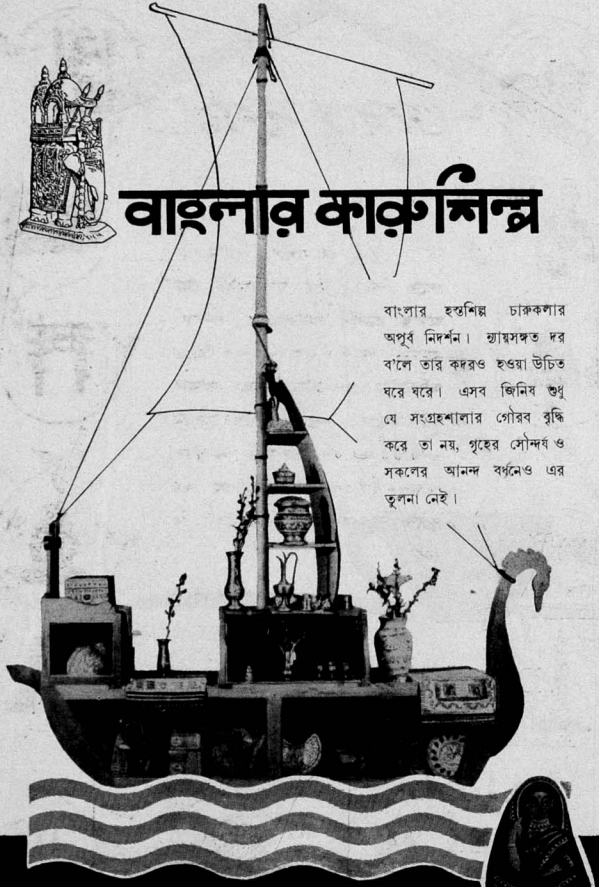


LIPTON LTD. (Incorporated in England)



বাহুল্য কারুশিল্প

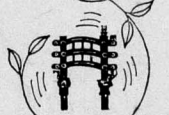
বাংলার হস্তশিল্প চাককশার অপরূপ নিদর্শন। গ্রামসঙ্গত দরবলৈ তার ককরও হওয়া উচিত যবে যবে। এসব জিনিষ শুধু যে সংগ্রহশালার গৌরব বৃদ্ধি করে তা নয়, গৃহের সৌন্দর্য ও সকলের আনন্দ বর্ধনেও এর তুলনা নেই।



পশ্চিমবঙ্গ সরকার কর্তৃক প্রচারিত



ভারত দর্শন...



.....একটি নতুন উদ্দীপনা আমায় যেন পেয়ে বসল। মনে হল আমি যেন আবার চলেছি আবিষ্কারের যাত্রায়। মহাদেশ ভারত বর্ষ ও তার বিচিত্র অধিবাসীরা যেন ছড়িয়ে আছে আমার দৃষ্টির সম্মুখে। অকুরন্ত এদেশের সৌন্দর্য—বিচিত্র এর রূপ। আমার চিত্ত উঠল অভিভূত হয়ে—যত দেখলাম ততই যেন বুঝতে পারলাম যে এ দেখার শেষ নেই।.....

—জওহরলাল নেহরু



পূর্ব রেলওয়ে

থার্মোপিলির বিশ্বয়

যুদ্ধের ৪৮০ বছর আগেকার কথা। পারস্যের দুর্দান্ত সম্রাট জেরেক্সেস গ্রীসদেশ আক্রমণ করেছেন। তাঁর সেনাবাহিনীতে ছিল একদল ভারতীয় তীরনাজ। এই তীরনাজরা স্বপ্ন ভারতবর্ষ থেকে সঙ্গে এনেছিল এক নতুন অস্ত্র—ইম্পাতের ফলা নাগানো তীর। থার্মোপিলির রণক্ষেত্রে দুর্ধর্ষ গ্রীকবাহিনী এই নতুন অস্ত্রের মুখে ছত্রভঙ্গ হয়ে পড়ল। যুদ্ধে তাদের হার হল। ইতিহাসে আজও তার প্রমাণ রয়েছে।



আজ, আবার জাতীয় পরিকল্পনার শুরুরাজ্যে এসে দাঁড়িয়েছে ইম্পাত—কিন্তু তার উদ্দেশ্য সম্পূর্ণ বিপরীত। ভারতে ইম্পাতের উৎপাদন ক্রম বাড়িয়ে তোলা হচ্ছে—যুদ্ধের প্রয়োজনে নয়, শান্তি ও সমৃদ্ধির জন্য।

টাটা স্টীল দেশের সেবায় নিরত

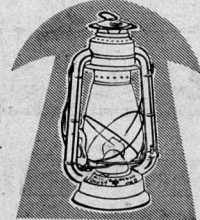


আলো

দীপ্তি লাইট তখনও ব্যবহার
হয় না আর এর ব্যবহারে ২০
ভাগ কেরোসীন দরত কম হয়।
এই লাইট পইনে মজবুত আর খেতে
সুন্দর।

আরো আলো

ভারতের জীৱন স্পন্দিত হয় তার গ্রামে। দুশো বছরকণ্ড বেশি এই গ্রামগুলি অজ্ঞানের অন্ধকারে ডুবে ছিল। বাধীনতার সঙ্গে সঙ্গে আজ এই অন্ধকার জন্মশ ক্লিৱিত হচ্ছে। এই উল্লেবনুৱর দিনগুলিতে 'দীপ্তি' শুৱ আপনার পুইই আলোকিত করবে না আপনার মনেও এনে দেবে নূৱন আলো।



দীপ্তি

মস্কি লাইট হুইট আলোকিত করুন

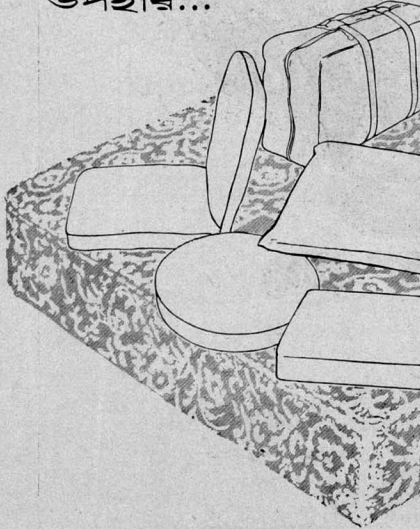
দি ওরিয়েন্টাল মেটেল ইণ্ডস্ট্রিজ
প্রাইভেট লি:

বেংক অফিস: ১১, বহুবাজার স্ট্রীট, কলিকাতা-১২
ব্যাংকী: আগড়শালার এন্ট্রি

একটি

আরামদায়ক

উপহার...



ডানলপিলো

রবারের ফেনা জমিয়ে তৈরি—

সর্বপ্রথম ও সর্বোৎকৃষ্ট

গড়ে মানুষের আয়ু ষাট বছর
ধরলে, হিসেব করে দেখা যাবে
তার জীবনের



প্রায় আঠারো
বছরই কাটে ঘুমিয়ে; চোদ্দ
বছর কাজকর্মে, পাঁচ



বছর ভ্রমণে, চার
বছর পড়াশোনায়, পাঁচবছর
খাওয়াদাওয়ায়,



আর বছর তিনেক হয়তো কাটে
রোগশয্যায়। বাকি



সময়টা অবসর বিনোদন, আড্ডা
ইত্যাদি। জুতার ফিতে বাঁধতেই
মাস ছয়েক কেটে যায়।



ডানলপিলোতে
শুয়ে বসে এসব কিছুই আরো
অনেক আরামে



করা চলে—এজন্ম
ডানলপিলো সকলেই
পছন্দ করবে। উপহার



হিসেবে ডানলপিলো
একটি চমৎকার জিনিস।

ওগাড় সন্মত
বাণিশ
পিঠে বোবার
পদ্মি

চেয়ারের পদ্মি
তোষক ও
বাণিশ সন্মত
ট্রাভেলিং কিট

মোটর পাড়ির
ফোড়িং পদ্মি



রূপ চর্চায়
অপরূপ

স্নো নর্ধ সাধনায় উৎকৃষ্ট

প্রসাধন জ্বাব্যর প্রয়োজনীয়তা
সর্বজন সম্মত। বিস্তৃত উপাদানে

প্রস্তুত বেদল কেমিক্যালের

তিনটি মূলত শ্রেষ্ঠ প্রসাধনী

আপনার রূপ ও লাভ্যা

উজ্জলতর করবে।



প্রিয়া স্নো

স্বক কোমল ও নিম্নল রাখে

উষ্মা

ফেস পাউডার

অভিজাত প্রসাধন রেণু



বেঙ্গল কেমিক্যাল

কলিকাতা * বোম্বাই * কানপুর

প্রিয়া স্নেল্

অনবস্ত পুস্পসার

ছুটিতে দার্জিলিঙ

ইণ্ডিয়ান এয়ারলাইন্স পেনে যান

কলিকাতা থেকে বাগডোগরা

(বোম্ব সন্ধ্যা ও বিকেলে সার্ভিস)

ছুটির দিনগুলি অম্বলা—বাতাগাতে যত কম সময় লাগে ততই ভালো।
আই-এ-সি পেনে যান—দু'ঘন্টারও কমে পরম আরামে পাহাড়ী অঞ্চলে
পৌঁছে যাবেন। কলকাতা থেকে এক ঘন্টায় বাগডোগরা। সেখান
থেকে মনোরম মোটরপথে দার্জিলিঙ—যার জলবায়ু তার প্রাকৃতিক
ঐশ্বর্যের মতোই আশ্চর্য। বেলাখুলোয় মহানন্দে সময় কাটান—ঘোড়ায়
চড়ুন, খোড়োদোড়ে যান, মন্থা কিম্বা পক্ষী শিকারে যেতে থাকুন।
আপনি যদি দিল্লী কিম্বা বম্বোয় গমন—সময় থেকে তৎপর বাগডোগরার
পেনে পাবেন। ফিরতিপথে বাগডোগরা থেকে সকলের পেনেই
স্ববিধে—প্রত্যর্শনের পরই দার্জিলিঙ তাগা, তারপর মৈথিলভাষীদের
পূর্বেই দিল্লী প্রত্যর্শন।

ছাত্রদের জন্য কম ভাড়ার ব্যবস্থা আছে।



অনুগমন বা রিজার্ভেশনের জন্য এই টিকানা—

ইণ্ডিয়ান এয়ারলাইন্স
কন্ট্রোলরুম

হিন্দুস্থান বিল্ডিংস
৪, চিত্তরঞ্জন এডিনিউ, কলিকাতা
ফোন: ২৩-৫১৪১ (৬ লাইন)



PS 3

সিনিগোল্ড
জুয়েলারি
স্ট্রেশালিস্ট

মৌলিকতায়
নির্ভরতায়
আধুনিকতায়



এম, বি, সরকার এন্ড সন্স

ফোন: ৩৪-১৭৬১ • গ্রাম: ব্রিলিয়ান্টস

১৬৭/সি, ১৬৭/সি/১, বহুবাজার স্ট্রীট, কলিকাতা-১২

ব্রাঞ্চ: বালিগঞ্জ

২০০/২/সি, রাসবিহারী এডিনিউ, কলিকাতা-২৯, ফোন: ৪৬-৪৪৬৬

শোরুমের পুরাতন ঠিকানা

১২৪, ১২৪/১, বহুবাজার স্ট্রীট, কলিকাতা-১২

(কেবল মাত্র সন্নিবার খোলা থাকে)

নতুন ব্রাঞ্চ শোরুম—জামসেদপুর, ফোন: জামসেদপুর-৮৫৮



সমবায়জাত তাঁত বস্ত্রের বিপুল ও অভিনব সমাবেশ

ধনেশালি, রাজবলহাট, করাসভাঙ্গা, শান্তিপুর, ফুলিয়া, দেবীপুর, সিউড়ী, বাঁকুড়া প্রভৃতি বিভিন্ন সমবায় কেন্দ্রের নানাবিধ সূন্দর পছন্দসই ধুতি, শাড়ী, বিছানার চাদর, গামছা ইত্যাদি বাজার অপেক্ষা অতি শুলভ মূল্যে পাওয়া যায়। কারণ, এসকল দ্রব্য এই কেন্দ্রীয় সমবায়ের সহিত সংশ্লিষ্ট ও সদস্ত শ্রেণীভুক্ত সমবায় ইউনিয়নের ও সমবায়ী তাঁতিগণ কর্তৃক প্রস্তুত। সমবায়জাত অত্যান্ত সর্ববিধ বস্ত্রাদির সরবরাহ করাও সমিতির অত্যন্তম বৈশিষ্ট্য।

পাইকারী ও খুচরা বিক্রয়ের উত্তমবিধ ব্যবস্থাই আছে।

সমিতির খুচরা বিক্রয়কেন্দ্রসমূহ কলিকাতার বিভিন্ন অঞ্চলে স্থাপিত হইয়াছে। এতদভিন্ন সদস্ত সমবায় সমিতিসমূহ প্রত্যেক জেলায়, সহরে ও গঞ্জে জনসাধারণের সেবায় নিয়োজিত রহিয়াছে—সমবায়জাত তাঁতের কাপড় জরুরি করার দ্বারা কেবল দেশের কুটারশিল্পের উন্নতিতে সাহায্য নয়, ফলে সহস্র সহস্র তাঁতি পরিবারে সুখ ও শান্তি স্থাপন করা হয়।

তত্ত্বজ কাপড় কিনুন

তাঁতের কাপড় কেনার সময় 'তত্ত্বজ'ই চাইবেন। বৈচিত্র্য-সমৃদ্ধ এই কাপড় আপনাদের জন্ম তৈরী করেছে

ওয়েস্ট বেঙ্গল উইভাস' কো-অপারেটিভ মার্কেটিং সোসাইটি লিমিটেড

১০নং, ওয়েলিংটন স্ট্রীট, কলিকাতা-১২

"তত্ত্বজ" কাপড়ের একটি প্রদর্শনী এই মে থেকে ১১ই মে পর্যন্ত প্রতিদিন বিকেল ৪টা থেকে রাত্রি ৯টা অবধি শোলা থাকবে
স্থান : ১৬৩, গড়িয়াহাট রোড (গড়িয়াহাট রোড ও একতালিয়া রোডের মোড়)



- * ENGLAND
- * SCOTLAND
- * IRELAND
- * AMERICA
- * AUSTRALIA
- * SOUTH AFRICA
- * CANADA
- * TRINIDAD
- * INDIA

**BRITISH PAINTS
(INDIA) LIMITED**

IN THE SERVICE OF INDIA

ঝাড়ের আকাশ—বিশ্বনাথ চৌধুরী

(উপগ্হাস)

প্রকাশক—প্রদীপ পাবলিশার্স ৩২ শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট,
কলিকাতা-১২

দাম—দুইটাকা

বিজ্ঞাপনের বিশেষণে নয়—সমালোচকের ভাষায়

"মনদেয়া-নোয়া কাহিনী কখনো পুরাতন হয় না, সাহিত্যে উপগ্হাসের আকর্ষণ হয়তো এই কারণেই অপরাঙ্কণে। ঝাড়ের আকাশ বইখানি বহু উপগ্হাস না হইলেও এই ছোট উপগ্হাসের কাহিনীট এমন সুসংবদ্ধ, সুন্দর ও সুসিদ্ধিত যে ইহাতে পাঠকের চিত্র আকৃষ্ট না করিয়া পারেনা। বর্তমান যুগে ও জীবনের ইহা একখানি চমৎকার আলেখ্য। আধুনিক শিক্ষিত সমাজের কাহিনী এই উপগ্হাসখানির প্রধান বিষয়বস্তু হইলেও পল্লীর অতীত ঐশ্বর্যের চিত্র হইতে বর্তমান নাগরিক সভ্যতার পরিবেশে কয়েকটি উচ্চশিক্ষিত নরনারীর ধর্মবিশ্বাসের গতি, প্রকৃতি ও পরিণতি এমন মর্মস্পর্শী ভাষায় প্রকাশিত হইয়াছে যাহার আবেদন শাস্ত্র ও ঘটনার আকর্ষণ অবিদ্বন্দ্বীয়, সর্বোপরি নরনারীর প্রেম বা প্রণয় সাধনা যে ঐশ্বর্য সমুদ্রের বহুউর্ধ্বে অবস্থিত, এই উপগ্হাসের নায়ক জয়ন্ত ও নায়িকা কুম্ভার জীবনে সেই সত্যই মূর্ত হইয়া উঠিয়াছে। চরিত্র চিত্রনে প্রকারণ বে কিরুপ সিদ্ধহস্ত, তাহা তাহার আদিনাথ, ইন্দুনিভা হেমলতা, রমলা, অশোকা, বিকাশ, মন্দিরা প্রভিমা প্রভৃতি ছোট বড় সকল চরিত্রেই স্পষ্ট।

কাহিনী কৌতুহলে, ঘটনা বৈচিত্র্যে, সরস লিপিক্লেষণতায় ও মানবমনের গভীর অস্থদৃষ্টিতে উপগ্হাসখানি সর্বাধিক দিয়াই উপভোগ্য।"

—যুগান্তর—২৮।৪।৬৭

বিশিষ্টদের মধ্যে একজন

অথবা বছর মধ্যে একজন ?



পূহ নৌদর্ঘ সতেজন প্রত্যেক মহিলাই তাঁর পুকে সাধারণভাবে পরিষ্কার রাখবার জন্য প্রত্যাহই দুঃষ্ট বেন। কিন্তু নিগমিত রাশো ব্যবহারের যত বেন কেবলমাত্র সেই বিশিষ্ট কয়েকজন পুকেজীই ঝাঁরা এর ব্যবহারের তফাৎটা বুঝতে পেরেছেন।

আপনি কবে আপনার পুহের তামা ও পিতলের ক্রিমিসমরাসি শেবার পালিশ করেন? পতকাব ? নত সত্তাহে ? অথবা নতমাসে ?

আপনি কি বছর মধ্যে একজন অথবা বিশিষ্টদের মধ্যে একজন ?

নিগমিতরূপে ও নন বন রাশো ব্যবহার করুন।

রাশো

স্টীল পালিশ
আপনার পুহের উজ্জ্বলতা বাড়ায়

PSAE-11

পুরী

টেলিগ্রাফ : 'সাক'-পুরী



চমৎকার আহাৰ্য ও বাতীৰ বাচ্ছন্দের লজ দক্ষিণ-পূৰ্ব রেলওয়ে হোটেল

সোনারং বাসুহানি,
বিষ্ণুক তরঙ্গ,
অনজা বেলাহুনি,
আর
মহিমাবিত মন্দির
... এ সবই তো
পুরীর আকর্ষণ।
কিন্তু
পুরীতে
দক্ষিণ-পূর্ব
রেলওয়ে হোটেল
খাকার মতো
মনোরম বোধহয়
আর কিছু
নেই।

বাঁচি

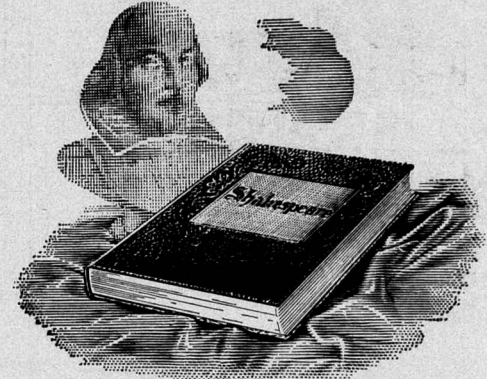
টেলিগ্রাফ : 'বেটমুল'-বাঁচি



দক্ষিণ-পূর্ব রেলওয়ের পাবলিক রিসেসল, অফিসার কতৃক প্রচারিত

নীল দিগন্তে
তরঙ্গায়িত পাহাড়,
উপত্যকার
প্রান্তে প্রান্তে
প্রকৃতির
আরব্য সৌন্দর্য,
হস্ত নির্মিত ও
মনোরম
আবহাওয়ার
জলন্ত বাঁচির খ্যাতি।
আর দক্ষিণ-পূর্ব
রেলওয়ে হোটেলের
চমৎকার আহাৰ্য
ও বাচ্ছন্দ্যও বাঁচিকে
কম খ্যাতিমান
করেনি।

A treasure TO KEEP



A pleasure TO SMOKE



Wall's The "Three Castles"



Buy

UDAYVILLA

Products



THE WOMEN'S CO-OPERATIVE

Works: UDAY VILLA
P.O. Kamarhati, 24 Frgs.
PHONE: PANIHATI 246



স্বন্দরম্ । স্বর্গ—একাদশ সংখ্যা । প্রথম বর্ষ । পৌষ—জ্যৈষ্ঠ । তেরশো তেরটি—চৌটি ।

সম্পাদকবীর

সুভো ঠাকুর ওর ঘর থেকে রাস্তার ধারের বড় জানালাটার সামনে দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে দেখছিলেন :—পদ-পথের এপার-ওপার ল্যাম্পপোস্টের শীর্ষদেশে দড়িতে বাঁধা বিগত নিবাচন অথবা ইলেকশান-এর ছেঁড়া প্রচারপত্রগুলো চৈত্রেয় ঝাপটা হাওয়ায় সক্রম মর্মরধনিসহ তখনও ফব্বব্ব কোরে উড়ছে ।

আহা, সেইসব প্রচারপত্র এই তো কয়েকদিন আগেও কত না ছিল জীবন্ত! দেশের স্বব রথী-মহারথীদের প্রতিচ্ছবিসহ কত না কীতি ছিল তাতে প্রচারিত। সেই সব প্রতিচ্ছবির নিদারণ কলা-নির্দর্শন কত না আশার বাণী প্রকাশ কোরতে সক্ষম হয়েছিল একদা। কিন্তু আজ

সেই ছবিগুলির কোনটির বা মুগ্ধদেশ, কোনটির বা ধড়দেশ ছিঁড়ে চৈত্রেয় ঘূর্ণিবাত্যায় স্কন্ধ বরাপাতার মতো কোথায় উড়ে চলে গেছে ।

স্বনীতি নয়, দুর্নীতি নয়, অথচ তাদেরই মতো আর এক নীতি হোচ্ছে এই রাজনীতি, যা স্বনীতি না হোলোও, দুর্নীতি না হোলোও অবশ্যই বিশেষরূপ আর একটা কিছু যে নীতি এ বিষয়ে কোন সন্দেহের অবকাশ নেই। এই বিশেষ নীতির সঙ্গে নির্ঘাত এ যুগের নাজীর অনাহত যোগাযোগ অবিসম্বাদী। অবশ্য অশিক্ষিত-পটু সরল সুভো ঠাকুরের কাছে রাজনীতি, নীতি হিসাবে যেমন বিচিত্র তেমনি বিশ্বয়কর! ও অবাচ হোয়ে অল্পধাবন করে—এই

রাজনীতির বিশেষ রূপায় নির্বাচনের অথবা ইলেকশান-এর আঙঠর রাতারাতি কত অক্ষম ছাগশিল্পি সিংহরূপে পরিবর্তিত। কোলাকাতার পথে-ঘাটে আজও যারা বক্ষ ফীত কোরে নিরীহ নাচার পথচারীদের পথ-নির্দেশক হিসাবে সাগোরেব বিরাঞ্জিত। সেই সঙ্গে আবার একথাও স্বীকার যে শহুরে তথাকথিত সক্ষম সিংহ শাবকরাও অক্ষম ছাগশিল্পরূপে রূপান্তরিত হয়ে হতাশায় পথে পথে অতীত গৌরবের তুণ চর্বাণ্ডে পরিভ্রমণকারী। এই রাজনীতির পক্ষপুষ্ট নির্বাচনের দৌলতে একধারে যেমন অজ্ঞাত নীতির বালাই বর্জিত কত না ব্যক্তির ললাটে গৌরবের গদীতে আসীন হওয়ার ভাবী আমন্ত্রণ, তেমনি আবার অজ্ঞাতের নির্বাচনপ্রার্থী কত না নীতিপরায়ণ মানুষ ব্যক্তির এমন কি অর্থ ইত্যক বাঞ্ছনাপ্ত। এই রাজনৈতিক দলাদলির দালালিতে কত অপদার স্বর্বাচীন হাজার হাজার ভোটে বিজয়ী বালকবাণী। যেখানে হয়তো সত্যসারায়ণ আদর্শবাদী অভিজ্ঞ নিঃস্বার্থ কর্মীর মাথা ভোটগুণ্ডের পরাজয়ের দ্রাণিতে ভারাক্রান্ত ও নিতান্তই অবনত।

সুতো ঠাঁকুরের চোখের পর্দায় তখন চলচ্চিত্রের গ্রায় সামন্ততন্ত্র থেকে সাধারণতন্ত্রে অবধি ভিগ্বাজি থেকে বেতে বেতে এধার ওধার কোরতে থাকে। মাছেরের সব কিছু আদর্শ, বৃহত্তর বন্ধনা এমন কি বিরাট ব্যক্তিবিশেষের মহতী ব্যক্তিত্বও দেখা যায় কার্য উদ্ধারের অছিলায় অন্যায় অসত্যের জ্বরদগ্নিতে পৃথক ও পদাঙ্গীত। নির্বাচনের বৃহত্তর নীতি, আদর্শ, সব কিছুই ব্যক্তিগত স্বার্থসিক্তির চরম সাধারণ ভেঙে ভেঙ্গে নিশেবে নিশ্চরু হয়ে যায়। তবে ওর মতে এর ব্যক্তিমত হিসাবে এখানে বিশেষভাবে মৌমান আঙ্কাদের নামই উল্লেখ্য। রাজনীতির নীতি অস্বার্থী এধারের নির্বাচনে ছায়ত যদি কেউ জরী হয়ে থাকেন তবে তা মৌমান। আবুল কালাম আজাদ-ই বটে। তাঁর নির্বাচনী এলাকা অথবা কমন্টিউএনসিতে নির্বাচনের কলাকল্য ঘোষিত হবার পূর্বাং অবধি কদাচ ভোটটিভকার্ণে পদাঙ্গী কয়েনি তিনি—চলা-কলার আশ্রয়গ্রহণ তো ঘুরের কথা। অথচ জাতিধর্মনির্বিশেষে লক্ষ্যধিক ভোটলাভার বিপুল বিশ্বাস তাঁর প্রতি অঙ্গিত হয়েছে, সত্য কথা বলতে কি, এই রাজনৈতিক বামনব্যত্বের যুগে তাঁকে নিসন্দেহেই বিরাটকার কোরে ভুলেছে।

এক্ষণে স্বন্দরমের সৌন্দ্যবাস্তবী পার্শ্ব-পাঠিকাদের চিত্তের এ জিজ্ঞাসা সহজেই অস্বয়ে যে, স্বন্দরমের পক্ষে রাজনীতি কি নির্বাচন উপলক্ষে দৌরাঙ্কের মতো এত উপমার উপলোচন বা বর্ণনার বাহ্যত্বের কি কারণে? সত্য কথাই বটে। এই কলাবিষয়ক পরিচায়ক পত্রিকা রাজনীতির আলোচনার তেমনতর তাৎপর্য কিছু না থাকলেও সুতো ঠাঁকুর বলে—সত্য মায়েরে অথবা মায়েরে সত্যতার অগ্রগতি একট বিশেষ আরকটিক হিসাবে যে গণতন্ত্র, সেই গণতন্ত্রের স্বাধীন চিত্ত একমাত্র এই নির্বাচন মারকতই তো প্রতিকলিত। সেই হিসাবে শিল্পীরাও যে এর কেবলমাত্র আংশগ্রহণকারী শুধু তাই নয়, তাদের মনেই উপরও এই নির্বাচনের প্রতিক্রিয়া অবস্থান্বা। কলা বিষয়ক পত্রিকা স্বন্দরমে এই কারণেই নির্বাচন অথবা ইলেকশান সম্পর্কে এই আলোচনার অবতারণা করে।

যাই হোক, পথের ওপার হতেও ওপার জুড়ে দড়িতে বাধা নির্বাচনের স-চিত্র ও অ-চিত্র ক্রম প্রচারপত্রভূমি যুদ্ধক্ষেত্রে হতাহত সৈনিকের ছায় চারিধারে ছিন্নভিন্ন অবস্থায় ছড়ানো। তাদের এইরূপ পরিঘতির উপর স-আক্ষেপে সকলের দৃষ্টি আকর্ষণান্তে, শশান-বৈরাগ্যে বিপ্লব-তমানস সুতো ঠাঁকুর এবার শিল্পগতের অজ্ঞাত ঘনোবদীর দিকে, তাঁর বৈদ্যলিক আলোচনার মোড় বোয়ার।

ও বলে—ষড় ঋতুর মধ্যে কবিতা যেমন বেছে নিয়েছে বসন্তকালকে, তেমনি শীতকালকে বেছে নিয়েছে আমাদের দেশের শিল্পীরা। শীতকাল আর যে কোন স্বজনীপ্রতিভার পক্ষে অকচিৎ উদ্রেক করুক, শিল্পীরের পক্ষে এটি নিসন্দেহে একট মৌহুমী কাল। বছরের বিশেষ মাসে বিয়ের লগন লাগার মতোই এই সময়টিতে প্রদর্শনীর লগন লাগে। সারা ভারত জুড়ে এই সময়টিতে প্রদর্শনী উল্লাচনের বেলে একান্ত উত্তেজনা। মাসের পর মাস কত শিল্প-প্রতিভা প্রতীক্ষায় বুড়ে আঙলে ভর কোরে দাড়িয়ে থাকে এই শুভ সময়টির আগমনীর উদ্দেশ্যে। শিল্পীদের একক এবং গোষ্ঠীগত চিত্রের অগণিত প্রদর্শনীর স্বরু হয় এই সময়ের। এর মধ্যে আবার কত শিল্পীর প্রদর্শনী করার আশা অচিরাং আশঙ্কিত পরবর্তিত হয় উপযুক্ত স্থানের অভাবে।

ভারতবর্ষের মধ্যে কোলাকাতার মতো একটি বিরাট

সহরে, যেখানে অসংখ্য ক্ষমতাপন্ন শিল্পীর সহজিয়া আবির্ভাব, সেখানে প্রদর্শনীর একটি স্থায়ী আশ্রনার জন্ত অহরহ আশেপাশে সর্বক্ষমনির্ভর। বহুতে বিখ্যাত কলা-পুঁজোবন্ধ শ্রীর কাওয়াজি জাহাঙ্গীরের বশতাতয় শিল্পীদের প্রদর্শনীর উপযুক্ত হর্মী অথবা হল বর্তমান। দিল্লীতে আর্টস এণ্ড ক্রাফটস সোসাইটির হর্মী সেখানকার প্রদর্শনী উল্লাচনের ব্যবস্থাপনায় অনেকাংশেই অভাব মোচন সক্ষম। এমতাবস্থায় কোলাকাতার প্রদর্শনীর উপযুক্ত একটিও প্রদর্শনীশালা নেই কি কারণে, এ জিজ্ঞাসা কি একান্তই আবাস্ত্রণ?

এ ব্যাপারে দেশজ শিল্পীসুন্দ সমবেতভাবে স্বন্দরম মারকৎ পশ্চিমবঙ্গের মুখ্যমন্ত্রী শ্রদ্ধেয় ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় মহাশয় এবং তাঁর অধীনস্থ শিক্ষা-দপ্তরের সূক্ষ সচিব ডাঃ রাই, এম, সেনের দৃষ্টি আকর্ষণ কোরছে। শ্রদ্ধেয় ডাঃ রাইয়ের বাংলাদেশের ইতিহাস ও গৌরববুদ্ধির আকাঙ্ক্ষা সর্বক্ষমনির্ভর। কিন্তু তবু কেন যে এখাব-কাল বাংলাদেশে, গৌড়ীনিবেশে শিল্পীদের বাবহার-উপযুক্ত একটিও প্রদর্শনী-প্রকোষ্ঠ অথবা হর্মী নির্মাণ সম্ভবপর হলো না, তা বোঝা নিতান্ত দুঃসহ। এ বিষয়ে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের যদি কিছু পরিকল্পনা থাকে থাকে তবে তা সর্বসাধারণের গোচ্যার্থে যবনের গোষ্ঠ্য মারকৎ ঘোষিত হোলো দেশবাসী অনিবার্য আনন্দ লাভ কোরবে।

বোলাতে গেলে বাংলাদেশের সব গৌরবই প্রায় একে একে অস্বস্ত। কেবলমাত্র কলা ও কৃষ্টির ব্যাপারে বংকিঙ্ক প্রাণশক্তি আজও বহুবিধ বাধা ও বিষয়সংকুলতার মধ্যেও অপ্রাণিত অবলুপ্ত হয়নি। তবে দেখা যায়—সেই কলাকৃষ্টিরও একটি শান্তিপূর্ণ সমাধি অথবা সমাধানের শঠন: শঠন: সম্ভাবনা অদূর ভবিষ্যতে হয়তো বা সম্ভব হোতে চলেছে। এর শুভ ইঙ্গিত ইতিমধ্যেই স্পষ্ট হোতে স্পষ্টতর। শোনা যায়, কোলাকাতার প্রকৃতস্থগারের অথবা মিউজিয়মের ললিতকলা বিভাগ—দিল্লী দরবারে স্থানান্তরিত করা রূপ মহাসম্মান লানের প্রস্তাবনা। কোলাকাতা সহরে এই প্রকৃতস্থগারে বা কিছু সাধারণ পৌড়ীয় মর্ত্যবাদীদের আনন্দবর্ধনে সক্ষম ছিল, যা কিছু তত্ত্বাঙ্গসন্ধানের বহন দর্শনীয় হিয়েবে তাদের আগ্রহ আকর্ষণে আকর্ষণীয় ছিল তা সবই না কি ইন্দ্রপুত্রীর উপযুক্ততম আবাবাওয়ার উপস্থাপিত করার চলেছে প্রকল্প আয়োজন। গৌড়জনের

এর চেয়ে মহাগৌরব আর কি হোতে পারে? বাংলাদেশের দেরেই বিজাতীয় আমলে যে সমানলাভ সম্ভব হয়নি, নিরপেক্ষ জাতীয় সরকার সত্যতই দিল্লী দরবারের দ্বারদেশে পদাঙ্গীত কোরতে না কোরতে তা একে একে সম্পূর্ণ কোরোছেন। এরপর ভবিষ্যৎ বাংলাদেশের নিত্য নতুন উন্নতির আরও কত কি চলেছে আয়োজন। পাঁচশালা উন্নতির পরিকল্পনার সাথে সাথে এই বঙ্গদেশের নামা অপার উন্নতির জল্পনা-কল্পনা যেন পাল্লা দিয়ে চলেছে। ইন্দ্রপুত্রী তথা ইন্দ্রপুত্রী হোতে প্রেরিত অহরহ অগণিত সৌর্যপ স্তম্ভোপূর্ণ পরিকল্পনার স্মৃতিসল প্রলেপ নিয়তই যেমন প্রাণস্পর্শী তেমনি বেদনাহরক। দিল্লীর সেই কেক্রীয় সরকারের দাফিনো বাংলাদেশের আকাশ-বাতাস আজ দৃঢ় দৃঢ় রাখে প্রতিকলিত।

এরপর সুতো ঠাঁকুরের একমাত্র গুরুদেবের কথাই অরন হয়। একদা গুরুদেবের মুখনিঃসৃত যে বাণী শুকে বাংলাদেশ সম্পর্কে নতুন আশায় উৎসেচিত কোরে ভুলেছিলো—সে কথা ওর মনে পড়ে।

গুরুদেব বোলেছিলেন: দিল্লী কেবল রাজধানী দিল্লীই নয়, দিল্লী একালের কুবদান সমতুল্য। কুবদানে পূণ্যসোভাধারী ঊর্ধ্বাধীরা পদাঙ্গীত কোরলে তাদের কুবদানের একান্ত প্রিয়তম একটি বস্তু দেবতার উদ্দেশ্যে ছেড়ে আসার রীতি যেমন প্রাচীন, তেমনি গুচত্ব সঙ্গলিত। যথা, দরী যাক কোন বাজলোভী ঊর্ধ্বাধী পরামর্শ অথবা মিল্লাম তরফে একান্ত আসক্ত হওয়া সবেও কুবদানে ঊর্ধ্বাধামনের পর হয়তো প্রতিজ্ঞা কোরলেই ইহজীবনে তাঁর অতিপ্রিয় সেই পরামর্শ অথবা মিল্লাম আর কদাচ স্পর্শ কোরবেন না তিনি। দেবতার উদ্দেশ্যে সেই পূণ্যতীর্থ কুবদানে তিনি তা উপহার হিসেবেই বেলে গেলেন। সেইরূপ দিল্লী অর্থাৎ ইন্দ্রপুত্রী তথা ঐ নব-কুবদানের উদ্দেশ্যে ক্রমশ এক একটি প্রিয়তম বস্তুর উপহার দিয়ে আসা আঙ্গলিক সরকারেরে কর্তব্য হিসেবে অঙ্গ পালনীয় নয় কি? অস্ততপক্ষে নব-কুবদানের লীলা-সহচরতা তা আশা কোরে যদি ইকিত তত্ত্বা প্রকল্প দাবী কোরে থাকেন তাতে অজায় অথবা আপত্তি কোথায়? পুরাতন প্রচার পুনঃপ্রচলন অর্থাৎ অতীত ভারতবর্ষের আদর্শপথে আগুমান হওয়াই বর্তমান ভারতের অঙ্গিগত নীতি। আপাতদৃষ্টিতে এ ব্যাপারে নিতানন্দ মহাপ্রকৃত্ত

পদাঙ্কসরণে বাংলাদেশই যে সর্বপ্রথম অগ্রণী হবে একথা নিসন্দেহে।

‘মেরেছো কলশীর কান, তাই বোলে কি প্রেম দেবো না’—বৈষ্ণবী বাংলার এই চিরন্তন সুরের গুঞ্জরণ আজ তাই বৃষি দক্ষিণ সমীরণে ধপ্পরের ফাইলে ফাইলে দফায় দফায় বিস্তারিত।

জয়তু বাংলাদেশ!—জয়তু বাংলাদেশের কৈবল্যপ্রাপ্ত আধুনিক নেতৃত্বদ! ঐ সকল নেতাদের নির্বিকল্প নেতৃত্বে এ ‘বাপারে আজ যে ঔদায় সে দেখাতে উজ্জত হোচ্ছে, সারা ভারতের বিভিন্ন রাজ্যসকল সে ঔদায়ের কণামাত্র মহিমা কদাচ, দেখানো তো দূরের কথা, অচ্ছভব করতও সম্ভব হবে কি?



বাংলার সাংস্কৃতিক সংকট

হুমায়ূন কবির

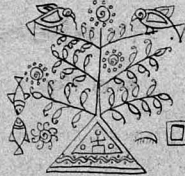
আজকাল বহু লোকের মুখেই সভ্যতা বা সংস্কৃতির সংকটের কথা শোনা যায়। সারা পৃথিবীতেই এরকম সংকটের রব গুঠে কিন্তু বাংলাদেশে বোধ হয় এ ধরনের আলোচনা অল্প দেশের চেয়েও বেশি ব্যাপক। তার অবশ্য কতগুলি কারণও রয়েছে। গত কুড়ি পঁচিশ বছরের মধ্যে পরপর যে ভাগ্যবিপদয় বাংলাদেশের উপর এসেছে তার ফলে বাঙালী স্বভাবতাই অতীতের কথা বেশি কোরে মনে কোরতে সুরু কোরেছে। কিন্তু একটু ভেবে দেখলেই বোঝা যাবে যে সর্বদেশে সর্বযুগেই মানুষ অতীতের কথা মরণ কোরে মনে করে, ভবিষ্যতের সোনালী স্বপনকে আরো উজ্জ্বল কোরে দেখে। ইতিহাসে সাহিত্যে বারবার আমরা দেখি যে আচ্ছ যে সব যুগকে গৌরবময় মনে করা হয়, সে যুগের মাহুদবাও সমকালীন সমাজে সভ্যতা ও সংস্কৃতির সংকটের কথা চিন্তা কোরে, বিব্রত, উদ্ভিগ্ন ও কখনো কখনো হতাশ হোয়ে পড়েছে। সংকটের ভয়-ভাবনা মাহুদব কোনদিন এড়াতে পায়নি, বোধ হয় কোনদিন এড়াতে পারবেও না।

বস্ত্তপক্ষে সংকট বোলাতে আমরা কি বৃষ্টি সে কথা তেরশো তেরশি—ঠোখটি ॥

খোশসা কোরে না বোলালে সভ্যতা বা সংস্কৃতির সংকটের আলোচনা বার্থ হোতে বাধ্য। এক অর্থে জীবনের অর্থই সংকট। স্বতর্দিন মাহুদব বেঁচে থাকবে ততর্দিন নিতানুতন সমস্য়ার উদ্ভব হবে এবং তাদের সমাধান কোরতে হবে। সে অর্থে মুত্য়া ভিন্ন সংকট এড়াবার আর কোন উপায় নাই। জীবনের অর্থই পরিবর্তন, এবং পরিবর্তনের ফল যে বর্তমানের ধানিক অংশ বর্জন কোরতে হবে, ধানিক অংশকে নতুন পরিস্থিতির প্রয়োজনে নতুন উপায়ানের খাদ মিশিয়ে বাঁচিয়ে রাখতে হবে। এই যে অদল-বদল, তার মধ্যে যেটুকু বর্জন কোরতে হবে, তার অচ্ছ মনে খেদ আসবেই। না নতুন, তাকে সকলে সমান উৎসাহ বা আগ্রহে গ্রহণ কোরবে না। সেচ্ছন্ত ও ছাণ-ভাবনা ধানিক থাকবেই।

সত্যিকারের সংকট তখন আসে যখন কোন সভ্যতা বা সংস্কৃতির সম্মুখে এরকম সহচ্ছ ও স্বাভাবিক পরিবর্তনের রাখা বচ্ছ হোয়ে যায়। যদি এমন পরিবেশ গড়ে গুঠে যে পুরানো ধারাকে সম্পূর্ণ বর্জন, কিংবা কোন কোন ক্ষেত্রে তার একেবারে বিপরীত পক্ষে না বেয়ে উপায় নাই, তখন

সে অবস্থাকে সংকট বোলে অত্যা হব না। কিন্তু সে অর্থে বাঙালীর সভ্যতা ও সংস্কৃতির সংকট ঘটেছে একথা কি বলা চলে? ভারতবর্ষের অত্যা অকালের মতন বাংলার সংস্কৃতি বহু যুগে বহু বিভিন্ন ধারাকে আঙ্গুসং করে ধীরে ধীরে গড়ে উঠেছে। প্রবীণতম কালের প্রাক-আর্য সভ্যতার লাগল আধার্ম ও সংস্কৃতির চৌখাচ। পূর্ব এবং উত্তরপূর্ব থেকে এসেছে নানা মঙ্গোলীয় আচার পদ্ধতি বিধারের আভাস। পশ্চিম থেকে এল প্রথমে বৈদিক ধর্মের জোয়ার এবং পরবর্তী কালে বৌদ্ধ জৈন নব ব্রাহ্মণ্য ধর্মের তরঙ্গপ্রবাহ। মধ্যযুগে প্রধানত সেই পাথেই এসেছে ইসলামের প্রবল বহা এবং তার ফলে বাংলার সাংস্কৃতিক জীবনে এক নব রূপান্তর। ইসলাম কিন্তু বাংলাদেশে কেবল পশ্চিম থেকে স্বল্পপথেই আসনি। সমুদ্রপথেও এসেছিল আরব নাবিক, সুলতানগণ ও ধর্মপ্রচারকের দল। স্থলপথে যারা এসেছিল তারা প্রধানত পাতান-তুর্কী নও-মুসলিম বোলে তাদের মধ্যে কোন কোন ক্ষেত্রে ধর্মের জোর-জবরদস্তিও দেখা যায়। জলপথে যারা এসেছিল তারা আরবসভ্যতার উত্তরাধিকারী। রাজশক্তি নিয়ে তারা আসনি, এসেছে প্রধানত বাণিজ্যের তাগিদে, তাই তাদের প্রচারণায়



শক্তির চেয়ে বৃদ্ধি ছিল বেশি প্রবল। এই দুই ধারার সংমিশ্রণে গড়ে উঠল বাংলা মুসলমান-সমাজ এবং আরবী প্রভাব কোন কোন ক্ষেত্রে প্রবলতর বোলে তারা এদেশের সংস্কৃতির ভিত্তিতে মধ্যযুগের বাংলাদেশে এক নতুন সংস্কৃতি-সম্বন্ধ স্থাপন করেছিল। ভাষা কোরে এই সংস্কৃতি দানা বাঁধবার আগেই শুরু হলো ইয়োরোপের অভিজ্ঞান। প্রথম দিকে দেখা দিল পতু গীজ জলদহা। কিন্তু অল্পদিনের মধ্যেই ওলন্দাজ, ফরাসী, ইংরেজের আবির্ভাবে যে আন্দোলন শুরু হলো, পলাশীর যুদ্ধের পরে ইংরেজের বিজয়ে তার সাময়িক ক্ষান্তি ঘটল। ভারতবর্ষের মাটিতে ইয়োরোপের সভ্যতার অঙ্গর বাংলাদেশেই প্রথম দেখা দেয় এবং এখানেই সে সভ্যতার প্রভাব সব চেয়ে বেশি ছড়িয়ে পড়ে। তার নিকটে বিদ্রোহ যখন শুরু হলো, সে বিদ্রোহের প্রথম প্রভাবও বাংলাদেশেই দেখা দিল।

ইতিহাসের এই পঞ্চাৎপট স্মরণ রাখলে বাংলাদেশে সংস্কৃতির সংকট নিয়ে ভাবনার বেশি প্রয়োজন নেই। বার-বার নতুনের আধানে বাংলাগীর প্রাণ-মন সাড়া দিয়েছে। বুদ্ধি দিয়ে আবেগ দিয়ে নতুন সমস্যার নতুন সমাধান খুঁজেছে। সাম্প্রতিক যে সময়ত বিদ্য বাংলাদেশে দেখা দিয়েছে, পুরাতন বহু বিপদের তুলনায় তাদের বেশি মারাত্মক মনে করা চলে না। তবু যে বাঙালী আজ সময় সময় হতাশ মনোবৃত্তির পরিচয় দেয়, তার কারণ খুঁজে দেখা প্রয়োজন।

বিগত একশো দেড়শো বছরের ইতিহাসের মধ্যে বাঙালীর বর্তমানের মনোজন্দের প্রথম কারণ খুঁজে পাওয়া যাবে। বাংলাদেশ ভারতবর্ষের পূর্বাঞ্চলের সীমান্তে। গত দু হাজার বছরের ইতিহাসে তাই বাংলাদেশে কখনো ভারতবর্ষের কেন্দ্রস্থান আধিকার করেনি। মৌর্য রাজস্ব-কালে পাটলিপুত্র ভারতবর্ষের রাজধানী হয়েছিল। সেযুগে বাংলার প্রাধান্য ও সম্পদ বেড়ে গিয়েছিল একথাও সত্য কিন্তু শু ভারতবর্ষের ইতিহাস পশ্চিমের দিকেই বেশি খুঁজেছে। বহু দিনের বিন্দুতির পরে আজকাল আবার আমরা শিখেছি যে এককালে ভারতের পূর্বাঞ্চল থেকেও সমুদ্রপারে অভিজ্ঞান চলেছে।

শ্রাম, মাল্য, স্তমাজা, যবদীপ, কয়েজ ভারতীয় সভ্যতার ছায়া এখনো প্রসারিত। কিন্তু শু একথা অস্বীকার করার উপায় নেই যে প্রাচীনকাল থেকে মোগল আমলের শেষ পর্যন্ত বাংলাদেশ সীমান্ত-দেশই রয়ে গেছে।

ইংরেজের আবির্ভাবের পরে এ-অন্যবার ব্যতিক্রম ঘটল। পলাশীর যুদ্ধের অল্পকাল পরে থেকে প্রায় দেড়শত বৎসর কোলকাতা ভারতবর্ষের রাজধানী। রাজধানীর সোকারে সে সময় অভাবিক সুযোগ-সুবিধা সেগুলি বাঙালীরাই পুরোমাত্রায় ভোগ কোরল। শু শু তাই নয়। ইয়োরোপীয় শিক্ষা, ইয়োরোপীয় দৃষ্টিভঙ্গী, ইয়োরোপীয় সংস্কৃতি যখন ভারতবর্ষে ছড়িয়ে পড়ল, তখন বাঙালীই বহুক্ষেত্রে নতুন সভ্যতার ধারা ভারতবর্ষের বিভিন্ন অঞ্চলে বয়ে নিয়ে গিয়েছে। তার ফলে কেবল পাখিৰ ও সাংসারীক শ্রীতি ছাড়াও মানসিক ও চিন্তাধ্বগতও নেতৃত্ব বাঙালীর



হাতে ধরা দিলো। বহুদিন ধরে বিশেষ সুযোগ-সুবিধা ভোগ করার ফলে বাঙালীর মধ্যে অনেকের মনে এ-ধারণা বহুমূল্য হয়ে গেল যে ভারতবর্ষের রত্নভূমিতে সর্ববিষয়েই নেতৃত্ব তার। ভারতবর্ষের শিক্ষাসংস্কার ও শিক্ষার প্রসার, সামাজিক প্রগতি ও রাজনৈতিক চেতনা সকলের মূলেই বাঙালীর বিশেষ দান ছিল। বর্তমান শতকের গোড়ায় গাংগে একবার বোলোছিলেন, বাংলাদেশ আজ বা ভাবে, সারা ভারতবর্ষে আগামীকাল তাই ভাববে। সে উক্তি সে কালে অনেকখানি সত্যও ছিল। কিন্তু ঘটনার পরপরায় যখন তার বাবার্থ্য কম এল, তখন বাঙালী সেই কথার বৃত্তি ঝাঁকড়ে ধরে রইল।

কালক্রমে ইংরেজশিক্ষা যখন সমস্ত দেশে ছড়িয়ে পড়ল, তখন বাঙালীর নেতৃত্বের ভাগীও নানান অঞ্চলে দেখা দিলো। একথা অস্বীকার করার উপায় নেই যে ইয়োরোপীয় শিক্ষার সংঘাতেই ভারতবর্ষে নতুন জাগরণ এসেছিল। রাজনৈতিক ও অর্থনৈতিক ফলাফলের হিসাবে ইংরেজ শাসনে আমাদের বর্তই ক্ষতি হোয়ে থাক না কেন, চিন্তা ও ভাবনার রাজ্যে, জাতির নবজীবনের উন্মোহে আমরা ইংরেজের কাছে নানাবিষয়ে ঋণী। ইয়োরোপীয় বিজ্ঞান যে বুদ্ধির মুক্তি ও চিন্তার স্বাধীনতা এনে দিয়েছিল, তারই ফলে ভারতের নবজাগরণের শুরু। সঙ্গে সঙ্গেই ইয়োরোপীয় স্বাধীনবদের সাধনার ফলে আমাদের প্রাচীন ইতিহাসের গৌরব বহল পধারনে আমাদের কাছে উদ্ভাসিত হয়। একদিকে পুরাতন ঐতিহ্যের পুনরাবিষ্কার, অত্রদিকে বিজ্ঞানের প্রভাবে স্বাধীন চিন্তার প্রচলন—এই দুই ধারার শক্তিনেই ভারতবর্ষের নবজীবন সম্ভব হোয়েছে। বাঙালীই প্রথম এই দুই ধারাকে মনে-প্রাণে গ্রহণ করেছিল, বাংলাদেশেই সবচেয়ে দীর্ঘকাল সবচেয়ে বেশি মাছব তার প্রভাবে প্রভাবান্বিত, তাই ভারতবর্ষে নবজাগরণের প্রথম যুগে বিশেষভাবে বাঙালীর কৃতিত্ব। পরে যখন সমস্ত দেশে সে জাগরণের প্রভাব ছড়িয়ে পড়ল—একথাও মনে রাখতে হবে যে সেই প্রসারণের কাজেও বাঙালীর দান



বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য—তখন বাঙালীর বিভিন্ন ক্ষেত্রে নেতৃত্বও সমস্ত ভারতবর্ষের চার-দশের নানাভাবে ছড়িয়ে পড়ার সুযোগ পেলে। এ পরিবর্তনকে বাঙালী সহজভাবে গ্রহণ কোরতে পারেনি তারও কয়েকটি বিশেষ কারণ আছে। এই সব কারণের দু-একটি বাংলার আভ্যন্তরীণ ইতিহাসের মধ্যেই মিলাবে। ইয়োরোপীয় সংস্কৃতি যখন বাংলাদেশে ছড়াতে শুরু কোরল, তখন ব্যাপকভাবে সমস্ত জাতির মধ্যে তার প্রসার হয়নি। চিরস্থায়ী জমিদারী প্রথা প্রবর্তনের ফলে এখনো মধ্যবিত্ত শ্রেণী ভারতের অত্যা অকালের চেয়ে পূর্বেই দেখা দিয়েছিল। এই মধ্যবিত্তশ্রেণীই ইয়োরোপীয় সাংস্কৃতিকে মনে-প্রাণে গ্রহণ কোরল, কিন্তু তার ফলে দেশের আধ্যাত্মসাধারণের সঙ্গে তাদের বেগ পানিকটা শিথিল হোয়ে পড়লো। শু শু তাই নয়, মধ্যবিত্তশ্রেণীর যে বিকাশ বাংলাদেশে ঘটলো, তাও অত্যাশ্চর্যের তুলনায় স্বতঃ। সাধারণত শিল্প বাণিজ্যের উত্থোগের প্রসারের সঙ্গে সঙ্গেই মধ্যবিত্তশ্রেণীর সম্প্রসারণ ঘটে। বাংলাদেশে চিরস্থায়ী জমিদারী প্রথার ফলে বরং শিল্প-বাণিজ্যের উত্থোগের হানিই হোয়েছে, কিন্তু সঙ্গে সঙ্গে ভূমিনির্ভর ও চাকুরীনির্ভর লোকের সংখ্যা অসম্ভবভাবে বেড়ে গিয়েছে। যতদিন ইংরিক শিক্ষায় ভারতের অত্যা অকল অপেক্ষাকৃত অনুপায় ছিল, ততদিন এ পরিণতির দোষগুলি ধরা পড়েনি। যখন চাকুরীর বাজারে বাঙালীর বহু প্রতিদ্বন্দ্বী জুটল, তখন মধ্যবিত্তশ্রেণীর জীবিকা অর্জনের একটি প্রধান পথ রুদ্ধ হোয়ে যাওয়ার আশঙ্কা দেখা দিল। অত্যা অকলে ইংরিক শিক্ষা পরে ছড়িয়েছে। অথবা চিরস্থায়ী জমিদারী প্রথার প্রবর্তন হয়নি। একক বা যুক্তভাবে এ দুটি কারণে সে সমস্ত অঞ্চলে শিল্প-বাণিজ্য উত্থোগের ততটা হানি হয়নি। চাকুরীর ক্ষেত্রে তাদের বেশার উপার্জননের নতুন পথ খুলে দিল, কিন্তু কোন পুরাতন রাস্তা বন্ধ কোরল না। বাঙালীর বোলা তা হয়নি। যখন চাকুরীর দরজা সংকীর্ণ হোয়ে এল, সে খেল যে শিল্পবাণিজ্য উত্থোগের ক্ষেত্রে সে নবাগত বোলে প্রায় সকলের পিছনে হলো তার স্থান।



নতুন পরিষ্কৃত সাংসারিক সুযোগ-সুবিধা আগের তুলনায় কম হয়েছে এম, সঙ্গে সঙ্গে এল পুরাতন সৌভাগ্যের স্মৃতির প্রতি অহেতুকী অধরাগ। পুরাতনকে যারা ঝাঁকড়ে পরে থাকে, জীবন-যুদ্ধে তাদের ব্যর্থবাহে পরাজয় ঘটবেই। তাই বাঙালী যখন বারবার গোপনের বাণীর পুনরাবৃত্তি শুরু করেন, তখনই বোঝা গেল যে সংসার-যুদ্ধে তার পরাজয়ের সম্ভাবনা দেখা দিয়েছে। ইংরেজশাসকের বিরাগভাজন হোয়ে এমনিতেই তার পথে কতগুলি নতুন বাধার সৃষ্টি হোয়েছিল—কোলকাতা থেকে দিল্লী রাজধানীর স্থানান্তর তার অত্যন্ত দুঃস্থ মাত্র। যদি বাঙালীর নিজস্ব জীবনে ছেয় দেখা না দিত, তবে এ সমস্ত বাধাকে সে সহ্যতো সহজেই জয় কোরতে পারত, কিন্তু ইংরিজি শিক্ষার অসম প্রসারের ফলে সে ছেয় পূর্বেই দেখা দিয়েছিল। আগেই বোশেই যে ইংরিজি শিক্ষা প্রধানত মধ্যবিত্তশ্রেণীর মধ্যেই ছড়িয়ে পড়েছিল, এবং বাংলায় বিগত একশো দেড়শো বছরের ইতিহাসের ফলে সে মধ্যবিত্তশ্রেণী প্রধানত হিন্দুসম্প্রদায়ের মধ্যেই দেখা দিয়েছিল। বিংশ শতকের গোড়ায় সে ছেয় দু-ভাবে দেখা দিল।



তার একটি প্রকাশ তপাকবিত হিন্দু-মুসলমান সমস্রা। এ সমস্রা যে প্রধানত সাংস্কৃতিক বা ধর্মীয় নয়, তার আশঙ্ক কারণ যে অর্থ-নৈতিক, সে বিষয়ে বহু আলোচনা বহুবার কোরোই, আজ তার পুনরাবৃত্তির প্রয়োজন নাই। দ্বিতীয় প্রকাশ শহর ও গ্রামের মধ্যে স্বার্থসংঘাত, যার ফলে সমস্ত পূর্ববাংলার ঐশ্বর্য এসে কোলকাতায় জমে উঠল। দেশবদ্ধ চিত্তরঞ্জন দাশের চোখে সমস্রার এ বৈতরুপ ধরা পড়েছিল এবং তিনি প্রতিকারের পথও খুঁজে পেয়েছিলেন। তাঁর অকাল মৃত্যু না হোলে বোধ হয় বাংলা তথা সমস্ত ভারতবর্ষের ইতিহাসের মোড় গুরে যেত।

এ সমস্ত আভ্যন্তরীণ সংঘাতের ফলে বাংলাদেশ দ্বিবিভক্ত হোয়ে গেল। শতাব্দীর চতুর্থ দশকে সাম্প্রদায়িক মনকবাকি, পঞ্চম দশকের গোড়ায় মহামুজের কলোছায়া এবং মানবসৃষ্ট দুর্ভিক্ষে মহামুজের অবমাননার পরিসমাপ্তি ঘটল বহুবাবজ্ঞে। এই বিভাগের ফলে স্বাধীনতার পরিপূর্ণ আনন্দ বাঙালীর মনে আসেনি। যেটুকু আশা উৎসাহ আনন্দ এসেছিল অগ্নিদের মধ্যে

লক্ষ লক্ষ গৃহহারা নরনারীর প্রাণে তাও মলিন হোয়ে এল। আজ পর্যন্ত পূর্ববঙ্গ হোতে বাস্তহারা উৎপীড়িত জনতার বহুস্রোত ধামেনি। তাই গত দশবৎসরের মধ্যে বাংলাদেশের অর্থনৈতিক ও সামাজিক জীবন পুনর্গঠনের জন্ত যে সব মহৎ চেষ্টা হোয়েছে এবং হোচ্ছে, তারও প্রভাব বাঙালীর মনকে উদ্দীপ্ত কোরে তুলতে পারেনি।

অতীতে বাঙালী নতুনদের আক্কাণকে সাঙ্গের সঙ্গে গ্রহণ কোরেছে, আজও যদি তাই করে, তবেই সাম্প্রতিক বাধাবিপদের মধ্যে প্রগতির পথ খুঁজে পাবে। প্রথমই আনন্দে এর-কথা মনে নিতে হবে যে ইংরেজ রাজত্বের প্রথম আমলে ভারতবর্ষে বাঙালীর যে বিশেষ স্থান ছিল, সে স্থান কিরবে না। সমগ্র ভারতবর্ষে সমস্রাজের সৃষ্টিই আজ রাষ্ট্রের লক্ষ্য। বাঙালীকেও সেই সমস্রাজে সকলের সঙ্গে সমান স্থান নিতে হবে। সঙ্গে সঙ্গে একথাও মানতে হবে যে বিশেষ কোনো সম্প্রদায় বা শ্রেণীর জন্তও কোনো বিশিষ্ট স্থান নির্দিষ্ট থাকবে না। ভারতবর্ষে যেমন বিভিন্ন

অঞ্চলের অধিবাসীর সমান অধিকার আজ আমরা চাই, বাংলাদেশের আভ্যন্তরীণ সমস্ত ব্যবস্রাতেই সকল বাঙালীর ত্রিক তেমন সমান অধিকার মানতে হবে। শহর ও গ্রাম, উন্নত ও অন্নত সম্প্রদায় এ সমস্ত পার্থক্যকেই আজ নিশেবে লুপ্ত কোরতে না পারলে চলবে না।

সঙ্গে সঙ্গে সামাজ্যসংগঠনে আর একটি যে গুরুতর পরিবর্তন আসছে, তাকে সচেতনভাবে গ্রহণ কোরতে হবে। প্রাচীনকাল থেকেই বাংলার জীবনে গ্রামের প্রভাব ছিল অধিক। ইংরেজ আমলে শহরের প্রভাব বাড়তে শুরু করে, কিন্তু আজ বহুবিভাগের পরে যে পরিষ্কৃতির সৃষ্টি হোয়েছে তাতে দিন দিন নাগরিকতা আরো ব্যাপকভাবে ছড়িয়ে পড়বে। বস্তুতপক্ষে, পরিবর্তনের এই ধারাটিই বোধ হয় আজকের দিনে বাঙালীর পক্ষে সবচেয়ে বেশি গুরুত্বপূর্ণ। পৃথিবীর সমস্ত দেশেই গ্রামীণ সভ্যতা নাগরিক সভ্যতার রূপান্তরিত হোচ্ছে, এবং এ রূপান্তরই বর্তমানকালে মাছ-ইতিহাসের বোধ হয় সবচেয়ে বড় অধ্যায়। পূর্বে যে পরিবর্তন বহু যুগ ধরে অতি ধীরগতিতে সম্পন্ন হতো, আজ পৃথিবীর বিভিন্ন অঞ্চলে তার গতি দ্রুততর হোয়েছে, এবং বাংলাদেশে সে গতির ধারা বহু দেশের তুলনায়

অধিকতর তীব্র। এ পরিবর্তনের ফলে শহর ও গ্রামের পার্থক্য কমে আসছে। গ্রামে শহরের বহু সুস্ববিধার প্রবর্তনের চেষ্টা হোচ্ছে, এবং দূরদর্শী চিন্তানায়ক ভাবেই শুরু কোরেছেন যে শহরের মধ্যেও গ্রামাঞ্জীবনের বর্গীয় লক্ষণগুলিকে সঞ্চারিত কোরতে হবে। এখন পর্যন্ত স্রোত একরোখাই চলছে, এবং ফলে গ্রামগুলি শহরের ছায়া হবার সাধনায় রত। কিন্তু স্রোতের মুখে যে কিরবে, শহরের আয়তনকে নিয়ন্ত্রণ করবার চেষ্টা, শহরের মধ্যে প্রতিবেশ গড়বার সাধনা প্রভৃতি নানা প্রচেষ্টার মধ্যে তার আভাস মেলে। বাংলাদেশের বর্তমান পরিষ্কৃতিতে শহর ও গ্রাম জীবনের সমন্বয় সাধনের সম্ভাবনা দেখা দিয়েছে, এবং সেই সমন্বয়ের মধ্যেই বাংলার সংস্কৃতি নতুন প্রগতির পথ খুঁজে পাবে।

পরিবর্তনের সন্ধিক্ষণে স্বভাবতই নানা সমস্রা দেখা দেয়, জনমানসে অনিশ্চয়তা ও সন্দেহের বিকাশও ঘটে, কিন্তু সে পরিবর্তনের ধারা যদি ঐতিহাসিক পরম্পরার বিরোধী না হয়, তবে সংস্কৃতির সংকট ঘটবার কারণ নাই। বাংলার ইতিহাসে যুগে যুগে নতুনকে গ্রহণ করবার শক্তির পরিচয় মেলে। গত একশো দেড়শো বছরে যে-ভাবে গ্রামীণ সভ্যতা ধীরে ধীরে নাগরিকতার দিকে ঝুঁকেছে, তার মধ্যেও সে শক্তির আশা রয়েছে। বহুবিভাগের ফলে পূর্বকালের

কৃষিপ্রধান সমাজব্যবস্থা এমনিতেই অক্ষয়যোগ্য হোয়ে উঠছিল, পূর্ববঙ্গ থেকে লক্ষ লক্ষ বাস্তুহারা আগমনে সে ব্যবস্থা আজ একেবারে অচল। সঙ্গে সঙ্গে কিন্তু কৃষি-শিল্প বাণিজ্য উদ্যোগের পরম্পর নির্ভর যে নতুন সমাজ ব্যবস্থার সম্ভাবনা বাংলাদেশে দেখা দিয়েছে, সেই সম্ভাবনাকে বাস্তবে রূপান্তরিত কোরতে পারলে বাঙালী কেবল নিজের সমস্রা নয়, পৃথিবীর অত্যন্ত কঠিন সমস্রার সমাধানে সহায়তা কোরবে। বাংলাভাষার প্রতি বাঙালীর দরদ ও ভালোবাসা সর্বজনবিদিত। জনসংগঠনে বাঙালীর আভ্যন্তরীণ ঐক্যও সুস্পষ্ট। সমসাময়িক অর্থনৈতিক ও সামাজিক প্রয়োজনে বাংলাদেশে গ্রামে ও শহরের যে চিরকালের ব্যবধান, তাও ক্ষীণ হোয়ে এসেছে। ইংলও পাঁচ ছয়শো বছর আগে এ ধরনের আভ্যন্তরীণ সামঞ্জস্য স্থাপিত হোয়েছিল বোলে এলিজাবেথের যুগে ইংরেজের প্রাগশক্তির প্রাচুর্য সমগ্র পৃথিবীর বিশ্বয়ের বস্তু হোয়ে দাঁড়িয়েছিল। বর্তমানের সমগ্র গ্রামিণ ও সাময়িক আশা-ভদের মধ্যেও বাংলাদেশে আজ সেই রকম সামঞ্জস্য প্রতিষ্ঠার সম্ভাবনা দেখা দিয়েছে বোলে সাংস্কৃতিক সংকটের বদলে সেখানে সংস্কৃতির নবীন আবির্ভাব আসন্ন—এ আশা করা আমাদের পক্ষে অসংগত হবে না বোলেই বিশ্বাস।



হে ভাগ্য-দেবী !

কোন রঙে রঞ্জিত কোরছ
তোমার হাতে রাখা
মুচ মৃতিটিকে ?

নির্বোধ, নিৰ্বাক ঐ জড় পদাধি
তোমার খুশিতে কেমন পলে পলে
রভিন হোয়ে উঠছে।

কখনো আনন্দে
কখনো বেদনায়,
নিত্য-নতুন সে যেন ক্ষণে ক্ষণে !

না, না, দেবো না হে নিয়তি !
তোমার হাতের
খেয়ালের খেলার পুতুল হোতে
কিছুতেই দেব না আর আমি আমাদের।
আমি বিদ্রোহী,
তোমার বিরুদ্ধে আমার বিদ্রোহ।

তোমার খেয়ালের তুলিকে
বাধ্য কোরব বিরত হোতে।
ভাগ্যের অধিক পুঙ্খকারের পূজা করি আমি !

এই সংখ্যার গ্রন্থদ্বয় প্রকাশ

প্রত্যাখ্যাত প্রতিকৃতি

দিল্লীর বিশেষ প্রতিনিধি



গত সংখ্যা স্মরণ-এর সম্পাদকীয়তে শ্রীমান সতীশ গুজরালের ঐক্য প্রত্যাখ্যাত যে দেশনেতার ছবি উল্লেখ ছিল, তা হোচ্ছে পাঞ্জাবকেশরী লালা লাজপৎ রায়ের প্রতিকৃতি। এই লেখার সঙ্গে ছবিটির আলোকচিত্র পাশেই ছাপা হলো।

অনুদা দিল্লীর পার্লামেন্ট ভবনে টাঙানো এই চিত্রটি কিছুকাল আগে তর্ক-বিসংবাদের তুমুল এক আলোড়ন ফুলেছিল, স্মরণ-এ প্রকাশিত এই খবরটি অনেকেরই মনে আছে। চিত্রবিচারে প্রধান প্রশ্ন হোয়ে দাঁড়িয়েছিল প্রতিকৃতি চিত্রণে—চলতি ধারার ব্যতিক্রম কতখানি সমর্থনযোগ্য? বিচারক-মণ্ডলীর বিচারে অনমনীয়তা এ চিত্রটি কি কোরে পার্লামেন্টের দেওয়ালে পুনশ্চ স্থান লাভে সক্ষম হলো সে এক ভিন্ন কাহিনী। তার চেয়েও সন্তুষ্ট বড় কথা হলো প্রতিকৃতি অঙ্কনের তথাকথিত চিত্রশৈলী বোলতে ধরা-বাঁধা যে কিছু থাকে উচিত নয় সে সত্যের স্বীকৃতি।

ছবিটি সখন্দে জিজাসিত হোয়ে শিল্পী বলেন : ব্যক্তিত্বের যথাযথ পরিষ্কৃতিই সবচেয়ে প্রধান গুণ হিসেবে ছবিতে গণ্য হওয়া উচিত। লালা লাজপৎ রায়ের চেহারার সামান্যসামান্য দেখবার সৌভাগ্য অনেকের হয়তো হয়নি। কিন্তু ছবিটিতে বিগত-দিনের সেই নেতার তেজস্বিতা, মনের দৃঢ়তা আর সাহস যদি স্পষ্টভাবে ফুটে উঠে থাকে তবে শিল্পশক্তি হিসেবে ছবিটি সার্থক কেন হবে না, তাই আমাদের জিজ্ঞাস্য। শিল্পী মনে করেন যে—মাহুৎ লাজপৎ রায় হয়তো আগামী দিনে আরও অনেক বিপত্তির তলায় চাপে পড়ে যাবেন, কিন্তু অনমনীয় ব্যক্তিত্বের অধিকারী এই তেজস্বী পুরুষটিকে তাঁর ছবি দেখে উত্তরস্বরীরা যাতে সহজেই বুঝতে পারে, সে বৈশিষ্ট্য আরোপের চেয়েই মুখ্য হোয়েছে ছবিটিতে। এখানে শিল্পী তাঁর ভেতরকার আবেগ ও নিজস্ব শিল্প-চেতনার দ্বারা চালিত হোয়েছেন, কোনও প্রচলিত মাপ-কাঠির কথা মনে রাখা প্রয়োজন বোধ করেননি। আকৃতিও এসব ছবির অঙ্গতম লক্ষণ বোলেই তিনি মনে করেন। যথোচিত ব্যক্তিমহিমা ও গাভীর্থ আনার

জন্মে দেওয়ালের পরিসর অক্ষাংশী এটিকে তিনি ৭'০" X ৪'২" আকার দিয়েছেন। তুলনায় অল্প টাধানো একটি ছবি লম্বায় আন্দাজ মাত্র ৪ ফুট। এ ধরনের ছবি তাঁর মতে, ভাস্কর্যের মতো সাধারণ মনুষ্যরূপের চেয়েও বড় হওয়া উচিত ব্যক্তিত্বশালী ব্যক্তির পরিষ্কৃতির প্রয়োজনে।

শ্রীমান সতীশ গুজরালের শিল্পশিক্ষা আরম্ভ হয় অনেকটা দুর্ভাগ্যক্রমে। অল্প বয়সে অনুসৃত্যাহেচ্ছু শ্রবণশক্তি লোপ পাওয়ায় তিনি সাধারণ পড়াশোনায় বন্ধ কোরে দিয়ে শিল্পশিক্ষার দিকে ঝাঁকেন। লাহোর মেয়ো স্কুল অব আর্টে কলিত কলা পাঠক্রম সমাপনান্তে তিনি বেঙ্গালুরু জে, জে, স্কুলে চারুকলা বিভাগে ভর্তি হন। তিন বছর সেখানে ছিলেন। ছাত্রাবস্থায় আর্ট-ইন-ইণ্ডাস্ট্রির একটি পুরস্কার লাভ করেন। ১৯৪৮ সালে পাল্লাব আর্ট স্কুলে গুজরাল ভাইস-প্রিন্সিপ্যাল নিযুক্ত হন। ১৯৫১ সালে সে-কাজে

ইন্তকাল দেন। ১৯৫২ সালে একটি বৃত্তি নিয়ে মুরাল বা দেওয়ালচিত্র অঙ্কনে ব্যুৎপত্তি লাভের উদ্দেশ্যে শিল্পী মেসিকো গমন করেন। সেদেশে সিকুইরো ও স্ত্রি ডেভারার সান্নিধ্যে কাজ শেখার সুযোগ তাঁর হয়। সেখানে তাঁর একক প্রদর্শনীটি বিশেষ উচ্চ প্রশংসিত হয়। ফেরার পথে তাঁর নিউইয়র্কে অবস্থান ও একক প্রদর্শনীর আয়োজনের কথাটাও উল্লেখযোগ্য। এ ছাড়া দিল্লীতে তাঁর দুবার একক প্রদর্শনী হয়ে গেছে। বোম্বাইয়ে এক যৌথ প্রচেষ্টায় তিনি অল্পতম অংশগ্রহণকারী ছিলেন। কোলকাতায় শিল্পকাজ নিয়ে যাবার বাসনা শিল্পীর রয়েছে। বর্তমানে দিল্লীর অধিবাসী, পর পর দুবছর লালিতকলা আকাদেমির পুরস্কারে সম্মানিত এই শিল্পী ফ্রান্সিস হিসেবে অর্থাৎ কোথাও চাকরি না করে আপাতত তৈলচিত্র (অয়েল-পেইন্টিং) ও দেওয়াল-চিত্র (মুরাল, ফ্রেস্কো ইত্যাদি) নিয়ে লিপ্স থাকতে চান।



চিত্রে রসবিচার

অশোক মিত্র

ক। শিল্পে বিষয়বস্তু। * * * * * সমালোচক হামেশাই এ তুলসি করেন। তাঁদের মতে শিল্পে বিষয়বস্তু কথাটির অনেক মানে হয়। কখনও ছবির বিষয়বস্তু নিতান্তই অবাস্তব, এমন কি তা যত অস্বন্দর নাম বোঝায়; তাত্তে ছবিটি চিনতে সুরবিধা হয়, কিন্তু তাতে ইংবেটিক তাৎপর্য থাকে না। অনেক সময়ে যে তুলসি বোঝাবুঝি খুবই হয়, স্ততত্বাং শিল্পে বিষয়বস্তু পদার্থটি কি তার সংজ্ঞা মনে মনে ঠিক করা দরকার।



।। গাঙ্কর (২য় শতক) : বোধিসত্ত্ব।

দৃশ্য বা বস্তুটি কিভাবে ব্যবহার কোরেছেন তা বোঝায় না। যে কোন শিল্পবস্তুতে দুই ধরনের গুণ থাকে। এক বিষয়বস্তু কথাটির এই ধরনের প্রয়োগ যদিও অবাস্তব, ধরনের গুণকে আমরা বোলব মানবিক গুণ, অর্থাৎ বাস্তব ভণ্ডও অধিকাংশ লোকের কাছে দৃশ্য বা বস্তুর গুণেই ছবির মূল্য বাড়়ে কমে। সাধারণ লোকের কাছে 'সুন্দর' ছবি মানেই সুন্দর দৃশ্য বা বস্তু, দৃশ্য বা বস্তু যত সুন্দর হবে, চিত্রটি ততই মহাদর্দ হবে। এই ধরনের কুসংস্কার নিয়ে বেশি আলোচনা মিশ্রয়োজ্ঞান, কিন্তু এর প্রতিবাদে আবার ঠিক উল্টোটা তুলসিও করা সম্ভব; এবং আর্টস্মৃত অনেক



। প্যায়েটাইন ভাস্কর্য: ৫ম শতক।

বাবধান, এসবই আমরা চারপাশের জগতে অহুভব করি। আঞ্জেলিকোয় নেই। অথচ প্রত্যেক ক্ষেত্রেই দর্শকের প্রথমে যে গুণগুলির উল্লেখ কোরশাম, বাস্তব জগতে তাদের স্বতন্ত্র অস্তিত্ব আছে, শুধু যে শিল্পীর কাছেই তারা জন্ম নেয়, তা নয়। ফলে বাস্তব জগত আর শিল্পীর সৃষ্টি জগতের মধ্যে গোল লেগে যেতে পারে। যথা, গৃহের ক্রমশে আরোহণ ঘটানো বহু শতাব্দী আগে ঘটেছিল, তা নিয়ে কোন ছবি ঠীকা হোলো সেটি হয় তার বিষয়, কিন্তু বিষয়বস্তু নয়। ভান আইক, ফ্রা আঞ্জেলিকো, গ্রিউনেভাল্ড, তিস্তোরেন্তো, আরও বহু বহু শিল্পী সকলেই ক্রমশে আরোহণ বিষয় নিয়ে ছবি এঁকেছেন, কিন্তু তাঁদের প্রত্যেকের ছবিতে বিষয়বস্তু সব পৃথক। ছবিতে প্রত্যেক শিল্পীই একান্ত নিজের মতো কোরে ক্যালভারিতে কি ঘটেছিল তাই ভেবেছেন, ভেবে নিজের মতো কোরে এঁকেছেন, স্তত্রং একজন যে আরেকজনের দেখে আসলে কি ঘটেছিল, তখন কে কি অবস্থায় ছিলেন, সেটুকু জ্ঞানে নকল কোরেছেন, এমন প্রশ্নই আসে না। অবশ্য প্রতিটি ছবিতেই কতকটা এক ধরনের অহুভূতি, জাতিগত মিল থাকতে বাধ্য, কিন্তু তার মধ্যেও তফাত আছে। গ্রিউনেভাল্ড বা ভান আইকের ছবিতে এমন তীব্রতা আর মানসিক অবস্থার বধ্যাযথা দৃষ্টি ওঠে যা ফ্রা

আঞ্জেলিকোয় নেই। অথচ প্রত্যেক ক্ষেত্রেই দর্শকের মনে যে সব অহুভূতি হয়, তা জড়বস্তুর ছবি দেখে হওয়া সম্ভব নয়, যত ভালো কোরেই সে স্টিল-লাইফ রচিত বা ঠীকা, বা রং দেওয়া হোক না কেন, যে সব অহুভূতির উদ্ভেদক হয় তা একান্ত মানুষের দুঃখ-কষ্ট, করুণা, মমতা থেকেই সম্ভব। স্তত্রং যে সব ছবিতে মানুষী ভাব, মানুষী দুঃখ, কষ্ট, করুণা, বিশ্বয়, ভক্তি, স্নেহ, ঘৃণা থাকে সে সব ছবিকে বর্ণনামূলক বলা যায়; কিন্তু সে আখ্যায় মধ্যে হেয় কিছু নেই, সে আখ্যায় জেছে ছবির রস-মূল্য কিছু কমে না। কিন্তু গুণগোল তখনই হয় যখন দর্শক ছবির আখ্যান ও ঐতিহাসিক ঘটনার মধ্যে গুলিয়ে কেলেম, ছবিটি ঐতিহাসিক ঘটনার নথি বোলো ধরে নেন, যদিও শিল্পীর সে-উদ্দেশ্য বা অভিপ্রায় কখনই থাকতে পারে না। কারণ ছবিতে যেটুকু ঐতিহাসিক ভাব থাকে তা নিত্যন্ত বাহ্য, এমন কি শিল্পী যদি ছবিতে ঐতিহাসিক বধ্যাযথা আনার জচ্চা বিশেষ চেষ্টিত হন, তাহলে তার ফল ভাষণে হয় না। জাহাদ্দীর বাদশার দরবারের যে সব চিত্র আছে, তাতে বাদশা এবং ওয়রাহদের বধ্যাযথ পোট্টেট থাকলেও, এবং তাঁরা যেভাবে পরের পর বসেছেন, সেভাবেই আসলে বসতেন ধরে নিলেও, বিচিত্র বা অচ্চাচ্চ শিল্পীরা তাঁদের

চিত্র রচনার সময়ে স্পেস-কম্পোজিশন; অর্থাৎ কোথায় কতখানি জন্মি ছাড়বেন, রাখবেন, এবং কোথায় কি রং দেবেন না দেবেন, সে সব সমচ্চা নিশ্চয় নিজের মতো কোরে প্রত্যেক ছবিতে সমাধান কোরতেন।

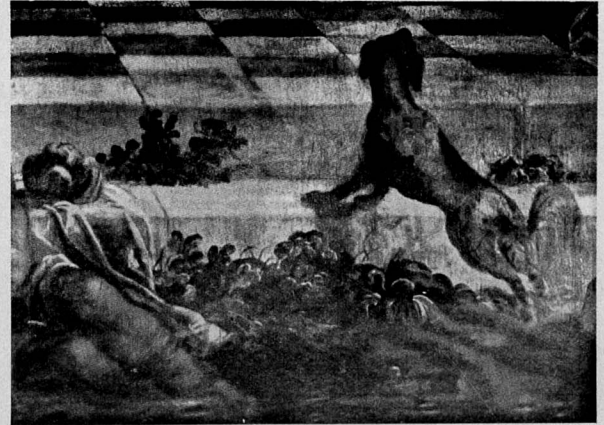
আখ্যান বা বর্ণনা ছবিতে নিশ্চয়ই থাকতে পারে; চিত্রে তার ব্যবহার স্চাযাও বটে, সংগতও বটে, কিন্তু তা চিত্রের অঙ্গ হওয়া চাই। চিত্রের প্রাট্টিক কর্মের সমস্ত উপাদানের সঙ্গে তার ওতপ্রোত যোগ থাকা চাই। মানুষের মনের মুকুরে, তার নিজস্ব অভিজ্ঞতায় প্রতিষ্ঠিত ব্যক্তিত্বের ফলে, কোন দৃশ্য বা বস্তুর কর্ম কি ভাবে প্রতিভাত হয় তারই উপর রূপ বা কর্মের সাধারণ সংচ্চা নির্ভর করে। কিন্তু কর্ম এমন একটি গুণ যার নিজস্ব স্বতন্ত্র সন্তাও আছে, শুধু মানুষের মনেই তার অস্তিত্ব নির্ভর করে না। এই বস্তুনির্ভর রূপটি কি তাই দেখা যায়।

রূপ বা কর্মের প্রকৃতি। * * *
বিষয়বস্তুর মতোই 'ফর্ম' কথটি এতরকম অর্থে ব্যবহার

হয়, যে 'ফর্ম' বলতে নানা লোকে নানা রকম বোঝে। তা সবেও, সাধারণ ব্যবহারে এবং শিল্পক্ষেত্রেও কথটির একটি সুস্পষ্ট সংচ্চা খুবই সম্ভব।

সাধারণ ভাষায় কোন জিনিসের রূপ বা কর্ম বোলতে তাই বোঝায় যা তার নিজস্ব, বিশিষ্ট চরিত্র ফুটিয়ে তোলে— যেমন টেবিল, চেয়ার, রেল এঞ্জিন, এগ্রেটরে, বা কোন ছবি বা সংগীতের রাগ। বিশ্বজগতে যাবতীয় জিনিসেরই নিজস্ব বৈশিষ্ট্য থাকে। বস্তুর বেলায় আমরা তাদের বলি গুণ; অভিজ্ঞতার বেলায় বলি অহুভূতি। যথা, টেবিলের রং ব্রাউন, তার গা মফন, শক্ত, ঠাণ্ডা, আকার লম্বা, আড়াই ফিট উঁচু, আলোছায়া পড়ে, তার রং বদলায়। কিন্তু টেবিল কথটি উচ্চারণ কোরলে শুধু এই গুণগুলির সমষ্টি বোঝা যায় না, কারণ এ গুণগুলি অচ্চ অনেক বস্তুর আছে। আমরা টেবিল বুলি তখনই যখন এই গুণগুলিকে পরস্পর এক বিশেষ সমচ্চাে আবদ্ধ থাকতে দেখি, বা অহুভব করি, তার অঙ্গ প্রত্যঙ্গের সংস্থান সমচ্চাে, এবং পারিপার্শ্বিক

। তিস্তোরেন্তো: শেষ আহার ছবির অংশ (কুহুর)।





। বক্তিতোমি : প্রিমাতেরো (অংশ) ।

অবস্থার সঙ্গে গোষ্ঠী জিনিসটির আবার সম্পর্ক সন্দেহ, যে ধারণা আমাদের আছে তার সঙ্গে সংগতি দেখি। অর্থাৎ সেই সব সন্দেহের মধ্যেই জিনিসটির বৈশিষ্ট্য, তার একান্ত সজ্ঞা ধরা পড়ে; তারাই টেবিলকে তার নিজস্ব রূপ দেয়। সুতরাং যাবতীয় বস্তুই, অর্থাৎ যাদের স্বতন্ত্র অস্তিত্ব



। দেলাক্রোয়া : রক্তার ও আশ্লেষিক ।

।। স্বপ্নরত্ন

আছে তাদেরই কর্ম বা বিশিষ্টরূপ আছে, তাদের কর্ম আমাদের চেতনায় রেখাপাত করে, এবং যতক্ষণ না তাদের রূপ বা কর্ম আমরা ভালো করে বুঝতে পারি ততক্ষণ বস্তুটি সম্বন্ধে আমাদের বোধ আসে না। যেমন টেবিলের কর্ম নিহিত থাকে তার রঙে, শব্দ কাঠে বা ধাতুতে বা কাঁচে, তার আলোয়, ইত্যাদিতে, অর্থাৎ তার অঙ্গপ্রত্যঙ্গের পারস্পরিক বিশেষ সম্বন্ধে ও শৃঙ্খলায়, শূন্যে মাটির উপর সেটি যেভাবে দাঁড়িয়ে থাকে তার মধ্যে। শিল্প এবং



। কুব্বে : অগ্নিকাণ্ড (অংশ) ।

সাধারণ ব্যবহারিক চেতনা, দুই ফেব্রুই, কর্মবিহীন অহুকৃতির, অর্থাৎ বিশিষ্ট আকারময় রূপ ব্যতীত নিছক ধারণার কোন অর্থ নেই, অস্তিত্বও আছে কিনা সন্দেহ।

কর্ম কথাটির মানে নিয়ে যে অনর্থের সৃষ্টি হয়, তার প্রধান কারণই হোয়েছে যে যে-কোন বস্তু বা ঘটনার কখনও মাত্র একটি কর্ম হোতে পারে না। যেমন মানুষ বোলাতে ভারতীয় অথবা ইংরেজ, হিন্দু অথবা মুসলমান বা ইহুদী, এঞ্জিনিয়ার, বা ডাক্তার বা বিবাহিত অবিবাহিত বোঝাতে পারে। কোলকাতা নগরও বটে, বন্দরও বটে, মহাজনদের দাঁটিও বটে। প্রত্যেক ফেব্রুই যেমনভাবে মানুষটাকে

চিত্রের সবকিছু ।।

চিত্রশো একাত্তোর

বা কোলকাতাকে দেখতে চায় তার উপর সেই মানুষটির বা কোলকাতার কর্ম নির্ভর কোরবে; কোন একটিমাত্র কর্মে তাদের সবটুকু ধরা পড়বে না। আমরা মানুষটির বা কোলকাতার কোন-রূপটি ধরে বর্ণনা কোরব, তা আমাদের উপর নির্ভর কোরবে। আমরা যত বিচित्रভাবে তাদের দেখব, তাদের কর্ম সম্বন্ধে আমাদের তত বহুমুখী বোধ হবে। আমাদের মন যত গভীর, যত শক্তিমান হবে ততই আমরা সব জিনিসের বৈচিত্র্য এবং স্বকৃতা বেশি কোরে, আরও সমগ্রভাবে দেখতে পাব, প্রতিটি জিনিসের মধ্যে নানাবিধ বিচিত্র কর্ম আবিষ্কার কোরতে পারবো।

যখনই কর্মের কথা ভাবি তখন কোন জিনিসের বস্তুটি কিভাবে সংগঠিত হোয়ে তাকে বিশিষ্ট চরিত্র বা রূপ দিয়েছে,

রেখায়, স্পেসে, আলোয়। এগুলি আবার নিজের মধ্যে নানা জটিল কর্মের সৃষ্টি করে। তাদের সবগুলি মিলিয়ে তাদের সঙ্গে অংশ-কারের প্যাটার্নগুলি মিশে তৈরী হয় সমগ্র ছবির প্রাস্টিক কর্ম। টিক যেমন জীবন্ত শরীরে কোষ থেকে আস্তে আস্তে সমস্ত শরীরের রূপটি তৈরী হয়।

যে কোন সৃষ্টিতে কর্ম তাকেই বোঝায় যার রূপায় বিভিন্ন অঙ্গ প্রত্যঙ্গ এক অংশও সংগঠনে গ্রহিত হয়, সবগুলি মিলে একটিমাত্র বসোত্তীর্ণ কীর্তি হয়। কথাটি যে কোন চারুকলা সম্বন্ধেই ধাটে; সে ছবি সিফনি, ডান্সিং, কাব্য, নাটক, মডেল বা ফিল্ম যাই হোক। অর্থাৎ বিভিন্ন অঙ্গ প্রত্যঙ্গ সম্বন্ধে যে কোন সার্থক সৃষ্টির একটি সর্বময় অংশও, একা-মণ্ডিত কর্ম থাকবে। এবং এই একা যে সৃষ্টিতে যত বেশি



। ফরাসী রোমান ডান্সিং : শ্রেষ্ঠ মেগালক ।

তাই ভাবি। কিন্তু তার উপাদান-বস্তুটি আবার নিজেই কর্ম হোতে পারে। উপাধরুণ হিসাবে বলা যায়, ভারতবর্ষ অনেকগুলি প্রদেশ নিয়ে গঠিত, এমন একটি দেশ যার সমগ্র রূপ বা কর্ম হোচ্ছে ভারতবর্ষ, আর প্রদেশগুলি হোচ্ছে তার বস্তু বা শাস। আবার যে-কোন প্রদেশ নিয়ে যখন তার বিভিন্ন জেলাগুলির কথা ভাবি, তখন প্রদেশটিই হয় কর্ম, আর জেলাগুলি হয় তার বস্তু। চিত্রকলাতেও এইভাবে ধাপে ধাপে, ভেঙে ভেঙে, ভাগ করা চলে, ছোট থেকে আরও ছোট কর্মের আলোচনায় যাওয়া যায়। যেমন ক্যানভাসের সমস্ত জায়গা জুড়ে প্রতিভাত হয় সমগ্র ছবিটির প্রাস্টিক কর্ম, তার মধ্যে ছোট ছোট কর্মের সৃষ্টি হয় রঙে,

পালাবে শিল্পবিচারে ততই তা মহার্ঘ বলে পরিগণিত হবে। সুতরাং কর্মের অসীম বৈচিত্র্য, সম্ভাবনা থাকে; সে বিচিত্র সম্ভাবনার একমাত্র সীমা হোচ্ছে শিল্পীর নিজের সম্ভাবনা, কল্পনা, নৈপুণ্যের সীমা। অনেক বিখ্যাত সমালোচকও এই সামান্য সহজ কথাটি ভুলে যান, ফলে নিজের যেটুকু ভালো লাগে তারই সঙ্গে মিলিয়ে নানা অ্যাং-ডুম-বাং-ডুম মত-জাঁহির করেন। তাতে তাঁদের লেখার অক্ষমতা আর অতীত পূজা বা অ্যাকাডেমিক মনোভাব ধরা পড়ে। কোন বিশেষ গড়ন, সংগঠন ব্যবস্থা, কর্ম, শিল্পীর ব্যক্তিগত চরিত্র, দৃষ্টি, অহুশীলন, শিক্ষাদীক্ষা, পারিপার্শ্বিকের উপর নির্ভর করে; তার অনিচ্ছাসম্বন্ধে তাঁর কাজে সে সব



। চীনে পাত (ষষ্ঠপূর্ব ১৪-১২ শতক) ।



। তিস্তোরস্তো : ভারিন (মেজাইদের পূজা ছবির অংশ) ।

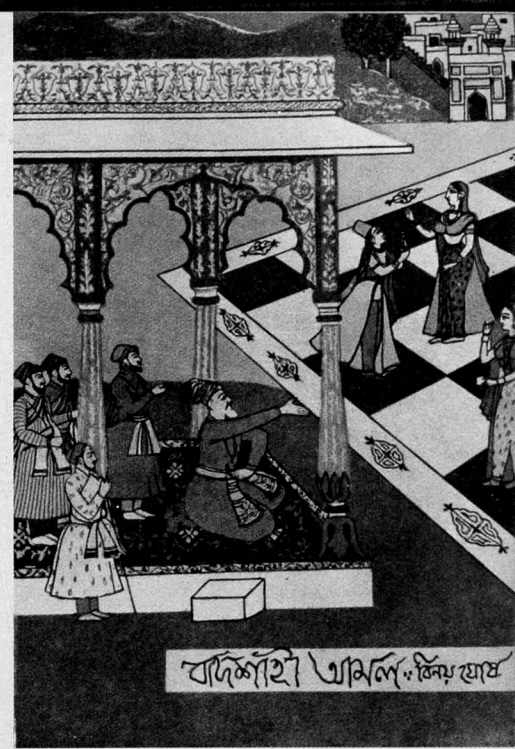
জিনিস অমোঘভাবে ফুটে উঠবে। তিনি সেগুলি কত সার্থকভাবে ফুটিয়ে তুলতে পারেন, তার উপর নির্ভর করে তিনি কত বড় শ্রদ্ধা তার বিচার। যে শিল্পীর তুলিতে তাঁর একান্ত নিঃশব্দ, ব্যক্তিগত, মৌলিক বৈশিষ্ট্য ফুটে ওঠে, তার প্রতি যখনই কোন সমালোচক হেরোজিক করেন তখনই বৃত্তে হলে তিনি, অর্থাৎ সেই সমালোচক, নিতান্ত গত্যভাবিত, নিঃশব্দ বহুবৎ বাধাছকের পক্ষপাতী, তাঁর মানদণ্ড সর্বকম প্রাণের বিকাশের পরিপন্থী। আ্যাকাডেমিক শিল্পের মূল কথা হচ্ছে অল্পকরণের সঙ্গে নিতান্ত কারিগরি কৌশল, হাতের নৈপুণ্যের যোগ : তাতে শুধু সত্যায় কিংমাতাই চলে, প্রাণ থাকে না। জন সিঁটার

সারাজেট বা রবেয়ার ঋরির মতো আ্যাকাডেমিক শিল্পী মানে-র টেকনিক অল্পকরণ করেন মাত্র, কিন্তু মানে-র ছবির প্রাণপাখী তাঁদের মূর্তি থেকে উড়ে পালায়। টিক তেমনি মানে-র অল্পকরণ করেছে চাইল্ড হাসাম, রেজকীল্ড, গার্বার প্রমুখেরা। ভেলাসকেপ, কুর্বে জাপানী শিল্পীদের প্রাণহীন আ্যাকাডেমিক সমন্বয় করেছে উইসলার। তেমনি সেজান, ভানগথ, মাতিস, পিকাসো, ব্রনংসিনো, কুর্বে, কোরো, রেনোয়ালের ছবির বাহুগুণের পরের পর অল্পকরণ কোরে করে গেছেন দেয়াস।। অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুর বা যামিনী বায়ের চিত্রের আ্যাকাডেমিক সমন্বয়ও দেখতে আমরা অহরহ অভ্যস্ত। (এই অধ্যায়টি আগামী সংখ্যায় সমাপ্ত হবে)

ছোট্ট একটি ছবি, কিংবা তার চেয়ে ছোট্ট একটি ফুল, নয় তো মুহূর্তের ভাঙে সেতারের তারে মুছিত একটি মীড়,
—অনন্ত বেগুতে তার মীড়।

বাহাঙ্গোর

বাহাঙ্গোর : অঙ্কিত ছবি



বাহাঙ্গোর আমল-বিনয় ঘোষ

বাহাঙ্গোর আমল-বিনয় ঘোষ। মেগালয়গুণে যে সকল বিদেশী পর্যটক ভারতবর্ষে এসেছিলেন ফ্রান্সোয়া বার্নিয়ের তাঁদের মধ্যে অজ্ঞাত। ১৬৫৮ সাল থেকে ১৬৬৭ সাল পর্যন্ত তিনি ভারতের নানা জায়গায় ভ্রমণ কোরে যে ভ্রমণবৃত্তান্ত লিপিবদ্ধ কোরে যান, ঐতিহাসিকদের কাছে তার মূল্য অনেক। তার একটি বিশেষ কারণ, বার্নিয়ের একজন তথ্যকথিত সৌন্দর্য ট্যুরিষ্ট ছিলেন না। তিনি ছিলেন 'দার্শনিক পর্যটক'। তাঁর মন ছিল যুক্তিনিষ্ঠ ও সংস্কারমুক্ত : পর্যবেক্ষণশক্তি অসাধারণ, অন্তর্দৃষ্টি ছিল সুগভীর। স্মৃত্যং তাঁর গ্রন্থ যে অমূল্য তাতে নিঃসন্দেহ।

বার্নিয়েরের এবংবিধ মূল্যবান ভ্রমণবৃত্তান্ত অহসরণ কোরে সম্প্রতি মনসী লেখক শ্রীবিনয় ঘোষ 'বাহাঙ্গোর আমল' নামে যে গ্রন্থটি প্রণয়ন কোরেছেন, নানা কারণেই তা ভারতীয় ইতিহাস-অধ্যয়ণী ও সংস্কৃতি-সঙ্কিশ্চদের সংগ্রহ কোরে রাখা আবশ্যক। 'বাহাঙ্গোর আমল' বার্নিয়েরের ভ্রমণকাহিনীর পূর্ণাঙ্গ অহুবাদ নয় : মধ্যযুগের ভারতবর্ষের সামাজিক ইতিহাসের যে সমস্ত উপকরণের জ্ঞান এই ভ্রমণবৃত্তান্তের মূল্য, শুধু সেই মূল্যবান উপকরণসমূহ বিনয়বাবু সযত্নে সংকলন কোরে অহুবাদ কোরেছেন এবং প্রয়োজনীয় টীকা-টিপ্পনী সহযোগে তা আরো মূল্যবান কোরে তুলেছেন।

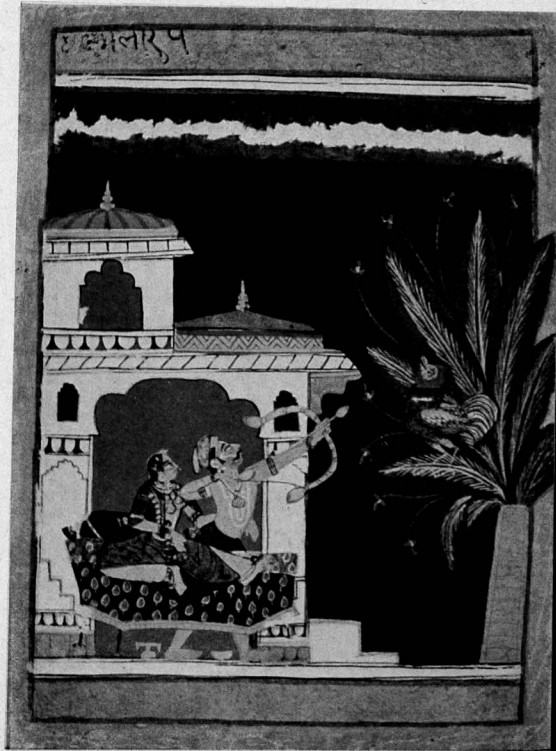
এ-হেন সমাজেতন বামিয়ার সপ্তদশ শতকের ভারতবর্ষের শিল্পী ও শিল্পকলার অবস্থা সম্পর্কে তিনি যা বোলে গেছেন, শিল্প-পত্রিকা স্পন্দন-এর পাঠকবর্গের জ্ঞাতা উদ্ধার কোরে দেওয়ার প্রয়োজনীয়তা আছে। বামিয়ার বোলেছেন :

‘এই শোচনীয় অবস্থার মধ্যে কোন দেশের শিল্পকলার সুস্থ বিকাশ হতে পারে কি? পারে না। কোন শিল্পী শিল্পকলার উৎকর্ষের জ্ঞাতা এই পরিবেশের মধ্যে আয়োজ্যগর্গ করতে পারেন না। চারিরিকে যে দেশে দারিসের বীভৎসতা প্রকট হয়ে থাকে এবং ধনীরা যেখানে সরলতার ভান করে রূপনতকে জীবনের ধর্ম বলে গ্রহণ করেন, সুলভ মূল্যের শ্রবাদির জ্ঞাতা যেখানে সকলে লাস্যায়িত, যেখানে শিল্পকলার আসল উৎকর্ষতা বা সৌন্দর্য বিচার্য বস্তু নয়, তার কোন মূল্য নেই। যে দেশের ধনীরা ককিরের জীবন বাপন করাটা জীবনের চরম লক্ষ্য বলে মনে করেন, না দেখে না গরে কেবল মাটির তলায় টাকা পুঁতে রাখতে চান, খরচ করতে চান না এবং করতে জানেনও না, তাঁদের জীবন সম্বন্ধে কোন উদার দৃষ্টিভঙ্গী থাকতেও পারে না। আর যাই হোক, তারা কখন শিল্পকলার সমর্থতার বা পৃষ্ঠপোষক হতে পারেন না। এই অবস্থায় শিল্পকলা বা শিল্পীর বিকাশ বা সমৃদ্ধি কখনই সম্ভব নয়। শুধু তাই নয়, যেখানে শিল্পীদের ত্যাকবিত্ত অপরাধের জ্ঞাতা কথায় কথায় বেত্রাঘাত পঞ্চ করতে সচোত হয় না, সেখানে শিল্পীরা তো মাছব বলেই গ্রাহ্য নম? শিল্পীদের সেখানে কোন মর্ধ্যা নেই, কোন স্বাধীনতা বা স্বাতন্ত্র্যের অধিকার নেই। তাঁদের সৃষ্টির জ্ঞাতা কোন ব্যক্তিগত সম্মানও তাঁদের দেওয়া হয় না। তাঁরাও সমাজের অচ্ছাত্র শ্রেণীর মতন দাসত্বই করেন। যেখানে শিল্পসৃষ্টির স্বাধীনতা নেই এবং তার কোন স্বীকৃতিও নেই, সেখানে শিল্পকলার উন্নতির জ্ঞাতা শিল্পীরা কোন প্রেরণা পেতে পারেন না। শিল্পীদের আর্থিক অবস্থাও শোচনীয়। অর্থ উপার্জনের কোন স্বাধীনতা শিল্পীদের নেই। ধনসম্পত্তি সঞ্চয় করার ব্যক্তিগত অধিকারও নেই। বংশপরম্পরায় শিল্পীদের অস্তিত্ব বজায় রাখাই এইজ্ঞাতা দায় হয়ে ওঠে। সামান্য অর্থও সঞ্চয় করার অধিকার তাদের নেই। একেবারে ঠিক ক্রীতদাসের মতন অবস্থা। একটু মূল্যবান পোষাক পরিচ্ছদ পঞ্চ তারা ব্যবহার করতে পারেন না, কারণ পোষাক দেখে যদি

আমীর ওমরাহ বা জায়গীরদার-জমিদারদের মনে সন্দেহ হয় যে তিনি বিস্ত্রশাশী, তাহলে তাঁর পরিভ্রাণ নেই। আমার বিশ্বাস, হিন্দুস্থান থেকে শিল্পকলার অস্তিত্ব বহনিন আগে বিলুপ্ত হয়ে যেত যদি বাদশাহ ও আমীর ওমরাহরা নিজেরা বেতনভুক শিল্পী নিয়োগ না করতেন, তাঁদের বংশধরদের শিল্পশিক্ষা দেবার ব্যবস্থা না করতেন এবং সবার উপরে, পুরস্কার ও তিরস্কার বা চাবুকের ভয় না দেখাতেন। ধনিক, বদিক ও ব্যবসায়িশ্রেণীও শিল্পীদের নিজস্বের কাজ কর্মের জ্ঞাতা নিয়োগ করেন এবং তার জ্ঞাতা শিল্প ও শিল্পীর অস্তিত্ব কিছুটা বজায় থাকে। অনেক সময় তারা বেশী বেতনও দেন। কোন মহাছত্ত্বতা বা উদারতার জ্ঞাতা বেশি দেন না, সম্পূর্ণ নিজস্বের স্বার্থের জ্ঞাতা, কাজের অগিদে দিতে বাধ্য হন। চাবুকের ভয় দেখিয়ে ধনিক-বদিকরাও কারিগর ও শিল্পীদের কাজ করতে দ্বিধাবোধ করেন না। কারিগর ও শিল্পীদের কোন উপায়েই ধন সঞ্চয় করার উপায় নেই। ছুবেলা তুমুটে পেয়ে, সামান্য মোটা কাপড়ে লজ্জা নিবারণ করে তারা বেঁচে থাকতেন এবং তাতেই তারা খুশি। তাঁদের তৈরী কাপড়শিল্পাদির ব্যবসা করে প্রচুর ধন সঞ্চয় করেন বদিকরা এবং বদিকদের একমাত্র লক্ষ্য হল, তাঁদের পৃষ্ঠপোষক থাকা তাঁদের সম্বন্ধে করা, শিল্পীদের নয়।’

মোগলযুগে শিল্পকলার যে অকৃতপূর্ণ উন্নতি হোয়েছিল, শিল্পরসিক ও ইতিহাসের ছাত্রদের কাছে তা অজানা নয়। বস্তুত মোগলযুগের শিল্পোৎকর্ষের তুলনা বড় একটা মেলে না। কিন্তু যাদের প্রাণপাত পরিশ্রমে শিল্পকলার এই অতুলনীয় উন্নতি সম্ভব হোয়েছিল, সেই শিল্পীরা যে দুর্বহ দারিসের অভিশাপে চোখের জলে দিন কাটাতে, সমসাময়িক বামিয়েয়ের উক্ত উক্তিতে তার প্রমাণ বর্তমান। ঐশ্বর্ষাচ্ছল ঐতিহাসিক সেই মোগলযুগ অতীত হোয়েছে। আরও নানা তরঙ্গসংকুল কাশান্তরের মধ্য দিয়ে ভারতবর্ষ আজ বিশ শতকে এসে উপনীত। রাষ্ট্রিক স্বাধীনতা তার করায়ত্ত। কিন্তু সপ্তদশ শতকের বামিয়ের-ভারতবর্ষে শিল্পীদের যা আর্থিক অবস্থা ছিল, আজ তার চর্তুকু উন্নতি হোয়েছে? শিল্পীদের যে রূপ অবস্থার কথা বামিয়ের বোলে গেছেন, আজকের ভারতবর্ষের সাধারণ শিল্পীরা ছুভাগের সেই তিমিরেই পড়ে নেই কি?

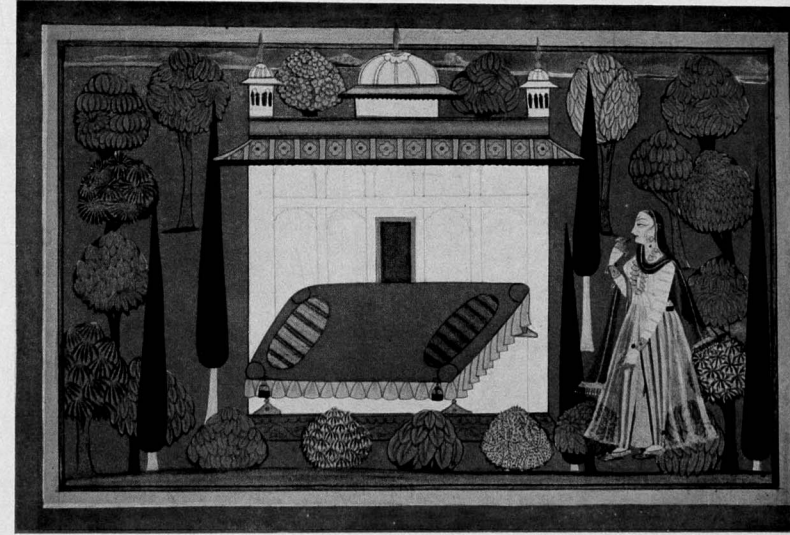
ভারতীয় প্রাচীন চিত্র প্রসঙ্গে | অর্ধেন্দ্র কুমার গঙ্গোপাধ্যায়।





পাইতেছি। এই ইতিহাস নিরবচ্ছিন্ন-ভাবে গুপ্তপূর্ব ২৫০০ বৎসরে চিত্রিত মহেশ্বোদারের চিত্রমালা হইতে আরম্ভ করিয়া ১৮৩০ খৃষ্টাব্দে ধারণ্যালের কলা-শিল্পী মোলারামের পাহাড়ী চিত্রকলায় শেষ হইয়াছে। এই স্বর্গীয় ও বহুবিভূত ইতিহাসের অতি সংক্ষিপ্ত পরিচয় মাত্রও এই ক্ষুদ্র প্রবন্ধে সম্ভব নহে। আমরা মাত্র চারিটি নিদর্শন অবলম্বন করিয়া ভারতীয় চিত্রকলা বহুমুখী বিকাশের একটা স্থূল আভাস দিতে চেষ্টা করিব।

আমাদের প্রথম চিত্র—রাজপুত চিত্রকলার আদিম যুগের একগামি রাগিণী-চিত্রের নমুনা। এই শাখার আবিষ্কর্তা ভারতের অধ্বিতীয় কলারসিক স্বর্গত জ্ঞানন্দ কুমারগামী। তিনিই প্রথমে রাজপুত চিত্রকলার এই প্রাথমিক প্রচেষ্টার আবিষ্কার করেন ও এই শাখার নিপুণ রস-বিচার করিয়া ইহার মূল্য নির্ধারণ করেন। তাঁহার আবিষ্কারের পর এই শাখার চিত্রাবলী রূপরসিকদের সমাজে—‘প্রিমিটিভ্‌ রাগিণী’ নামে সুপরিচিত হইয়াছে। এই শাখার রচনাকাল (কিছু বাদাছবাদের কালে), আনন্দের ১৫৩০ খৃষ্টাব্দের কাছাকাছি নির্ধারিত হইয়াছে। আমাদের দেশের অতি-



আধুনিক নব্য শিল্পীদের মুখে প্রায়ই প্রিমিটিভ চিত্রকলার গুণগান শুনিতে পাই, কিন্তু তাঁহাদের চক্ষে এই রাজপুত প্রিমিটিভ্‌ রাগিণী-চিত্রগুলি বিশেষ আদর লাভ করে নাই। অমেকেই এই শাখার অস্তিত্ব সম্বন্ধে একেবারে অজ্ঞ।

“কি সাহিত্যে, কি শিল্পে, কি সংগীতে,—শৈশব, যৌবন ও বাধক্য,—এই তিন যুগের, তিন দশার তিনটি বিভিন্ন বয়সের মাহুনের রচনা-মালা, যুগে যুগে, রূপ ও রস-সৃষ্টির ইতিহাসে তাহার প্রাধান্য রেখে গেছে। রসবিদ সমালোচকরা তাঁদের নিপুণ রস-সৃষ্টির স্বন্দ দাঁড়িপাল্লায় এই তিন যুগের ভিন্ন রীতির

বিভিন্ন সৃষ্টির বিভিন্ন প্রকাশের যথার্থ মূল্য ও গুণ নির্ধারণ কোরে দিয়েছেন।

বর্ষরূপের অসভ্য মানুষের হাতে লেখা জীবজন্তুর চিত্র ও হাতে কাটা নানা পশুর রূপ,—সভ্য ও শিক্ষিত মানুষের বৈজ্ঞানিক নিখুঁত নকলের তুলনায়—রসে ও ভাবে অনেক শ্রেষ্ঠ। শত সহস্র বৎসর পূর্বে লেখা স্পেনের আল-তামীরা গুহার পশুচিত্র—ল্যান্ডস্‌সাঁয়ের নিখুঁত পরিপাটি পশু-চিত্রকে—ভাবের গুণে ও রসের শক্তিগত প্রকৃষ্টরূপে পরাস্ত করেছে। এই ভাব ও রসের আদর্শের মাপকাঠিতে, হেলেনীয় যুগের পূর্বগামী গ্রীকশিল্পের ভাস্কর্য (যথা,—সাইপ্রাস ও ক্রোটের মূর্তি-রচনা) এবং উনিশ শতকের নিগ্রো শিল্পীদের কল্পিত দেবতার প্রতিমা গ্রীকদেশের স্ক্যালিকাল বা পরিব্রত-যুগের রচনার বহু উর্ধ্বে প্রতিষ্ঠিত। এবং এই তুলনামূলক বিচারে, আলেকজান্দারের যুগের হেলেনেসীয় শিল্প জরাগ্রস্ত, মৃত ও পুতিগন্ধময় শিল্পের নিতান্ত ভাবহীন, রসহীন, অশুভসারশূল কদমামাত্র। ঋগ্বেদের তিন স্তরে গঠিত আরাধনা-সংগীতে, প্রাচীন পালি গাথায়, বাউলের গানে, ও বৈষ্ণব সাধকদের পদাবলীতে—সে—সত্যোক্ত শিল্প-শূন্যত অনাবিল রসাকঙ্কিত ও অক্রিয়



ভক্তিবিদের সরল আনন্দ ও রূপোচ্চারণের পরিচয় আছে—ভাস ও কাশিদাস, দণ্ডী ও ভারবির পঞ্জিতী কবিতায় ও আলংকারিক ভদ্রিতায় তাহার একান্ত অভাব। ইতালীর একাদশ শতকের ভক্ত চিত্রকরদের (বৈজ্ঞানিক চিত্র, মার্জারিতোন্) এবং দুচিয়োর শিল্প-শূন্যত ‘অক্ষম’ অথচ ভক্তিগুণী রস-রচনার যে মধুর, যে ভাব-সম্পদ ও অস্বাভাবিক বহু মানসিকতার পরিচয় আছে,—মিলেট-এ-রসো, বতিচেল্লী, বা রাস্কলের আপাত-রমণীয় বাহ্যিক আকর্ষণের কুশল ও কৃত্রিম ভক্তিবাদ, চিত্র-রচনায় তার কোনও চিহ্ন নেই। ভারতের রাজপুত শিল্পের আদিমুগের রাগ-রাগিণীর চিত্রে, প্রাচীন বাংলাদেশের ‘পটে’ ও পুঁবির পাটার চিত্রে—যে রস, যে ভাব, যে অস্বাভাবিক ও অনাবিল স্বচ্ছতার চিত্র ফুটেছে—মূল্যবস্তুগের কুশলী কলমের ওস্তাদী কাষদায় সিপিত পরিপাটি দরবারী চিত্র-শিল্পে—সে রস, সে ভাব,—অস্বাভাবিক করিলেও মিলবে না।

শিল্প, যুবা ও যুব—প্রিমিটিভ, স্ক্যালিকাল ও ডেকালেক্ট—এই তিন দশার মধ্য যুগে যুগে দেশে দেশে শিল্পসৃষ্টির জীবনের উপাধ্যান ও আয়ুচরিত রচিত হয়েছে।

রূপ-রসিকদের বড় আদরের বস্ত্র ঐ মানুষের সভ্যতার প্রত্যুৎপালনের বাস-স্বর্থ—ঐ আদিমুগের শিল্পচিত্রের আদিম প্রকাশ—ভাব ও রসের অস্বাভাবিক নিরর্থক—ঐ প্রিমিটিভ স্।*

এখন দেখা যাক—আমাদের এই প্রাচীন রাগিণী-চিত্রের নমনায় প্রিমিটিভ রীতির চিত্রকলার কোন কোন বৈশিষ্ট্যের সন্ধান পাওয়া যায়। প্রথমই চোখে পড়ে ছবিটির উজ্জ্বল ও উৎকট বর্ণসামাবেশ রক্তলাল ও ধনীলনের স্বন্দ—ছবিটিকে আন্দোলিত করিয়া রাখিয়াছে। রঙের ঝংকার (ভাইব্রেশন) মাতিশ্ ও ফান-গো-র প্রথর বর্ণের উল্লাসকে সহজেই মনে করা যায়। স্মৃতিরং দেখা যাইলেই ফ্রান্সের অতি আধুনিক রীতি, ভারতে তিনশত বর্ষ আগে সৃচিত হইয়াছে। প্রিমিটিভ শিল্পবাদী চিত্রের রস কি, তাহার আধাধন করিতে আমাদের ফ্রান্সে ছুটিতে হইবে না। ভারতের চিত্রকলার

সাধনার মধ্যে তাহার প্রচুর উপাধান আছে। এই ছবির আর একটি গুণ হইল—‘অক্ষম’ অথচ সাবলীল রেখা রচনা, কোনও পরিশ্রম, কোনও প্রয়াস ও পরিপাটের চিহ্নমাত্র নাই। মানুষ দুটির মুখ ও অবয়ব চিত্রে কোনও অস্বাভাবিক বা বাহ্যিক চিহ্ন নাই। সহজ, সরল, নৈশুণ্য-বঞ্চিত তাচ্ছল্যতার অনায়াস চিত্র। অথচ বর্ণের ঘাত-প্রতিঘাতে এবং রেখা-মালায় আন্দোলনে প্রচুর চাকলা বিঘ্নমান। আর একটি বৈশিষ্ট্য হইল—শিল্পশূন্যত পরিমাণবোধের একান্ত অবহেলা। গাছের উপর কুহুট পক্ষীর চিত্র—পরিমাণে অত্যন্ত অতিকায়। এবং নারিকেল গাছের পাতার তুলনায় গাছের কাণ্ডট অত্যন্ত হ্রাসকৃত। বাস্তবিক রীতিতে নারিকেল গাছের মাথা প্রাসাদকে ছাড়াইয়া যাওয়া উচিত। কিন্তু তাহা করেন নাই চিত্রকর। বিষয় বস্তুর বিবরণে—কুহুট পক্ষীর কৃমিক—অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ স্মৃতিরং তাহার অবয়ব চিত্রকর অতিকায় পরিমাণে চিত্রিত করিয়াছেন। উপরে আকাশের কোণে মেঘের আভাস—বাস্তবিক রীতিতে চিত্রিত নহে। এই আকাশে মাথা আঁচড়ের দুইটি কারণ আছে। একটি গল্পের তাগিদ, যেখানে হইবে তাহার হইয়াছে তাই রাত্রির কালো অন্ধকারের কপালে—মাধা চন্দন চড়াইয়া প্রত্যুৎপালনের আভাস দেওয়া হইয়াছে। দ্বিতীয় তাগিদ হইল—একদেয়ে নিরবচ্ছিন্ন নীলিমার গুণন ভাঙিয়া দেওয়া। আর একটি উদ্ভট কল্পনা হইল—নারিকেল পাতার মাঝে মাঝে সাতটি লাল রঙের সাবলীল রেখা; ঐরূপ লাল ছড় নারিকেল গাছে জন্মায় না। কুহুট পক্ষীর চিংকার যে অন্ধকার নীল আকাশের আবরণ তেদ করিয়া চারিদিকে ছুটিয়াছে—ঐগুলি তাহার সাত্তিক চিত্র, শব্দের চাক্ষু-ব্যঞ্জনা।

এইবার ছবিটির বিষয়বস্তুর ব্যাখ্যা দিতে হয়। ছবিখানি প্রাক-কালে গের ‘বিভাবা’ রাগিণীর চাক্ষুচিহ্ন। প্রেমিকমুগল সারারাত অশ্রু রক্তকীড়া করিয়া ভোরে পরিশ্রান্ত হইয়া ঘুমাইয়া পড়িয়াছিলেন। এমন সময়ে তাঁহারের স্মৃতি-স্মরণ বাঘাত করিয়া গাছের উপর এক অস্বিক কুহুট-পাখি ডাকিয়া উঠিল এবং নায়ক রুগ্ন হইয়া কানের কুণ্ডল চুশাইয়া পাপিকে স্বন্দ করিবার জন্ত ধলুক শরযোজনা করিলেন—এই হইল এই রাগিণীর রস-রূপ। এই বিষয়বস্তুর অবলম্বন করিয়া সংস্কৃত এবং হিন্দী ভাষায়

*‘প্রভাতী’ পত্রিকায় প্রকাশিত লেখকের—ঐ আদি যুগের আদিম মানুষ—প্রবন্ধ হইতে উদ্ধৃত। লেখকের ইংরাজী নিবন্ধ ‘দি প্রিমিটিভ স্’ প্রবন্ধও দ্রষ্টব্য।

নানা রসাল কবিতা রচিত হইয়াছে তাহার একটিমাত্র উদ্ধৃত হইল :

“গুহাধরো গৌর বসুন্ধরী, ধীরোঃসঙ্গ কুণ্ডল-ধূট-গণ্ডঃ
অকণাদয়ে কুরুট-পক্ষী শব্দে বিভাষ-রাগঃ

“স্বর-চাকু মূর্ত্তিঃ ॥”

আমাদের দ্বিতীয় চিত্র—কোনও রস-বস্তুর রহস্যময় চিত্র নোহে—সাহায্যমাত্র একজন মাতৃদেব বাস্তবিক প্রতিকৃতি—পোর্টেট্ট। ইনি খুব সম্ভবত জয়পুরের মহারাজা জগৎ-সিংহ। এই মহারাজার আরও কয়েকখানি প্রতিকৃতি পাওয়া গিয়াছে।

অসল মাহাত্ম্যটিকে আমরা দেখি নাই; স্মৃতরাং হবহ সঠিক প্রতিকৃতি হইয়াছে কিনা তাহার বিচার করা যায় না। পুরাতন কালের সব প্রতিকৃতি সম্বন্ধে ঐ একই কথা থাকে। রেমব্রাণ্টের অসংখ্য পোর্টেট্ট, কিংবা কখনও বরোর ‘মিসেস্ সিড্‌নস্’—সঠিক প্রতিকৃতি কিনা তাহার বিচার করা অসম্ভব। এইসব ওস্তাদ শিল্পীদের হাতে লেখা পোর্টেট্ট, প্রতিকৃতি হিসাবে নয়, রস-রেখার সৃষ্টি হিসাবে, চিত্র হিসাবে বিচার করিতে হয়। রাজস্থানে রাজ্যের প্রতিকৃতি চিত্রলেখার একটি প্রাচীন ধারা অনেক শতাব্দী প্রচলিত ছিল। তাহাদের ধারা, রীতি ও শৈলী মুঘলযুগের দরবারী প্রতিকৃতি-লেখা হইতে বিভিন্ন, রাজস্থানী প্রতিকৃতি-চিত্র সম্পূর্ণ স্বতন্ত্র শৈলী। এই রাজস্থানী শৈলী মুঘলাই শৈলীর বহু পূর্ব হইতে প্রচলিত ছিল। শেষের দিকে মুঘলাই ও রাজস্থানী রীতি পরস্পরকে কিছু কিছু প্রভাবিত করিয়াছে। আগে রাজস্থানের প্রতিকৃতি-চিত্র বড় আকারের দেওয়ালের উপর ভিত্তি-চিত্র (ফ্রেসকো) হিসাবে আঁকা হইত। পরে মুঘল দরবারের ক্যাশান অফসরগ করিয়া মুদ্রাকার (এল্‌বাম্) জন্ম ছোট ছোট মিনিয়েচার আকারে সিবিবার প্রথা প্রবর্তিত হয়।

আমাদের আলোচ্য চিত্রটি শাল রঙের পটের ফ্রেমে আঁটা সূর্য্য বর্ণের পটভূমিকায় ফুটাইয়া তোলা একখানি অশৌকিক আলোখ, কেবলমাত্র গম্ভে লেখা ফটোগ্রাফ নহে। বিরাট পাগড়ী পরাইয়া, মণিমুক্তার গহনা দিয়া শাল রঙের শোপাটার পাট জুড়াইয়া এবং লম্বা জুবার নীচে চওড়া শাল পাড় ছড়াইয়া দিয়া মূর্ত্তটিকে একখানি জম্বলমাত্র ছবি করিয়া তুলিয়াছেন রাজস্থানের একজন অজ্ঞাত চিত্রকর।

সূর্য্য মার্দের পৃষ্ঠভূমি উপরের দিকে অকাশ ছুঁইয়াছে আর উপরের ঘননীল আকাশ ও নীচের সূর্য্য সমারোহের মধ্যে ব্যবধানের মিল করিয়া দেওয়া হইয়াছে—সাদা সাদা গোলশা মেঘের কাহার জুড়িয়া দিয়া। প্রতিকৃতি-চিত্রের মেঘের যোজন—মুঘলাই রীতির অঙ্গসরণ।

আমাদের তৃতীয় চিত্র—পাহাড়ী শৈলীর বাশৌলী কলমে আঁকা একখানি নায়িকা-চিত্র। বাশৌলী কলমের ছবিত্তে—বিশেষত ইহাদের চড়া রঙের কল্পনা, গাছ-পালার অকনের রীতিতে, এবং নায়ক-নায়িকার মূর্ত্ত-রচনার অদ্ভুত ভঙ্গীতে প্রিমিটিভ রীতির চিত্রের সহিত অনেক সাদৃশ্য আছে। ভারত-কলার বিশেষজ্ঞা বাশৌলী কলমের ছবিতে পাহাড়ী শৈলীর আফ্রিকালের প্রথম রীতি হিসাবে, ইহাদের প্রিমিটিভ জেগীর মধ্যে গণ্য করিয়াছিলাম। আমাদের আলোচ্য চিত্রে, গাছের ছবি-ভঙ্গিতে এক একট পাতা স্বতন্ত্র করিয়া সিবিয়া বাশৌলীর অজ্ঞাত চিত্রকর তাঁহার শিল্পমনের সরলতার প্রমাণ দিয়াছেন। ছবিটির বিষয় হইল—“নায়ক-শয্যার নায়িকা”। নায়িকা, ঘন বৃক্ষাবলীর ধারা প্রচ্ছন্ন নিভৃত এক গৃহে নায়কের জন্ম শয্যা রচনা করিয়া তাঁহার আগমনের আশায় উদ্ভিন্ন মনে কেশীগৃহের ধারে পাড়াইয়া প্রতীক্ষা করিতেছেন এবং প্রহর গনিতেছেন। নায়িকার একমাত্র সহচরী চারিটি দীর্ঘ বাড়িগাছ—নায়িকার মতোই ঘির হইয়া পাড়াইয়া নায়িকার পাড়ানোর ছবিটির প্রতিফলিত করিতেছে—তাহাদের সোজা দীর্ঘ কালো কালো রেখায়। ছবিটিতে ২৩টি গাছ চিত্রিত হইয়াছে। এতগুলি গাছের চোড়ের উদ্ভেদ—নায়কহীন শয্যা ঘরের রিক্ততাকে চোখের সম্মুখে তুলিয়া ধরা। অনেক বস্তু আছে—কেবল যিনি আসিলে ছবিটি সম্পূর্ণ হয়—তিনিই আসেন নাই। এই হতাশার চিত্রটি বড় করণ সুরে ফুটাই উঠিয়াছে, শূন্য ঘরের অবিচ্ছিন্ন সাদা বর্ণ। “এ ভরা ভাদর মাহ ভাদর, শূন্য মনির মোর।” এই ছবির পিছনে একটি হিন্দী ‘কবিণ্ড’ উদ্ধৃত হইয়াছে— তাহাতে নায়িকা এই আক্ষেপই করিয়াছেন যে বধী ঋতুর দীর্ঘ কালিতে নায়িকাকে নায়কের শূন্য শয্যা পাহারা দিয়া কেবল চোখের জলেই বর্ষার উৎসব পালন করিতে হয় :

“নিক নৈননকো বররা বররা তরসা তন

আঁশুন ধোবতী হৈ।

কহ রাম চরিত্র ন রোবতী হৈ দিলকী

দিলগী বিব গোবতী হৈ ॥

হাম তো নীত পাবসকী রিতুম্ সপি

স্বনিন্দী সেক্ষ টটোবতী হৈ।

ধনি বৈ ধনি পাবসকী রিতুম্ পতিকী

ছতিয়। লগি সোবতী হৈ ॥

—হায় হায়! আমার কি হুঁসাগা!—এই বধী রাতে যখন অল্প অল্প ভাগ্যবতীরা তাহাদের পতির বৃকে স্থপে নিশা বাইতেছে—আর আমাকে ঋতুর শূন্য শয্যা পাহারা দিয়া রাত কাটাইতে হইতেছে।

আমাদের চতুর্থ নিদর্শন হইল কাংড়া শৈলীর একখানি পরিণত রীতির স্মরণ ও মনমান্ত্রিম চিত্রকারী চিত্র। ইহাতে বাশৌলী কলমের উৎকট বর্ণসমাবেশ নাই, মোটা ছুলির সহজ সরলতা নাই—আছে মিষ্ট রং আর সূক্ষ্ম বেগার স্মরণ বংকার—পাকা ওস্তাদের হাতের স্মৃষ্টি টংকার। হালুকা নীল, হালুকা হলুদ, আর হালুকা শালের—তিনটি ‘বাদী’ সুরে গাঁথ—সুস্থ, সংগীত। কিন্তু ওস্তাদ চিত্রকর—এই তিন রঙের মধুর মিলনে মধ্য দিয়া ফুটাইয়া তুলিয়াছেন রাখার কলমের ছবি। অনেকদিন পরে শ্রীকৃষ্ণ রাখার কাছে আসিলেন কিন্তু ছর্রয় মানের আঘাতে নায়ককে রুষ্ট করিলেন, তিনি জোধ ভরে ঘর ছাড়িয়া বহির্গত হইলেন। এই কলমের ছবিটি ফুটাই উঠিয়াছে নায়ক নায়িকার মধ্যে—একটি বিভেদের স্তম্ভ রচনা করিয়া বৈষ্ণব কবিরা এই পরিস্থিতির নাম দিয়াছেন—“কলহাসরগ”।

নায়িকা। কলহাসর পর রাখার পশ্চাত্তাপ ও আক্ষেপের কথা কলম সুরে গাঁথিয়া দিয়াছেন একজন হিন্দী কবি; তাঁহার নাম চিরঞ্জীব :

“আয়ে লালা কহঁতে গৃহমৈ জিন্কে ময়

উংগমে মান দিয়ায়ে।

ইংনে পৈ রুঠাভট্ট ন উনে কর

পাম্ভি বৈঠায়ে ॥

কেয়া কহঁ আপনা মতিকা চিরঞ্জীবজ

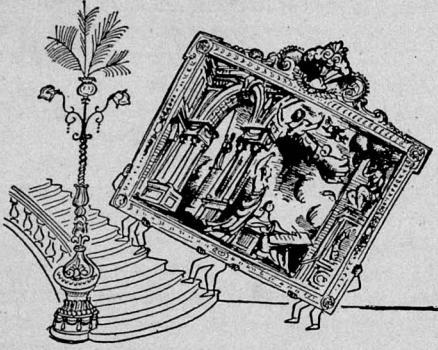
প্রীতমকো ন মন্যায়ো।

লাজকে কাজ্ অক সজনি! আপনা

অস্তরগমৈ দাগ লগায়ো।”

—তিনি যখন আমার ঘরে আসিলেন আমি উৎকট মান দেখাইয়া তাঁহাকে রুষ্ট করিলাম—তিনি চাসিয়া যাইবার জন্ম পাড়াইয়া উঠিলেন, আমি হাত ধরিয়া তাঁকে বসাইলাম না, কি বলি আমার গুস্তম্বিকের—আমি মানের গর্বে আমার নিম্নলব প্রেমের উপর কালো কলমের দাগ লাগাইয়াছি।

রাজস্থানী চিত্র সম্পর্কে আমাদের ধারণা খুব সচ্ছ ছিল না। রাজস্থানী কলমে চিত্রিত কয়েকটি উৎকৃষ্ট প্রতিকৃতি সম্প্রতি আবিষ্কৃত হইয়াছে। তাহাদের আলোচনা ও সমালোচনা অতি আনন্দিন সুরু হইয়াছে। আমাদের নিবাচিত চারিখানি চিত্রে—ভারতীয় চিত্রকলার বিস্তৃত ইতিহাসের বহুমুখী প্রতিভার কিছু আভাস “স্মরণ” পত্রিকার সুরসিক পাঠকগণের পাইবেন বলিয়া আমাদের আন্তরিক বিশ্বাস।



ভূতিন

আশু চট্টোপাধ্যায়

শিল্পজ্ঞানে ভূতিনের এক গুরু ছিলেন, তাঁর নাম বার্গার্ড বেরেনসন। বেরেনসন ছিলেন হার্ভার্ড বিশ্ববিদ্যালয়ের উজ্জ্বল রত্ন। উত্তরক্যালিফোর্নিয়ায় ইটালিয়ান আর্টের উপর তাঁর বইগুলি ভূবনবিখ্যাত হয়েছিল। এবং এই ইটালিয়ান আর্ট শেখবার জন্মই জন্মকয়েক আমেরিকান তাঁকে চালা তুলে ইটালিতে পাঠিয়ে দিয়েছিল। ফ্লোরেন্স শহরে 'ইন্-ভ্যান্ডো' নামে তাঁর বাগান-বেড়া ছোট বাড়িটি আজও শিল্প-রসিকদের তাঁর্ষ্যস্থান। দীর্ঘ ছিয়াশি বছর ধরে বেরেনসন কত যে আর্টের নমুনা আর কত যে আর্টের বই সংগ্রহ করেছেন তার ইয়ত্তা নেই। এ সমস্তই তিনি উইল কোরে হার্ভার্ড বিশ্ববিদ্যালয়কে দিয়েছেন। আর্টের তাঁর পাকিত্বা স্মৃগভীর ছিল, তাই তিনি সমগ্র ইটালিয়ান জাতির শ্রদ্ধাও অর্জন করেছিলেন; প্রথম বিশ্বযুদ্ধের সময় জার্মানদের হাতে তিনি যাতো না পড়ে সেজ্ঞ তাইই তাঁকে লুকিয়ে রেখেছিল। তাঁর কাজে নির্যমিত যারা আর্টের উপর লোকচার স্তমতে যেতেন তাঁদের মধ্যে উল্লেখযোগ্য—বিখ্যাত আমেরিকান লেখিকা ইভিৎ হোয়ার্টন, বিখ্যাত

লেখক মাসেঞ্জ প্রস্তুত, লণ্ডনের গ্রাহামাল গ্যালারির ডিরেক্টর সার কেনেথ ক্লার্ক, ওয়াশিংটনের গ্রাহামাল গ্যালারির প্রধান কিউরেটর জন ওয়াকার, 'আর্ট নিউজের' সুপরিচিত সম্পাদক ডব্লিউ আলফ্রেড ফ্র্যাঙ্কফার্টার এবং ভূতিন। ভূতিনের জীবনে বিশ্বযুদ্ধের সাক্ষরল্যার পিছনে বেরেনসনের দান বড় কম ছিল না। চৌষটি বছর বেরেনসন ইটালিতে বাস করেছেন এবং গত অর্ধশতাব্দী ধরে পৃথিবীতে ইটালিয়ান আর্টের যা কিছু লেনদেন হয়েছে তার বেশিরভাগই তাঁর পরামর্শ অছসারে। শেষ পর্যন্ত এই অক্ষর বি-বি নামেই সকলে তাঁকে জানে।

বেরেনসনের সঙ্গে ভূতিনের প্রথম দেখা হয় লণ্ডনে ১৯০৬ খৃষ্টাব্দে।—এই সাক্ষাৎ ঐতিহাসিক। ভূতিনের তখন বয়স দশইত্রিশ বছর। সার আলফ্রেড স্মান্সনের স্ত্রী লেডি স্মান্সন বেরেনসনকে বিশেষভাবে অছরোধ করেন ভূতিনের আর্ট-গ্যালারি দেখতে যাবার জ্ঞা। বেরেনসন রাঙ্কি হোলেন কেবল এক সর্ভে যে লেডি স্মান্সন ভূতিনের কাছে তাঁর পরিচয় দেনেন না। গ্যালারিতে একটি

সত্যিকারের ভালো ছবির সামনে বেরেনসন বমকে দাঁড়ালেন এবং তাঁর মস্তক মিসেস গার্ডনারের জ্ঞত সোটি কেনা স্থির কোরলেন। ভূতিন কাছে আসতেই কিছুমাত্র ভূমিকা না কোরে তিনি বোললেন, "এই ছবিটির জ্ঞত আমি তিরিশ হাজার পাউণ্ড দিতে রাজি আছি।"

ভূতিন লেডি স্মান্সনের দিনে চেয়ে বোললেন, "এই লোকটি বড় বেশি জানেন দেখতে পাঙ্কি", এই বোল হাঙ্গলেন।

বেরেনসন বিদায় নিলেন। ভূতিন ছবিটি তাঁকে দিলেন না, সোটি তিনি পরে বাট হাজার পাউণ্ডে বিক্রী কোরে-ছিলেন। কিন্তু আলাপ করিয়ে না দিলেও তিনি বেরেনসনকে চিনতে পেরেছিলেন। কয়েকদিন পরেই তিনি তাঁকে খুঁজে বের কোরলেন এবং প্রস্তাব কোরলেন ইটালিয়ান ছবি কোনার ব্যাপারে বেরেনসন ভূতিনের পরামর্শদাতা হোন। প্রতি বছর ভূতিন তাঁকে একটা মোটা অক্ষর টাকা কি হিসাবে দেনেন, তাছাড়া প্রতিটি ছবির উপর কমিশন থাকবে। বেরেনসন প্রস্তাবে সায় দিলেন একটি সর্ভে যে কেনা ছবিগুলির বিক্রীর ব্যাপারে তাঁকে মাথা ঘামাতে হবে না। ভূতিন তাতে খুব রাঙ্কি; কারণ ছবি কি কোরে বিক্রী করতে হয় সে-বিজ্ঞা তাঁর জানা ছিল। এই ব্যবস্থার ফলে বেরেনসন যা অর্থোপার্জন কোরেছিলেন এ-যাবৎ কোনো লোণকের ভাগ্যে তা জ্ঞোটেনি।

কিন্তু বহু বৎসর পরে একটি ইটালিয়ান ছবি নিয়েই এই যৌথ কারবার ভেঙে গেল। তার আগে ছবি নিয়ে ভূতিনের মধ্যে যে মতবিরোধ হয়নি তা নয়। ভূতিনের লণ্ডন গ্যালারীতে বহুদিন ধরে ম্যাসাকিওর আঁকা একটা চমৎকার ছবি পড়ে ছিল, ছবিটি বেরেনসনের আগ্রহাত্মকভাবে কেনা। কিন্তু তার মধ্যে এমন একটা বিষয় আবহাওয়া ছিল যে কেউ সেটি পছন্দ কোরল না। যে ছবিটির জ্ঞত মস্তকলারা সাসামিত হয় না ভূতিনের কাছে সে-ছবির কি মূল্য! ক্রমে ছবিটি তাঁর ছুচক্ষের বিষ হয়ে উঠল শেষে একদিন তিনি তাঁর ম্যানেজারকে একটি কুঠার আনতে বোললেন, ছবিটি স্বহস্তে কেটে টুকরো টুকরো কোরবেন। ছবিটি যে বেরেনসনের পছন্দসই একথা বারবার বোলতে বার তাঁর ম্যানেজার তাঁকে নিবৃত্ত কোরলেন। শেষ পর্যন্ত বেরেনসনের এক ভক্ত ছবিটি বিক্রী কোরে দিল।

আর একবার, বেরেনসন যখন এ্যামেরিকায়, তাঁর এক ভক্ত নিউইয়র্কের এক ব্যাঙ্কার তাঁর সম্মানে এক ভোজসভার আয়োজন কোরেছিলেন। সন্ধ্যা-কেনা বট্টচেলির একটি ছবি বেরেনসনকে দেখবার আগ্রহে অধীর হয়ে গৃহকর্তা তাঁকে ছবিটির সামনে হাজির কোরলেন। কিছুক্ষণ ছবিটির দিকে তাকিয়ে বি-বি বোললেন, "এটি-তো বট্টচেলির আঁকা নয়। কোথা থেকে এটি পেলেন!"

"ভূতিনের কাছ থেকে," গৃহকর্তা উত্তর দিলেন, "তিনিও এই এলেন বোলে।"

কিছুক্ষণের মধ্যেই ভূতিন হাজির হোলেন। তাঁর দিকে তাকিয়ে মূহু স্বরে বেরেনসন প্রশ্ন কোরলেন, "এটি যে বট্টচেলির আঁকা একথা আপনাকে কে বোলল?"

ভূতিন অনেক গণ্যমান্য সমালোচকের মত উল্লেখ কোরলেন। "তবু আমি বোলাছি এটি বট্টচেলির আঁকা ছবি নয়", বি-বি দুট গভীর কণ্ঠস্বরে বোললেন। ভূতিন তৎক্ষণাত্ টাকা ক্ষেত্র দিয়ে ছবিটি কিরিয়ে নিয়ে যেতে চাইলেন ভোজ-সভা এরপর আর জমল না।

এই মতবিরোধের একটি ঘটনা অবশেষে একদিন মন-বরোধে দাঁড়ালেন এবং ছু' জনের বহুদিনের বন্ধু ভেঙে গেল।

শ'পালো মস্তক মেলনের জ্ঞত ভূতিন এক লক্ষ পাউণ্ড দিয়ে জর্জোনের আঁকা একটি ছবি কিনেছিলেন। বেরেনসন সেবারেও আমেরিকায়। তিনি বৈকে বোললেন, বোললেন যে ছবিটি আসলে টিসিয়ানের আঁকা, তাও আবার টিসিয়ানের শিল্পীজীবনের প্রথম দিকে আঁকা। ভূতিন প্রমাদ গুললেন। অনেক টাকা দিয়ে ছবিটি কেনা হয়েয়েছে এবং আর্টের জগতে টিসিয়ানের সঙ্গে জর্জোনের অনেক তলাং। জর্জোনে ছিলেন টিসিয়ানের গুরু, তবে তিনি অল্পবয়সে মারা গেছিলেন, সুতরাং তাঁর ছবি সংখ্যায় খুব অল্প। এদিকে বৃদ্ধ বয়স পর্যন্ত ছবি এঁকে টিসিয়ান অনেক ছবি রেখে গেছেন। তাই বাজারে টিসিয়ানের চাইতে জর্জোনের দাম বেশি। এদিকে বেরেনসনের মতের বিরুদ্ধে কেউ ছবি কিনবে না, তাই ভূতিন বারবার বেরেনসনকে অছরোধ কোরলেন তিনি যেন ছবিটি জর্জোনের আঁকা বোলে স্বীকার করেন। বেরেনসন এই মর্মে একটি নির্দেশ পেলেন টেলিগ্রামে এবং তিনও টেলিগ্রামে জানালেন যে তিনি কিছুতেই টিসিয়ানের

ঊঁকা ছবিকে জর্জোনের ছবি বোলে স্বীকার কোরে নিতে পারবেন না। এর পর মেলায় ছবিটিকে ডুভিনের কাছে দেবরত পাঠিয়ে দিলেন। বোললেন, “এক গাধা টিসিয়ান কনে খর বোঝাই কোরতে চাই না, আমাকে একটা জর্জোনের ঊঁকা ছবি সংগ্রহ কোরে দিন।”

এরপর ডুভিন বেরেনসনের সঙ্গে সব সম্পর্ক চুকিয়ে দিলেন। কারণ তিনি বুঝেছিলেন যে- বেরেনসনের ছবি সম্পর্কে জ্ঞান থাকলেও ছবির বাজার সম্বন্ধে বিচক্ষণতা ছিল না, এবং বাজারে বিচক্ষণতাই বিশেষ ভাবে প্রয়োজন।

তা বোলে কিছু একথা কোনোক্রমে বলা যায় না যে ডুভিন তাঁর মস্তকলদের স্তম্ভ চিন্তা-কোরতেন না। তিনি মস্তকলদের টাকা নিতেই স্তম্ভ জানতেন না, তাঁদের-পিছনে টাকা খরচ কোরতেও জানতেন। একবার তাঁর কাছ থেকে অনেক-গুলি আর্টের জিনিস কেনার পরই রকফেলার নিউইয়র্কের বাইরে গেছিলেন,—খুব সম্ভব এইগুলির জন্ম টাকা সংগ্রহ কোরতে। তাঁর পরই একদিন মিসেস রকফেলার ঋদ্ধ্যাসে ডুভিনের কাছে ছুটে এসে বোললেন যে- তাঁদের বাড়িতে এক সাংঘাতিক ঘটনা ঘটেছে; একটা ঝি-এক ফুলদান ভেঙে ফেলেছে এবং সেটি ডুভিনের। ডুভিন মিসেস রকফেলারকে আশাস দিয়ে ঠাণ্ডা কোরলেন, তারপর তাঁর সঙ্গে তাঁদের বাড়িতে গিয়ে ফুলদানটির অবস্থা দেখলেন। অবস্থা অবশ্য খুবই জটিল হয়েছিল, কিন্তু তিনি মিসেস রকফেলারকে চিন্তিত হোতে বারণ কোরলেন। তিনি ভাঙা ফুলদানটি বাপ্তিতে এনে এক জাপানীকে লাগিয়ে

দিলেন সেটি সারাবার কাজে। তাকে আদেশ দিলেন সে যেন দিনরাত খেটে রকফেলার ফেরবার আগেই কাজটি শেষ কোরে ফেলে। জাপানী তাঁর নির্দেশমতোই কাজটি নিখুঁতভাবে এবং ঠিক সময়েই শেষ কোরেছিল এবং রকফেলার কিরে এসে ফুলদানটিকে পূর্ণাযত্নভাবেই স্বস্থানে অধিষ্ঠিত দেখেছিলেন। কিন্তু জাপানী ডুভিনের কাছে বিল দিয়েছিল সাড়ে সাত হাজার ডলারের। ডুভিনের ম্যানেজার ক্রেয়ল যখন প্রস্তাব কোরল বিলটি মিসেস রকফেলারের কাছে পাঠিয়ে দেবার তখন ডুভিন রীতিমত স্তম্ভিত হোয়ে তাকে এই নৃশংস কাজ কোরতে বারণ কোরলেন।

স্তম্ভ যে তাঁর মস্তকলদের জন্মই ডুভিনের মনে একটু সদর স্থান ছিল তা নয়। জার্শাগীর নামকরা শিল্প-সমালোচক এবং সেখানকার মিউজিয়ামের অধ্যক্ষ ডক্টর উইলহেল্ম ফন্ বোডে ডুভিনকে তাঁর প্রথম চিত্রসংগ্রহে সাহায্য কোরেছিলেন। বিশ শতাব্দীর প্রথম দিকে বোডের অবস্থা খুব খারাপ হোয়ে পড়ল। অর্থ নেই, রুগ শরীর, তাঁর উপর চোপের দৃষ্টি কমে আসছে। ডুভিনের কানে যখন খবর এল যে বোডে তাঁর শিল্পগ্রন্থের লাইব্রেরী নিলামে দিতে বাধ্য হোয়েছেন, ডুভিন দুজন লোককে পাঠিয়ে দিলেন খুব চড়া দামে তাঁরা যেন সেটি জেকে নেয়, যাতে বোডের হাতে বেশ মোটা টাকা আসে এই দুর্গতির সময়। এই রকম ছিল তাঁর গোপন স্তম্ভাধ-ধ্যায়িতা, পরোপচিকির্ষা, অন্তরালবর্তী সদাভ্রত। (চল্বে)



শিল্পী সুনয়নী দেবী | মালবী ঠাকুর

সহজ কথা যায় না বলা সহজে। সহজ কিছু সহজে করাই কোরলে বলেন, সন তারিখ অত-শত মনে নেই। এখন সব চাইতে শক্ত। সহজ বিবরণ সহজভাবে যিনি তুলির টানে মূর্ত কোরতে প্রায়েন, শিল্পকর্ষ তাঁর অতুলনীয়।

শিল্পী হিসাবে তিনি প্রণয়মা।

এমনি একজন শিল্পী আমাদের সুনয়নী দেবী। বাথকোর বোলাভূমিতে সমাসীন হোলোও মন এখানে সজীব-সবুজ। তারুণ্যো মধুর। মধুরে তরুণ।

বুদ্ধ রসিকা। রসিকা বুদ্ধ। জন্ম কবে জিজ্ঞাসা

কোরশা কোটি—চৌকটি ॥

কোরলে বলেন, সন তারিখ অত-শত মনে নেই। এখন আমার বয়স হলো ৮৪ বৎসর। জন্ম সন হিসাব কোরে নাও তোমরা।

খানিকবাদে ভেবে বলেন, যতদূর মনে পড়ে তারিখ হোচ্ছে এই আবাচ।

নিজের সম্বন্ধে এইটুকুই বোধ করি জানেন।

আমরাও তাঁর ব্যক্তিগত জীবন সম্বন্ধে এর বেশি জানতে চাইনি। চাই না।

অভিজ্ঞানে বলে : পুরোনো জিনিষ অর্থাৎ কিউরিটো, গ্রাফিট ইত্যাদি কেনার বোনা, মতপান অথবা রেস খেলার বোনার চেয়ে কোনো আশে কন নয়।



ঠাকুর পরিবারের মেয়ে, অবনীন্দ্র-গগনেশ্বর বোন, বিখ্যাত বাবহারজীব রজনী চট্টোপাধ্যায়ের স্ত্রী—ইত্যাদি ব্যক্তিগত পরিচয়ের অনেক উল্লেখ সুনয়নী দেবী। আমাদের মতে তাঁর বড় পরিচয় তিনি শিল্পী, ভারতের অগ্রণী মহিলাশিল্পীদের অত্মতম। বর্তমান ভারতবর্ষের বর্ষীয়সী প্রথিতযশা শ্রেয়মা মহিলা-শিল্পী।

আর্ট স্কুল, আর্ট কলেজ ইত্যাদিতে সাবেকি পদ্ধতিতে চিত্রাঙ্কন বিজ্ঞা শেখেননি তিনি। এমন কি নির্দিষ্ট কোনো শিক্ষকের কাছেও না।

বীধা-ধরা শিক্ষাপ্রণীতে শিক্ষিত না হওয়ার একটা সহজ সূক্ষ্ম আছে, বোধ হয়। অধিকাংশ প্রতিভাই স্কুল-কলেজের চার দেয়ালের বাইরে স্বাভাবিক স্বাক্ষন্দো বিকশিত ও পরিবর্তিত। জ্ঞান-বিজ্ঞানের ইতিহাসে এর নজির স্মৃচ্যুত।

অশিক্ষিতপটু কথটা তাই বড় তাৎপর্যপূর্ণ। অনেক দৃঢ়বাদ এই কথাই আবিষ্কারককে।

সুনয়নী দেবীর শিল্পীজীবন এই স্মন্দর কথাটার মূর্ত প্রমাণ।

সুনয়নী দেবীর শিল্পীজীবনের স্বরূপাত একটা বেশি বয়সে। বিবাহিত জীবনে। প্রায় তিরিশ-পয়ত্রিশ বছর বয়সে।

সাক্ষ্যার রোডে তখন থাকেন তিনি। বাড়িতে প্রায়ই একলা বসে থাকেন, ছেলেরা ছোট ছোট, খুলে চলে যায়। নির্জন-নিঃসঙ্গ জীবন।

ওঁজো

আর্দিন ১৯২২ ভারতীতে প্রকাশিত

॥ স্বন্দর ॥

শিল্পী সুনয়নী দেবী ॥

কি করেন? সংসারের কাজের পর রং তুলি নিয়ে বসেন। নির্জনতাই তাঁর প্রিয় সহচর।

কি আঁকবেন? প্রথমে অক্ষরকণ, তারপরে অক্ষরকণ। হাতের কাছে আছে প্রবাসী, মজার বিভিন্ন ইত্যাদি পত্র-পত্রিকা। এসব কাগজে স্মন্দর স্মন্দর ছবি আছে। তাই দেখে দেখে আঁকবার চেষ্টা করেন।

চেষ্টা খুব ফলপ্রসূ হয় না। তাই নিজের মনে পেন্সিল দিয়ে, আবার কখনও কখনও তুলি আর রং দিয়ে যা ভালো লাগে মনে ওঠে, যা স্মন্দর মনে হয়, তাই আঁকেন।

এমনি কোরে এগোয় শিল্পীর সাধনা। সাধনা ক্রমশ সিন্ধির সমীপবর্তী হোতে থাকে।

দাদারা উৎসাহ দেন, প্রয়োজন হোলে সাহায্য করেন। তাঁর কথা, ছোড়া' (অবনীন্দ্রনাথ) একবার আঁকবার সময় কিগারের মুখের কাধের মাপগুলো আমায় দিয়েছিলেন কোনটা কতখানি হবে। তাঁরা বাইরে বসে আঁকতেন, আমি বাড়ির ভেতরে থাকতুম। আমার ছবিতে ওঁদের প্রভাব তো নেই। আমার ছবি সম্পূর্ণ অজা ধরনের।

তারপর ধানিকবাদে, মনে হলো সপেদেই বোয়েন, তখন শিবভূম যদি ওঁদের কাছে তাহলে ভালো হতো আরো।

হয়তো একহিসাবে হতো। কিন্তু সুনয়নী দেবীর আঁককের শিল্পরূত সহজ-স্মন্দর আন্তররূপ কী পেতুম? বোধ হয় না।

উৎসাহ পেয়েছেন দাদাদের কাছ থেকে। যোগ্যতার উৎসাহ। তাঁর কথা, দাদা (গগনেশ্বরনাথ) বোলতেন, এরকম চোখ আর ভুরু কেউ আঁকতে পারে না। 'অধ-নারীধর' বোলে একখানা ছবি একেছিলুম, পছন্দ হয়নি বোলে কলে, দিতে যাচ্ছিলুম, দাদা বোয়েন, 'ওঁট আমায় দে। তখন জ্ঞানভূম না অত ভালো হোয়েছে। মনে আছে একবার আমি ছোড়াদাদাকে একটা ছবি দেয়িয়ে ভালো হোয়েছে কিনা জিজ্ঞাসা করি। তাঁর পর থেকে তিনি প্রায়ই অনেকেকে বোলতেন, সুনয়নী আমার কাছে মাটিকিকেট নিতে এসেছিল, আমি দিইনি। নিজের মাটিকিকেট নিজেই বের কোরেছে। ছোড়া' বোলতেন, চোখ যখন টিক হবে তখন আপনিই বুঝতে পারবে কোনটা ভালো কোনটা খারাপ।

তেরশো তেরটি—জ্যেষ্ঠ ॥

শিল্পো সাহায্যি

রবীন্দ্রনাথও প্রশংসা কোরেছেন তাঁর ছবি। 'দান' বোলে তাঁর একটা ছবি রবীন্দ্রনাথের খুব পছন্দ হোয়েছিল। 'বিচিত্রা'য় ছবিটি প্রকাশিত হোয়েছিল এবং কবিতাও তার ওপর একটা কবিতাও লিখেছিলেন।

রবি বর্মার ছবি অত্যন্ত অনেকের মতো সুনয়নী দেবীকেও অল্পপ্রেরিত কোরেছিল। বাধকোর প্রান্তে এসে আঁজে তাঁর মনে পড়ে রবি বর্মার ছবি। তাঁর শিল্পী-জীবনের প্রাথমিক প্রেরণার উৎস।



। বীণাবাদিনী—বসরাদিক পূর্বে আঁকিত অপ্রকাশিত শেখ চিত্র।

রবি বর্মার ছবির বিষয়বস্তু ভারতীয় হোলেও বিদেশী প্রভাবাধিত ছিল। এই বিদেশী প্রভাব থেকে ছবিতে মুক্তি দিলেন অবনীন্দ্রনাথ ও তাঁর অসহায়ীগণ। এবং সুনয়নী এই অসহায়ীদের অত্মতম।

সুনয়নীর ছবির বিষয়বস্তু কাজের জগৎ থেকে আছত। তাঁর কথা, আমি একেছি মা, ছেলে আর ঠাকুরের ছবি। সরস্বতী, লক্ষ্মী, মহাদেব, রাধাকৃষ্ণ এই রকম সব। ল্যাওক্লেপ কখনো আঁকিনি। একবার ছোড়া' (অবনীন্দ্রনাথ) আমায় বোলেছিলেন, নানারকম আঁকো; যেমন পাখী,

বেড়াল, এই সব; বড় একরকম হোয়ে যাচ্ছে। সেই শুনে একটা ঘোড়ার ছবি একেছিলুম। ঠিক বোলাতে গেলে ঐ তিন বিষয় ছাড়া কখন কিছু আঁকিনি।

অত্যন্ত সাদা-সিঁধা ধরনের বিষয়বস্তু তাঁর ছবির উপক্ৰীষা। তার থেকেও সাদা-সিঁধে তাঁর প্রকাশভঙ্গী। অথচ কি স্মরণ!

স্মরণনী দেবী বলেন, আমি ছবির স্বপ্ন দেখতুম, স্বপ্ন দেখে ছবি আঁকতুম। আমার বেশির ভাগ ছবিই স্বপ্নে-পাওয়া ছবি।

এ যেন কোলরিজের স্বপ্নাবশে কবিতা লেখা, স্বপ্নে-পাওয়া বিষয়বস্তুর স্বপ্নাবিষ্ট ছন্দ-রূপায়ণ।

তাই তো মনে হয় দেশ-কাল পেরিয়ে শিল্পীতে শিল্পীতে



। মা ঘণালা—তার, ১৯২০ ভারতীতে প্রকাশিত।

নিরাভরণ সৌন্দর্যের বিশেষ একটা মহিমা আছে। সহজ সাধারণ সৌন্দর্যের তুলনা কোথায়?

সিফন-মাইলনের তাঁর উজ্জ্বল সৌন্দর্যের পাশে গ্রাম-বাংলার আটপোরে লাল-পেড়ে শাড়ির স্নিগ্ধ শ্রী ও কল্যাণী লাবণ্যে যে সহজতা আছে, স্মরণনী দেবীর ছবিতে সে সহজতা বর্তমান।

মনোদর্শের কোথায় যেন একটা মিল থাকে। তাই নয় কি? স্মরণনী দেবীর ছবি, আগেই বোলেছি, বেশির ভাগই ঠাঁকুর-দেবতা, মা-ছেলে ইত্যাদি অবলম্বনে আঁকিত। তাঁর

আঁকা রুক্ষের একটি ছবি মহীশূর আট গ্যালারিতে আছে। ভগবতীর একটি ছবি লণ্ডনে বিক্রী হয়েছিল। এ ছাড়া 'ভারতী' ও 'আরো' কয়েকটা পত্রিকায় তাঁর ছবি বেরিয়েছিল।

বাগাওরে মোহন বাঁধি ?
সারা। বিবদ বিবদ-বহন দুখ,
মরম ক'রাস নাশি—সাতু সিংহ

প্রাণ, ১৯২০ ভারতীতে প্রকাশিত



তাঁর সবচাইতে ভালো ছবি 'অর্ধনারীপুত্র'। তাঁর নিজের মতও তাই। তাঁর মেজ ছিলে মনোমোহন চট্টোপাধ্যায় অত্যন্ত ছবির সঙ্গে এই ছবিটিও বিলেতে নিয়ে গিয়েছিলেন এবং ওখানকার প্রদর্শনীতে তা খুব প্রশংসা অর্জন করেছিল। তিনি বলেন, আমি নিজেই আশ্চর্য হয়ে যেতুম কি কোরে আমার হাত থেকে এরকম ভালো ছবি বেরোয়। আমি তো শিখিনি।

এমনিই বটে, এমনিই হয়।

অথচ এই ছবিই তিনি ভালো হয়নি মনে কোরে ফেলে দিচ্ছিলেন। ভাগিন্দা বড়দা গগনেন্দ্রনাথের চোখে পড়েছিল ব্যাপারটা। গগনেন্দ্রনাথ বোলেছিলেন, ওটি আমার দে। বুঝি এমনি কোরেই মহৎ সৃষ্টি বেঁচে যায়।

চোখে আঙুল দিয়ে না দেখালে আমরা দেখি না। বিশেষ কোরে যখন বিদেশীরা দেখান, তখনই আমরা দেখে থাকি। এবং যখন দেখি তখন আবার ভ্রমায় হোয়ে দেখি।

স্মরণনী দেবীর প্রতিভা অনেকদিন সলজ্জ গোপনতায় চাপা ছিল। আমরা কেউই বিশেষ তাকে দেখিনি। দেখলেও এড়িয়ে গেছি।

ক্রামরিশ-ই প্রথম স্মরণনী দেবী সম্পর্কে আমাদের দৃষ্টি

আকর্ষণ করেন। তিনি লিখেছিলেন, স্মরণনী দেবী শিল্পী পরিবারের মেয়ে। তাঁর কোনো কোনো সমধর্মী বহুকাল পূর্বে অজ্ঞতার গুহায় ছবি একেছিলেন, আবার তাঁর কোন কোন সমধর্মী আর কিছুকাল পরে ইটালিতে জন্মেছেন। যেমন মার্গারিটানে ভারোজা এবং গুইভোভা সিয়েনা। এইসব সমধর্মীদের মধ্যে কেউ কারও অহঙ্করণ করেননি, এমন কি পরস্পরকে তাঁরা জানতেনই না। কিন্তু সৃষ্টির এমনই আশ্চর্য নিয়ম যে, মাছবের অন্তরের অভিজ্ঞতা যখন একটি বিশেষ ক্ষেত্র অবলম্বন কোরে চলে, তখন দেশকাল নির্বিশেষে তা একই রূপ ধারণ করে।

তিনি আরো লিখেছিলেন: স্মরণনী দেবীর নিজের অন্তরের মধ্যেই শিল্পীর সমস্ত ঐশ্বর্য আছে। তাঁর আর কিছু দরকার নেই। তিনি যদি তাঁর সেই ঐশ্বর্য-ভাণ্ডারের অধিদেবতার গোপন সংস্কৃতিতে কান পেতে থাকেন, তা হোলেই তাঁর শ্রেষ্ঠ রচনা আপনিই প্রকাশিত হোতে থাকবে।

ক্রামরিশের কথাগুলি যথার্থের সুরে অল্পবিত্ত। সত্যই স্মরণনী দেবীর অন্তরের মধ্যেই শিল্পীর সমস্ত ঐশ্বর্য বর্তমান। এবং এই ঐশ্বরের অধিকারী বোলেই তাঁকে ছবি আঁকা

শিখতে হয়নি। অল্পের স্বাভাবিক প্রেরণাতেই ছবি
এঁকেছেন। ক্রাম্বিশের ভাবায়, তাঁর অশিক্ষিত সহজপটু
অন্যায়সেই রঙে রঙে কোটে এবং বেথায় বেথায় গান কোরে
উঠতে থাকে।

টিকই বোলেনে ক্রাম্বিশ। আমাদেরও তাই মত।
এ প্রসঙ্গে যামিনী রায়ের কথা মনে পড়লো। শিল্পের
বিস্তীর্ণ-বৃহৎ রাজ্য খুঁরে যামিনী রায় আশ্রয় গ্রহণ
কোরেছেন বাংলার পটশিল্পে। অনেক পরিশ্রম, অনেক
অন্তর্শিল্পের পর যামিনী রায় বাংলার পটশিল্পের সহজতাকে
আস্বস্ত্য কোরতে পেরেছেন। সহজ কথা যায় না বলা

সহজ। সহজ হোতে গেলে সাধনার প্রয়োজন। যামিনী
রায়ের সহজতার পেছনে আছে দৃশ্যের তপস্বীর পরিশ্রমী
ইতিহাস। কিন্তু সুনয়নী দেবী গোড়া থেকেই সহজ। তাঁর
শিল্পীজীবনের পেছনে যামিনী রায়ের পরিশ্রম নেই।
সুনয়নী দেবী অশিক্ষিতপটুদের অধিকারী, স্বয়ংসিদ্ধা তিনি।
প্রথিতমশা পাশ্চাত্যশিল্পী আঁরি রুশোর নিকট আত্মীয়া।
শিল্প-চিত্রের অময় বিশ্বয়ে ছবি এঁকেছেন, সেই বিশ্বয়ে
আবিষ্টি কোরেছেন চিত্রায়োদীবর্গকে। আধুনিককালের
সুপ্রবীণ সহজিয়া শিল্পী সুনয়নী দেবীর উদ্দেশ্যে আমাদের
সেই বিশ্বয়-মুগ্ধ শ্রদ্ধা-পিত্ত প্রণাম রইলো।



কাগজে নয়—

রং-এর ছড়াছড়ি আকাশ ময় !

টবেতে নয়—

ফুলের ছড়াছড়ি আকাশ ময় !

তারার কুড়ি,

আঁধার কুড়ি,

রোমাঞ্চ হেন কুটীয়া রয় !

কাগজে নয়, কাগজে নয়—

রং-এর ছড়াছড়ি আকাশ ময় !

রং ও তুলি

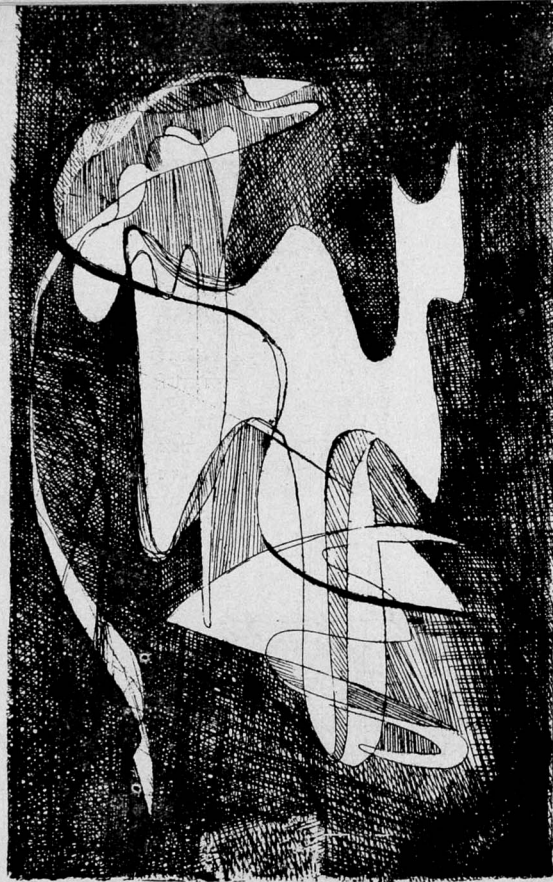
গিয়েছি তুলি..

অবাক আঁপি, বুজিয়া রাপি।

বিশ্বয় ! বিশ্বয় !

কাগজে নয়, কাগজে নয়—

রং-এর ছড়াছড়ি আকাশ ময় !



Amira

এটি—আমিনা আহমেদ।



আমিনা আহমেদ

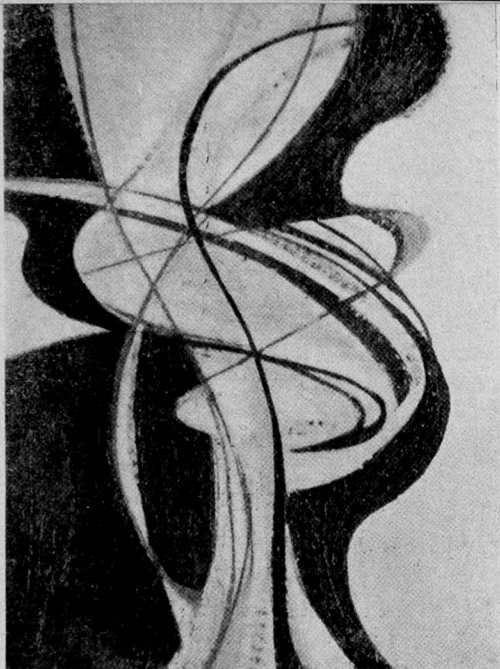
কল্যাণকুমার দাশগুপ্ত

আজ থেকে প্রায় চল্লিশ বছর আগে পাশ্চাত্য নির্বন্ধক শিল্পের পুরোধা শিল্পী শ্রীগুরু কান্দিনিঙ্কী বোলেছিলেন :
 Painting is an art, and art is not a vague production transitory and isolated but a power which must be directed to the improvement and refinement of the human soul—to, in fact, the raising of the spiritual triangle.....That is beautiful which is produced by the inner need, which springs from the soul.

এই 'ইনার নিড' বা আত্ম-সম্বন্ধ প্রেরণা যার জন্মদাতা, তার শিল্পসৌন্দর্য সম্পর্কে কোন সন্দেহের অবকাশ থাকতে পারে না। এবং যে কোন প্রসার্তক স্বকুমার শিল্পের মূলেই এই প্রেরণা বর্তমান। কিন্তু সাদৃশ্যমূলক (রিপ্রজেন্টেশনাল) ছবির সঙ্গে নির্বন্ধক (নন-রিপ্রজেন্টেশনাল) ছবির তফাত হচ্ছে এই বিশেষ প্রেরণার প্রকাশভঙ্গী নিয়ে। প্রথম জাতের

ডাইকিং সোগান।





। মাউন্টেন স্ট্রীম ।

ছবিতে প্রেরণা অত্যন্তবোধ হয় কম, কারণ তা সমস্ত ছবিতে বিক্ষিপ্ত থাকে এবং ছবির বস্তু-সববস্তু বা বস্তু-সৌন্দর্যের বাহ্যে এই প্রেরণা হারিয়ে যায়, চাপা পড়ে। কিন্তু দ্বিতীয় শ্রেণীর ছবিতে এই আশ্রয় প্রেরণাই হয়-সর্বপানি, বস্তু-সাদৃশ্য সেখানে অল্পে অল্পে ও অপ্রয়োজনীয়। কয়েকটি রেখা আর বর্ণের সমাবেশে এই প্রেরণা ধরা পড়ে অভিজ্ঞ দর্শকের সত্যক চোখে। যেহেতু শিল্পীর অন্তরের প্রেরণা ইন্দ্রিয়গ্রাহ্য সহজ কোন বস্তু নয়, সেহেতু এলাস্টীয় প্রেরণাসবধ বস্তুনিরূপে ছবির দর্শক বিরলসংখ্যক। এই কারণেই দেশে-বিদেশে নিবন্ধক শিল্প এখনো যথার্থ সমাদর লাভ কোরতে পারেনি, জ্ঞানপ্রিয়তা অর্জন করেনি। এই

কারণেই আমিনা আহমেদের নাম সাধারণের এখানে অপেক্ষাকৃত অপরিচিত।

পিনাসো কান্দিনিঙ্কার তুলির দক্ষিণে বাস্তববাদরহিত শিল্প আজ ও-দেশে প্রতিক্রিতি এবং ও-দেশের চিত্রকলায় জন্মবিকাশের এর গুরুত্ব অনস্বীকার্য।

কিন্তু এ তো সেদিনের কথা। ভারতবর্ষে নিবন্ধক শিল্পের ইতিহাস সুপ্রাচীন। ছবিকে আত্মার প্রতিক্রিতি বোঝে তোলা ছিল সনাতন ভারতের শিল্পীদের ধ্যানের বিষয়। আত্মার পরমাছা লাভের উপায়রূপেই শিল্পকে দেখতেন প্রাচীন ভারতের 'প্রতিমা'-কারগণ। ধ্যানের মাধ্যমে 'প্রতিমা' আবিষ্কার কোরতেন ঋষিরা, রেখা-মূর্তিতে তাকে মূর্তি বোঝে তুলতেন শিল্পীর দল। বাহ্য জগতের রূপের সঙ্গে এই প্রতিমার চিত্রের বিশেষ কোন সাদৃশ্য থাকত না।

শিল্পসৃষ্টির যে মৌলে 'আত্মার রূপ' বা 'ভাইরেশান ইন্ ডি হিউম্যান সোলের' অস্তিত্বের প্রয়োজনের উল্লেখ কোরতেন কান্দিনিঙ্কা, ভারতবর্ষের শিল্প-সাধনার ইতিহাসে তা নতুন কিছু নয়। প্রকৃতির

রূপের নিছক অনুরূপের বিরুদ্ধে যে প্রতিবাদ কান্দিনিঙ্কা কোরতেন, ভারতবর্ষে অনেক আগেই তা পলিত হোয়েছিল গুজাচার্যের কণ্ঠে—প্রত্যক্ষের দৃষ্টি দিয়ে রূপের সন্ধান মেলে না।

এক অস্বস্তি রূপে আমরা তাই খুঁজে পাই পঞ্চভূতের অস্বীকার জগন্নাথকে, রূপের অদৃশ্য অন্তঃপুরে তাঁর স্বর্গাসন পেতে রাগি। সামাজ্য একটি শব্দপ্রতীক হোলোও ও তাই আমাদের দর্শন-শাস্ত্রের অলঙ্কার গড়েঠা।

ভারতবর্ষের মাটিতে তাই নিবন্ধক শিল্পীর জন্ম সহজ ও স্বাভাবিক। এবং এই কারণেই সত্তরের প্রাজ্ঞবাসী রবীন্দ্রনাথ স্বত্বপাতেরই এমন অনেক ছবি এঁকেছিলেন নিবন্ধক শিল্পের শ্রেষ্ঠ নিদর্শন হিসাবে বিশ্বের শিল্পভাণ্ডারে যা চিরকাল রক্ষিত থাকবে। মানবাত্মার দুঃখের আভ্যন্তরে শিল্প-প্রতীক হিসাবে যা দেশে দেশে মন্দির হবে চিরদিন।

এবং এই কারণেই এই বস্তুভিত্তিক বিশেষত্বের ভারতবর্ষেও আমিনার মতো সং শিল্পীর সাক্ষাৎ জাতি করি।

আমিনার প্রাথমিক শিক্ষা জয়নাল আবেদীন এবং আনওয়ার হকের কাছে। কোলকাতার সরকারী শিল্প-বিদ্যালয় (অধুনা মহাবিদ্যালয়) থেকে উত্তীর্ণ হোয়ে কিছুকাল দিল্লী পলিটেকনিক স্কুলে তিনি শিক্ষালাভ করেন। এবং তারপর ফরাসীদেশে যান অধিক শিক্ষার আগ্রহে। সেখানে পারীর অ্যাকাডেমী জুলিয়েঁতে শিক্ষালাভ করেন। এই সময় তিনি কান্দিনিঙ্কার নৈরুপবাদের অগ্রতম ধারক শিল্পী সিঁজার দোমেলার কাছে চিত্রশিক্ষা করেন। দোমেলার অত্যন্ত প্রিয় শিষ্যা তিনি। তাঁর সম্পর্কে দোমেলা বলেন :

'গোয়াশের কাজে আমিনার একটা অসাধারণ রকমের আধ্যাত্মিক ভাব-গভীরতা সত্যি লক্ষ্য করবার মতো। ও আমাকে বোলাছিল এ ধরনের শিল্পরীতি ভারতীয় মননের ক্ষেত্রে নতুন নয়; ওর কাজে এই সত্যতার প্রমাণ পেশাম।

গোজা থেকেই ওর রঙের নির্বাচনের শুদ্ধতায় মুগ্ধ হোয়েছি। পরিচয় পেয়েছি ওর সহজাত শিল্পক্ষমতার। ওর রেখাগুলি যেন নেচে বেড়ায়, ওর রং যেন গান করে।

আমিনা ফর্মের জগতে প্রবেশ কোরে বিশিষ্টরকমের পাছন্দো নিজেই প্রকাশ কোরতে পেরেছে। দৈর্ঘ এবং শৃঙ্খলার সঙ্গে ও কাজ কোরবে, সে কাজে থাকবে গভীরতা আর ঘনত্ব, যে গভীরতায় ফুটে উঠবে ওর আত্মিক প্রেরণার দ্বিগু সৌন্দর্য। সমসাময়িক শিল্পীরা ওর কাজ থেকে এই নতুন চিত্ররীতির মননশীলতার সঙ্গে পরিচিত হবে।

যে গভীর আত্মিক প্রেরণার সৌন্দর্যের কথা দোমেলা বলেছেন, আমিনার ছবি ইতোমধ্যে তাঁর প্রমাণ দিয়েছে।

আমিনা আহমেদ চিত্রগুণগুরু এমন অনেক ছবি এঁকেছেন, যা তাঁকে ভবিষ্যতে একজন স্মরণীয় চিত্রকরের পর্দারে তুলে দেবে বোলো আমাদের বিশ্বাস। এবং ইন্দ্রিয়-গ্রাহ্য ছবি দেখতে অভ্যস্ত সাধারণের চোখের অনীহাকে এড়িয়ে এখনো যে তিনি নিবন্ধক ছবি আঁকছেন, এই সত্যতার জুড়ে তাঁকে ধন্যবাদ।

আমিনা আহমেদের ছবি রূপে ভোলায় না, ভালোবাসায় ভোলায়। বিস্ময় চিত্রের ও সজ্ঞান দর্শকের মধ্যে যে ভালোবাসা সেই ভালোবাসায়। তাঁর 'রাজহংস', 'ভাইজিং

সোয়ান', 'মাউন্টেন স্ট্রীম', 'বার্ড এলাইটিং' প্রকৃতি ছবি সেই ভালোবাসার জীবন্ত রূপ-প্রতীক।

এ সব ছবি রেখার চানে এবং রং সংস্থাপনার বৈশিষ্ট্যে প্রোচ্ছল। এদের বৈশিষ্ট্য বিষয়বস্তুতে নয়, বিষয়বস্তুর ইন্দ্রিয়াতীত আবদানে। বস্তুর বিবিধ আকার নয়, বস্তুর আত্মশীল সবাধ্যক চৈতন্যবোধ এদের মধ্যে সঞ্চারিত। তাই এরা এত মূল্যবান, এত উল্লেখ্যরকমের বিশিষ্ট। তুলির চানে আর বর্ণের লেপনে যে প্রাণস্পন্দন ফুটতে তোলা, যায় তার প্রমাণ রাজহংস, ভাইজিং সোয়ান বা বার্ড এলাইটিং। উদাহরণত, রাজহংসের বস্তুনির্ভর ছবি আঁকা আমিনার উদ্দেশ্য নয়, তাঁর দৃষ্টি বাস্তববাদী চিত্রকরের

বার্ড এলাইটিং ।



বেগলাচিহ্ন স্বাক্ষরনকশা শিল্পী।

মতো রাজহংসের আকৃতি, মুক্ত ডানা বা তার সুন্দর গ্রীবাতেই আবদ্ধ নয়, প্রাণ-চঞ্চল একটি রাজহংসের আকৃতি-অতীত ছবি আঁকাই তাঁর প্রধান এবং প্রথম লক্ষ্য। রাজহংসের আকৃতি তিনি তাই একেবারে বিলুপ্ত করেন না, কিন্তু যে সৌন্দর্যময় গতিশীলতার আংশিক প্রতিকলন হাঁসের গ্রীবা এবং মুক্ত ডানায় সংক্রান্ত, তাই তিনি ছবিতে কয়েকটি রেখা-রঙের সমন্বয়ে পরিষ্কৃত করার চেষ্টা করেন। মুক্ত এই গতিশীলতার সবচেয়ে ভালো নিদর্শন পাই 'ভাইভিৎ সোয়াম' ছবিতে। নির্বহল ক্ষিপ্ত রেখার নিপুণ বিব্রাসে এ ছবিতে যে প্রাণময়তা ও গতিশীলতা ফুটে উঠেছে তা এককথায় অসাধারণ। 'বার্ড এলাইট' নামে এটিং ছবিটি ও 'মার্ভিন্টেন স্ক্রীম' নামক ছবি দুটিও এই ছন্দ-সহজ গতিশীলতায় বিশিষ্ট। আবর্তচঞ্চল জগৎপ্রান্তের

আমিনা অঙ্কিত মুরাল বা বেগলাচিহ্ন।



। পূর্বের মুরাল ছবিটির অপর অংশ।

বাধনহারা গতি কয়েকটি রেখার চানে আশ্চর্যভাবে মূর্ত হোয়ে উঠেছে শোষণ ছবিতে। এ ছবি যেন 'নিষ্কারের বৃদ্ধতপের জীবন্ত চিত্ররূপ। সাহসী রেখা আর সংযত রঙের সার্থক সংস্থাপনায় শব্দের জগতকে কতখানি ফয়সপর্শাভাবে উপস্থাপিত কোরে তোলা যায় তার যে প্রমাণ আমিনা আহমেদ দিয়েছেন, সাম্প্রতিক ভারতীয় চিত্রকলায় তার 'দ্বিতীয় খুঁজে পাওয়া শব্দ হব বোলেই আমাদের ধারণা। 'আউটটন স্ক্রীম'র সমান্তরাল চিত্র 'ওয়ানটারকল'-ও সমর্থনিতায় উল্লেখনীয় ও প্রশংসাযোগ্য।

আমিনার ভুলি নানাধরনের রঙের সৈত্রীতে ঐর্ধ্ববান। স্যাপগ্রীপ, ক্রিমসন লেক, লেমন-ইয়েশো, ব্র্যাক, ক্রোম অরেঞ্জ, ওয়াইট, ব্লু এবং নানা জাতের গ্রে তাঁর ভুলিকে সমৃদ্ধ কোরেছে। আমিনার রঙের ব্যবহার বাস্তবিকই মৃদুধর। একটি রঙের সঙ্গে আরেকটি রং যথার্থভাবে মেশাতে জানেন তিনি। রঙের এই হার্মনি-স্পষ্ট করার জুলন্ত ক্ষমতায় তাঁর চিত্রাবলী প্রশংসনীয়ভাবে বিশিষ্ট। তাঁর রং যেন কথা বলে। কথা বলে আর গান করে। রঙের ঐক্যতান গভীরতায় কত সুন্দরপ্রসারী হোতে পারে

তা তাঁর ছবির দর্শকমাত্রেরই জানেন। শুধু রঙের কুশলী বিচ্যাসে যে একটি আশ্চর্য অর্থবহ ছবি গড়ে তোলা যায়, তার প্রমাণ পেয়েছিলাম তাঁর 'আ্যরেঞ্জমেন্ট ইন ব্লু' ছবিতে। ব্রিক-রিলিফ বা মুর্যাল-পেইন্টিংস-এও আমিনা কৃতিত্বের পরিচয় দিয়েছেন। পাবীতে অবস্থানকালে তিনি দোমেলার কাছে ছাচে ঢালাই ধাতু, কাঠ ও অস্ত্রাত্ত্র ব্রব্য সহযোগে ব্রিক রিলিফ ও নানাধরনের রূপ-সজ্জার কাজ শিখেছিলেন। তাঁর এই শিক্ষার সার্থক পরিচয় পাওয়া যায় ১৯৫৫ সালের ইণ্ডাস্ট্রিজ কেয়ারের ব্রিক-রিলিফে। তার চাইতেও সুন্দর হোয়েছিল হাওলুম প্যাভিলিয়নে আঁকা দেয়ালচিত্র। রেখার সাহায্যে আঁকা বয়নরতা কয়েকটি নারীমূর্তি ছিল এই ছবির উপজীব্য। এ ছবি সম্পর্কে জনৈক সমালোচক মন্তব্য কোরেছিলেন: Feminine forms weave and seem to move through the space that bands round the central ramp. Here line as a boundary has become a mere symbol of expression of the most essential representation. It is a condensed abstract of the subject itself, for these essential qualities are connected neither with the surface, nor with the

তেরশা তেধটি—চৌখটি ॥

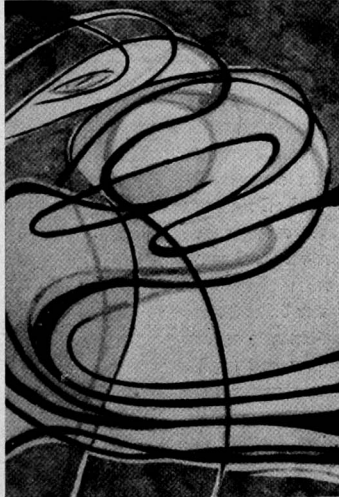


substance of the thing?—সমালোচকের এ মন্তব্যে ছবির চরিত্রধর্ম সুন্দরভাবে ফুটে উঠেছে।

আমিনা আহমেদ এ-কালের অত্যন্ত অগ্রণী নিবন্ধক শিল্পী। অধ্যাপক এগন ভিয়েটার মতে তিনি ভারতীয় নিবন্ধক শিল্পীদের মধ্যে সবচেঁহাতে প্রতিশ্রুতিসম্পন্ন। আমাদের মতে চিত্রগুণশুদ্ধতায় আমিনার ছবি জগীজনের কাছে একদিন যথার্থ মূল্য পেতে পারে। এবং এই স্কন্ধতা ও সৌকুম্যে তাঁর ছবি সংগীতের সমধর্মী। তাঁর ক্যানভাস স্তম্ভ-মিটোল গীতি-মৈবন্ধ, তাঁর কোন কোন ছবি সিফনীর সমান্তরাল। তাঁর ছবিতে উদ্ভামতা নেই, আছে শান্ত স্বদয়ের সিদ্ধ নির্লেপ। তাঁর জন্ম ভারতের মাটিতে, ভারতীয় ঐতিহ্যস্বলভ আবাস্ত্রকশান তাঁর ধর্মীর রক্ত-ধারায়। তাঁর অত্যন্ত শিক্ষা যুরোপীয় আবাস্ত্রক আর্টের উদয়ভূমি পারীতে। শিক্ষক সিঙ্কার ধোমেলার কাছে তিনি শিখেছেন চিত্রাঙ্গনত শৃঙ্খলা ও সংযম। ভারতীয়

ঐতিহ্যে লালিত ও নব পারীতে শিক্ষিত আমিনার ছবি তাই প্রাচ্য-পাশ্চাত্য চিত্রকশার সাধক সময়ের ফলশ্রুতি। তাঁর ছবির বিষয়বস্তু দেশজ। ভারতীয় পুরাণ-গীণাও তাঁর ছবির উপজীব্য। পৌরাণিক গরুড়ও তাই তাঁর ছবিতে কল্পনার রঙে-রসে অভিস্রিক্ত হয়ে জীবন্তরূপে প্রতিভাত হয়। পশ্চিমী চিত্রশৈলীর আশ্রয় নিলেও চরিত্র-ধর্মে তাঁর ছবি মূলত ভারতীয় শিল্পীর সৃষ্টি বোলেই মনে হয়।

আমিনা আহমেদের ছবি চিত্রগুণে দেশজ ও দেশান্তর। তাঁর ছবিতে দেশ ধরা দিয়েছে, অথচ সে ছবি দেশকে অতিক্রম করেছে। তাঁর ছবি একালের অথচ তা কালকে জয় কোরতে পেরেছে। দেশকালাতীত অপরিবর্তনশীল এক সংস্কৃতির ধারক ও বাহক আমিনা আহমেদের ছবিতে মানব-স্বদয়ের অরূপ রতনের জঙ্ঘ যে চিরস্থান ব্যাকুল আবেদ্য ফুটে উঠেছে রেখার টানে ও রঙের পেলবতায়, তার নিদর্শন সাম্প্রতিক ভারতীয় শিল্পচর্চার ক্ষেত্রে দুর্লভ।



। রাজহংস ।



শিল্পী স্মৃধা মুখার্জি

বিষয়নাথ চৌধুরী

আর খালোছায়ার বিচিত্র রূপ নিয়ে পটের উপর তা পরিষ্কৃত হয়। কারণ, ছবি তো শুধু পটের উপর লেখা মাত্র নয়—যে কোন ক্ষমতাপন্ন চিত্র শিল্পীর শিল্পকীর্তি মনের গভীরেও লেখার দাগ দেয় চেয়েও যে গভীরতর রেখা রেখে যেতে সমর্থ! শিল্পীর দৃষ্টির সঙ্গে রসজ্ঞ দর্শকের নতুন কোরে দৃষ্টি-বিনিময় হয়—দর্শক শিল্পীর সৃষ্টিকে উপলব্ধি কোরে রসাস্বাদ গ্রহণ করার চেষ্টা করেন। শিল্পী তাকে দৃশ্যমান জগতের বাহ্যবস্তুর অন্তর্লোকে প্রবেশ করার নিশানা দেন, ভিতরকার অন্তর্নিহিত অর্থ উপলব্ধি কোরতে সাহায্য করেন। এইখানেই শ্রেষ্ঠ চিত্রের সার্থকতা। রসোত্তীর্ণ চিত্র হিসাবে বিদগ্ধ মনের স্বীকৃতি পাওয়া তখনই সম্ভব হয়।

রঙের ব্যঞ্জনা, রেখার বলিষ্ঠ উচ্চারণ অথবা আঙ্গিকের দিক দিয়ে বিদেশী শৈলীর অঙ্করণ কোন ছবিকে বৈচিত্র্য দিতে পারে কিন্তু সম্পূর্ণতা দেয় না।

ছবির বিষয়বস্তু, উপাদান ও প্রয়োগমৈপুণ্য যদি একটি অণুও সমগ্র রূপ প্রকাশ করে তবেই সে ছবি সার্থক চিত্র হিসাবে সৃষ্টজনের সমাদর লাভ করে। শ্রীমতী স্মৃধা মুখার্জির কয়েকগানি ছবি সার্থক চিত্র হিসাবে সমাদর পাবার যোগ্য। শ্রীমতী মুখার্জির চিত্রশাস্ত্রা দেখে বাস-বাস এই কথাই মনে হোয়েছে চিত্রের বিষয়বস্তুর অন্তর্নিহিত রূপটি তিনি মনে আবিষ্কার কোরেছেন, অসাম্বন্ধে অচ্ছত্তির সাহায্যে বাস্তব রূপ দিয়েছেন,—তাঁর রং আর রেখার মায়াগোল লীলায়িত ছন্দে মূল রূপটিকে প্রকাশ কোরছে।

শিল্পী তার তুলি আর রঙের সাহায্যে পটের ওপর আলোচনা রচনা করেন। অভিজ্ঞতার রসে সিক্ত একটি রূপ, দর্শকের চোখের সামনে তুলে ধরেন।

প্রত্যেক ছবির একটি অন্তর্নিহিত ভাব আছে—রং, রেখা

তান আমরা যেন কতকটা বুঝতে পেরেছি। শিল্পীর রসাত্মকতার সঙ্গে দর্শকের রসাবাদনের যোগসূত্রে যেন পরস্পরকে কাছে টেনে নিয়েছে।

এই সহজিয়া শিল্পকীর্তির নেপথ্যে যে সচেতন মনটি কাজ কোরে যাচ্ছে তার পরিচয় আমরা তাঁর লেখার মধ্যেই পাই। শ্রীমতী মুখার্জি নিজের চিত্র সম্পর্কে বলেন: “ছোটবেলা থেকেই সংগীতের প্রতি আমার প্রগাঢ় অনুরাগ ছিল। পরবর্তীকালে সংগীতে থেকে লালিত কলার দিকে আকর্ষণ বেড়ে যায়। অন্তর থেকে প্রেরণা পেয়েই আমি চিত্রকলার দিকে মনোনিবেশ করি।

“এখন কোন সংগীত সুনশেই একটা রঙের ছায়া চোখের সামনে ভেসে ওঠে। সেই ছায়া যেন বৃত্তাকারে কিংবা জ্যামিতিক কোণ-আকৃতি নিয়ে ক্রমগতভাবে চোখের সামনে ঘুরতে থাকে, আর তার ভিতর থেকে ক্রমশ একটা মূর্তি পরিষ্কৃত হোতে থাকে। তা কোনো সচেতন প্রচেষ্টা বা উদ্দেশ্য থেকে উদ্ভূত নয়। আমার মন স্বয়ং সেটা গ্রহণ করে, তখনই একটা ভাব আকারে পরিণত হয়।

“মূর্তি তার সঙ্গে পরিবেশ নিয়ে আসে,



বেলাঘর।

আনে তার বিস্তারের জন্যে স্থান এবং পটভূমিকা। আমি তখন এর সঙ্গে আমার অনগ্রহতা প্রতিপাদন করার চেষ্টা করি।

“আমার কাজের মধ্যে যদি আমার অমিত্র প্রকাশ করার অভিপ্রায় থাকে তবে সেটা কম লজ্জার কথা নয়। সুতরাং আমার কর্তব্য হলো নিজের ব্যক্তিসত্তাকে ভুলে যাওয়া।

“আমি জীব এবং বস্তুকে দেখি যেমন তারা চোখের সামনে পড়ে এবং বাহ্যিক আকৃতির পিছনে কি অর্থ নিহিত আছে তা অনুসন্ধানের চেষ্টা করি।”

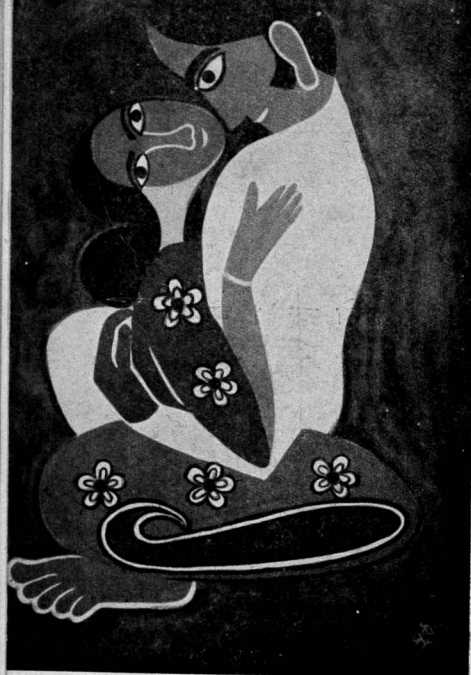
এই অনুসন্ধানের আগ্রহ নিয়ে সংকল্পের দৃঢ়তায় তিনি অগ্রসর হোয়েছেন। প্রকাশভঙ্গীর সরলতায় এবং বর্ণ-বিচ্ছাদনের বিচিত্রতায় প্রত্যেক চিত্রের মধ্যে তিনি মূল সুরটি বজালায়ে পরিষ্কৃত কোরতে পেরেছেন।

তাঁর ছবির মধ্যে ক্ষণিকের গুণ তাঁর সহজ সরল ভাবই পৃথিবীদের কথা হয়তো শ্রবণ করাকে পারে কিন্তু আদতে

ঐ সহজিয়া-সরল প্রকাশভঙ্গী ভিন্ন তাদের সঙ্গে আর কোমোরপ মিল আছে বোলে তো মনে হুই না। যুগ্মীয় মেজাজে যেন তিনি রং আর ফুগি নিয়ে বেলা কোরছেন। তাঁর অহুত্বের রাজ্যে শিত্ত-বাহিন্যা আনন্দের উচ্ছলতায় যে সৃষ্টির মায়াজাল তিনি রচনা কোরতে চেষ্টা কোয়েছেন—তা রং আর রেখার আনন্দিত ছন্দে তাঁর প্রত্যেক ছবিতে প্রকাশিত।

তাঁর চিত্রগুলির মধ্যে ‘টয়লেট’ অববা প্রসাধন চিত্রটি শিল্পনেপথ্যে ও বর্ণবিচ্ছাদনে স্বকীয় বিশিষ্টতায় উজ্জ্বল। শিল্প-প্রতিভার স্বাক্ষর হিসাবে এ ছবিটির মূল্য কম নয়। ভারতের প্রাচীন সভ্যতা ও সংস্কৃতির স্বপ্নরাজ্যের ঐশ্বর্য অনেকাংশে চোখের সামনে ভুলে ধরতে চিত্রটি সক্ষম। শতাব্দীর অবলুপ্ত সভ্যতার বিস্তৃত পরিবেশ মনকে অতীতের প্রচ্ছন্ন যুগে নিয়ে যেতে যেন প্রস্তুত করে।

দর্শকমনে এই প্রভাব বিস্তারের কৃতিত্ব—সত্যাকার



প্রেমিকস্থল।

গতাত্মগতিক রীতিতে অনতিক্রম হোলোও রং আর রেখার ছরস্র উচ্চারণে তাঁর জুসাহস বোধবা দর্শককে বিশ্বাসাত্তিকৃত না কোরে পারে না। তাঁর স্বাধীন অবাধ গতি-ছন্দ ছবির রঙে আর রেখায় বিস্তারিত। নিসংকোচ ভাব প্রকাশের সহজতায় তিনি সদাই যেন স্বাভাবিক।

তাঁর নিষ্ঠা ও সাধনা দুটিকে একাগ্র কোরেছে। বিষয়-বস্তুর অন্তর্লোকে প্রবেশ কোরে তার নিগূঢ় অর্থটি তিনি আবিষ্কার কোরতে পেরেছেন—তাঁর ব্যঞ্জনার মধ্যে এই বিশেষ অভিপ্রায়টি ব্যক্ত হোয়েছে—শিল্পী বা বোলতে

হাপনিওয়ালি





বড়দিনে
নিউমার্কেট।

। ধন্যবদ

গঙ্গাধনে ।



শিল্পকর্মটির একটি বিশেষ গুণ—এটা নিসন্দেহে বলা যেতে পারে।

রঙে রেখায় নিরাক্তরণ সারল্যের সরল ভঙ্গিমায় ছবিটি অনবজ্ঞ হোয়ে উঠেছে।

‘ছাগলীওয়ালা’ চিত্রে শ্রীমতী মুখার্জি গতির ছন্দ ফুটিয়ে তুলতে পেরেছেন। পিছনের দিকে দোলায়মান গতির রেশ এবং ছাগলীর ঝাঁকানো গ্রীবাভঙ্গীর বক্রতায় গতির

ভেরশে) তেখটি—৩)শটি ৷



চারশে তিন

ম্যাজেনা
বা
মাতৃহৃতি ।

ছন্দের সঙ্গে সামঞ্জস্য রাখা করা হোয়েছে। ছাগলীওয়ালায় চোপ চুটিতে যেন স্বপ্নের রেশ আছে। গ্রামের স্থশীতল

ছায়ার দ্বন্দ্ব পরিবেশে উন্নত মন যেন কিসের স্বপ্নে বিভোর। এমন সরল সুন্দর ছবি সহজে চোখে পড়ে না।

‘বড়দিনের বাজার’ চিত্রটিতে সাজসজ্জা সমারোহ ও উৎসবচঞ্চল মরনারীদের একটি বিচিত্র রূপ ফুটে উঠেছে। শিল্পীর সজাগ দৃষ্টি রং ও রেখার সমন্বয়ে একটি সার্থক সমগ্র



শিল্পী শ্রদ্ধা মুখার্জি ॥

চারশো পাঁচ

← তৃপ্তি বিমোহন

রূপ প্রকাশ কোরছে এখানে। গতির চঞ্চলতা তুলির টানে মাত্র কয়েকটি রেখার বিচিত্রভাবে প্রতিফলিত। বড়দিনে নিউমার্কেটের রূপ সজ্জা যারা চোখে দেখেছেন তারা সহজেই উপলব্ধি কোরতে পারবেন। অর্থাৎ সস্তারের বর্ণবৈচিত্র্য, দোকানদার জাঁকজমক, ক্রেতার ব্যস্ত মনোভাবকে শিল্পী কি আশ্চর্য দক্ষতায় সামান্য কয়েকটি রেখার টানে ফুটিয়ে তুলেছেন। চিত্রের বিগম্বলস্তর ব্যাপকতার সঙ্গে মূল সুরটি অঙ্গাঙ্গীভাবে জড়িত রয়েছে।

নববধূর সলজ্জ ভাবটি 'ঘোমটার ফাঁকে' ছবিটিতে সুন্দরভাবে পরিষ্কৃত। যৎসামান্য বলিষ্ঠ রেখার বিচিত্র ভঙ্গীতে যেন একটি সমগ্রভাব প্রকাশ পেয়েছে।

শিল্পীর স্বজনধর্মী মন অতশীলনের প্রাথমিক অবস্থা অতিক্রম কোরে মত্বনের দিকে দৃষ্টিপাত কোরছে। অধ্বেনের ঐকান্তিক আগ্রহ তাঁর সাধনাকে একাগ্রতার প্রেরণা দিয়েছে। একথা বিশেষ ভাবে উপলব্ধি করা যায় ঘোমটার ফাঁকে ও ম্যাডোনা 'মাতৃ-মূর্তি' চিত্র দুটি লক্ষ্য কোরলে।

সৃষ্টির দিক দিয়ে চিত্র দুটি প্রতিভার উজ্জ্বল স্বাক্ষররূপে স্বীকৃতি লাভ কোরতে সচেষ্ট—একথা বলা হয়তো অসংগত হবে না। ম্যাডোনা চিত্রে মেহমতী মাতৃদেবর বিগম্বল রূপ সরল রেখার টানে মূর্তি লাভ কোরছে। প্রকাশের আবেগে মাতৃদেবর



ঘোমটার ফাঁকে।

← অধরয় যাপন

তেরশো তেইটি—চৌষটি ॥



যে ভাবটি শিল্পী স্কটিয়ে তুলেছেন, তা শুধু অনবদ্য নয়, আন্দর বরকমের রূপগ্রাহীও বটে। শ্রীমতী মুখার্জির অঙ্কন পদ্ধতির সঙ্গে চিত্রাচারিত লোকশিল্পের সহজ অঙ্কন-আঙ্গিকের সামান্য মিল থাকলেও স্বকীয় বৈশিষ্ট্যে তা স্বতন্ত্র।

রঙ আর রেখার সমাবেশে শিল্পী তাঁর মনের অভিপ্রায় প্রকাশ করেন, উদ্দেশ্য সিদ্ধির পক্ষে এটা কম কথা নয়।

শ্রীমতী মুখার্জি তা পেতেছেন এবং সেই জন্মেই তিনি সব দিক দিয়ে অভিনন্দন পাবার যোগ্য। অবিদ্রিষ্ট তাঁর ছবিগুলির রঙিন প্রতিলিপি না দিতে পারায়—লেখায় এবং একরঙা প্রতিলিপিতে শতাংশের একাংশেও পাঠকরা অসুভব করতে যে অক্ষয় হবেন একথা স্থানান্তিত।

স্থানাভাব হেতু এখানে প্রকাশিত চিত্রগুলির মধ্যে থেকে মাত্র কয়েকটি চিত্রের রূপ বিশ্লেষণ দেওয়া সম্ভব হলো।



বাউল

পঙ্কজ কুমার বন্দ্যোপাধ্যায়

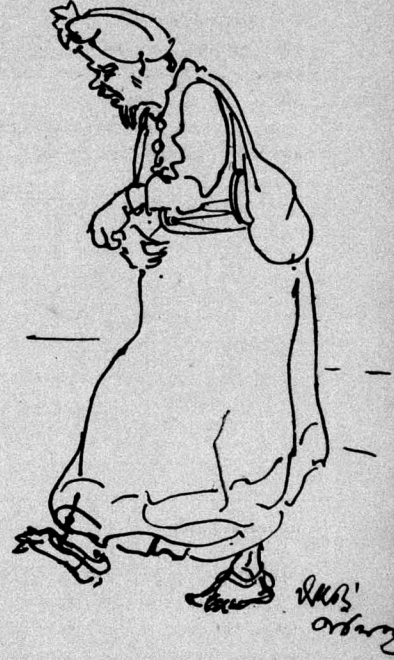
বাংলার সংস্কৃতির ইতিহাসে বাউলদের একটা বিশিষ্ট স্থান বর্তমান। বাংলার সংগীতে বাউল সম্প্রদায়ের দানের কথা আজ আর নতুন কোরে বলার অপেক্ষা রাখে না। কিন্তু এই বাউলদের সম্বন্ধে সম্যকভাবে কেউই বিশেষ অবগত নন, বিশেষ কোরে যারা শহরে থাকেন।

বাউল হলো এমনই এক ধরনের মাছুষ যাদের জীবনই হলো গান। তাদের জীবন নিয়ে আলোচনা কোরলে দেখা যাবে গান বাদ দিলে তাদের আর বিশেষ কিছুই থাকে না। গানের ভিতর দিয়ে তাদের ভাব, ভাষা ও স্বরূপের প্রকাশ। এই বাউলদের সঙ্গে নিবিড়ভাবে মেথার সৌভাগ্য আমি লাভ কোরেছি। এদের জীবনের প্রতিটি মুহূর্ত ও প্রতিটি পদক্ষেপ লক্ষ্য করবার সুযোগ ঘটেছে আমার। এর কোন চিত্র-চরিত্র তাই ভাবপ্রবণ ও কল্পনা-প্রসূত নয়। এই বাউল সম্প্রদায়ের সমাজজীবন সম্পর্কে সাধারণের পরিচয় করানোর উদ্দেশ্যে 'সুন্দরম'-এর সংগীত বিভাগে এই প্রবন্ধের অবতারণা।

শত্রুশ্রামলা বাংলাদেশের একপ্রান্তে রাজা মাটির দেশ বীরভূম ধানী ঝড়ির মতো বসে আছে দীর্ঘকাল। তপাল্লিষ্ট এর মাটিতে আবির্ভাব ঘটেছে বহু মনীষীর, বহু মহাপুরুষের। বহু কবি, বহু সংগীতজ্ঞ এর আকাশ-বাতাস ভরে

ভেরশা কেবলী—কৌটী ১১

এই রসনার ধোঁয়াচিমড়লি লেগে-কবই আকা। লোক অমন বীরভূমের গ্রামে-গ্রামে রং তুলি নিয়ে রূপ ও রেখার সন্ধান ঘুরে বেড়াচ্ছিলেন, তখনই বাউলদের গ্রামে অবস্থান-কালীন তাদের জীবন-যাত্রার সম্পর্কে আসার পর সরাসরি এই ধোঁয়াচিমড়লি জন্ম নেয়।



নৃত্যরত বাউল।

তুলেছেন তাঁদের কবিতায়, তাদের গানে। বীরভূমের আকাশ গানের আকাশ, বীরভূমের মাটি গানের মাটি। তার পেছমা মাটি তার মনোজীবনেরই প্রতীক। উদাস-করা হারিয়ে-বাওমা গানের সুর বীরভূমের লোকসংগীতের মৌলধর্ম। এই বিশিষ্ট সংগীতপ্রবাহের অজন্ম ধারা বাউল গান—বাউল সম্প্রদায়ের প্রাণসংগীত। বাংলার বাউল সম্প্রদায়ের প্রধান মিলনভূমি হলো রাজা মাটির



যাই হোক, বাউলরা সত্যিকারের কিছুই আশা ভরসা রাখে না। ওরা সকল পাশ থেকে মুক্ত। সকল বন্ধন থেকে বিজিন্ন। বাউলরা কিন্তু সত্যিকার খুব মজার মানুষ। দেখতে স্তম্ভেও এক অদ্ভুত রকমের, গাল-ভরা দাড়ি, মুখ-ভরা গৌফ, মাথায় সুদীর্ঘ কেশরাশির চিহ্নন চূড়া। কোনটি সোজা, কোনটি ঝাঁক, কোনটি তিরিক। গায়ে নানান ধরনের ছিটে কোঁটা রং-বেরং-এর ছিটু কুড়িয়ে কুড়িয়ে, তারই জোড়া-দেওরা আপাদমলিত আশখান্না, কাঁধে ভিক্ষুর ঝোলা ও একতারা, হাতে কিতি, (কিতি হলো বড় নারকেলের মালা বা খেলের তৈরী ভিক্ষুর পাত্র) পায়ে নুপুর, কপালে ও দুই বাহুর ওপরে ঝড়িমাটির তিলক। সব মিলিয়ে বেশ একটা অদ্ভুত ও বিচিত্র রকমের পরিবেশের সৃষ্টি। এদের এই বাইরের দৃশ্য দেখলে হাতের কেউ তত রস বা মজা নাও পেতে পারেন। কিন্তু ভিতরটা রসে ভরপুর। এদের ভিতরের

এদের দাগায় একটি বাউল।

দেশ এই বীরভূম—বাংলার ইতিহাসবিখ্যাত 'বীরের ভূমি'। বাউলরা হলো বৈষ্ণব সম্প্রদায়ভুক্ত, বা বৈষ্ণব সম্প্রদায়েরই এক অংশ। এদের গানই হলো জীবনের সব কিছু। সারা দিন ভগবানের নাম-গান কোরে তহুপাঞ্জিত অর্থে জীবিকা নির্বাহ করে। এদের গানের ভিতর যেমন স্বাতন্ত্র্য বা বৈশিষ্ট্য আছে তেমনি এদের প্রত্যেকটি জিনিসের মধ্যেও একটা স্বাতন্ত্র্য আছে। ঢলা-কেরা, কথাবার্তা, ওঠা-বসা, আচার-ব্যবহার লোক-লৌকিকতা প্রত্যেকটা জিনিসই স্বতন্ত্র। বৈষ্ণবদের যেমন কোন জ্ঞাত নেই, এদেরও তেমনি কোন জ্ঞাত নেই। শুধু জ্ঞাত নয়, লাঞ্চ, কুল, মান, ভয় কিছুই নেই। তাইতো এক ক্ষ্যাপা বাউল পেয়েছেন: 'জাতি কুল মান সব গেলরে।'



হবিধা গ্রাম।

লোকটি রসের সাগর। তাই আবার ক্ষ্যাপা বাউল গায়: 'ওরে, মজার মানুষ এসেছে দেশে'

দেশবি যদি 'আয়'

তা এই রকম মজার মানুষ মানে বাউলরা বীরভূমের মাঝে ছেয়ে আছে। এখানকার নানান জাহগা জুড়ে যেমন রয়েছে উর্ধ্বস্থান, পীঠস্থান, তেমনি বাউলদের আখড়ায় আখড়ায় জরে আছে এই পুণ্যভূমি ও মনীষীদের শীলাভূমি বীরভূম। হিসেব কোরলে দেখা যাবে যে মুনপক্ষে 'শ' তিনেকের উপর আখড়া আছে এখানে। গৌসাই বাউলের আখড়া এদেরই ভিতর একটি। হবিষে গাঁয়ের আখড়া, গৌসাই বাবাজীর আখড়া নামেই পরিচিত। বাউলদের এখানকার লোকেরা বাবাজী নামে অভিহিত করেন। ভারি সুন্দর এই আখড়াটা। জায়গাটিও মনোরম। আর তার পারিপার্শ্বিক যে আবহাওয়ার সৃষ্টি হয়েছে সেটাও হৃদয়গ্রাহী ও মর্মস্পর্শী। হবিষে গ্রামটি ষ্টেশন থেকে যে খুব বেশি দূরে তা নয়। তবে খেঁটে যাওয়ার থেকে কোনো যানবাহনে যেতে পারলেই সেটি অপেক্ষাকৃত আরামের হয়। কারণ রাস্তাটির অবস্থা



বাউলদের 'সামল' অবস্থা নমাদি।



সন্তোষজনক নয়। রাস্তাটি কিছু দূর সোজা গিয়েই ডান দিকে মাঠে নেমে পড়েছে। আর বর্ষাকালের মাঠের সেই চনা ভিক্ষে মাটির বড় বড় চিবিগলো। রাস্তার দুপাশে উঁচু উঁচু হোষে আছে। যাত্রীরা প্রায়ই পাথরের মতো শক্ত শক্ত এই চিবিগলোতে হোট চ খেতে খেতে ক্ষত-বিক্ষত পায়ে আখড়ার দিকে চলে। আবার বর্ষার দিনেও এর ঠিক অল্পরূপ অবস্থায় পড়তে হয় পথযাত্রীদের। মাঠের সেই চনা ভিক্ষে মাটি একটু গুটির জল পেতে না পেতেই ভরভরে কাদায় পরিণত হয়। তারপর আবার যে জায়গার কথা বোলছি সেটি এটেল মাটির দেশ। মানে একটু গুটি হোয়েছে না হোয়েছে, অমনি, ব্যাস,

গৌসাই বাউল।

পায়ে এমনি ভক্তির ধারে থাকবে সে আর ছাড়তে চাইবে না। এই রকম দশায় পড়তে হয় বর্ষার দিনে প্রতিটি যাত্রীর। সুতরাং এর থেকে কোন যানবাহনে যাওয়াই শ্রেয়ঃ। তবে আমি কিন্তু অল্প কোনো যানের থেকে পদযাত্রে যাওয়ারই পক্ষপাতী। যাই হোক, এই ভাবে ষ্টেশন থেকে ঘণ্টা দেড়েক হাঁটলে, তবে ঐ হবিষা গ্রামে উপনীত হওয়া যায়। গৌসাই বাউলের আশুভাটি

একটি ঘরে গৌসাই বাউল ও তার মাতাজী (বৈষ্ণবী) দুই পুত্র ও এক কন্যাসহ থাকে। তার পাশের ঘরটিতে ঐ আশুভা দেশান্তন্য করার জন্য অল্প একজন বাউল সপরিবারে বাস করে। আর একটিতে দৈনন্দিন কোনো অভিজি এলে তাদের থাকতে দেওয়া হয়। অর্থাৎ গোপালের ঘর; গোপাল মাহুস-গোপাল নয়, ঠাকুর-গোপাল। পিতলের একটি মাকারি আকারের নাকু-গোপালের মূর্তি। তারই



নিম্নাংশবিশিষ্ট বাউল।

গ্রামের শেষপ্রান্তে অবস্থিত। আশুভার সামনেই ছোট্ট একটি কাদর (কাদর হচ্ছে বীরভূমেরই ছোট্টাট নদীর শাখাপ্রশাখা স্বরূপ)। বেশ কিছুটা জায়গা জুড়ে আশুভাটি বিস্তারিত। চারপাশে বিশেষ কবির বেড়া দেওয়া। ভিতরে আম, জাম, কাঁঠাল, তাল, কুল, বেগ, বাঁশ, আঁকড় ইত্যাদি অনেক গাছপালা রয়েছে। এই ঘন বাঁশবনের নীচে ছোট্টাট তিন চারখানি মাটির ছোট ছোট পোড়া ঘর।

রোজ সেবা-ভোগ হয়। এই সেবার জন্য কিছু জমিও আছে। বহু পূর্বে এই আশুভায় এক মোহান্ত ছিলেন। মোহান্ত হচ্ছে বাউলেরই আর এক নাম। ঐ মোহান্তই নাকি গোপাল ঠাকুর প্রতিষ্ঠা করেন। আর তার ইচ্ছাও ছিল যে এই আশুভায় বসবাস কোরবে; তাঁকেই এই সেবাধার চালাতে হবে, আর আশুভার তত্ত্বাবধান কোরতে হবে। ঐভাবে একজন যায় আবার তাঁর দেহরক্ষার

পর অল্প একজন আসে। এইভাবে অনেকের আসা যাওয়ার পর এখন বর্তমানে, গৌসাই-ই এই আশুভার মালিক। আশুভায় ঢুকেই চোখে পড়ে গৌসাই-এর ঘরের পশ্চিমে বেশ কতকগুলি বাউলদের 'সামাজ্য'। সামাজ্য হলো সমাধি। সমাধিকেই বাউলরা চলতি ভাষায় সামাজ্য নামে অভিহিত করে। সমাধি নামের অপভ্রংশ। সব সামাজ্যগুলিই মাটির তৈরী উঁচু উঁচু তিবিব মতো। কেবল দুটি সামাজ্যই পাশাপাশি ইট দিয়ে বাঁধানো। এবং প্রায়ই তার সংস্কার হয় বেলে সব সময় নতুনের মতো দেখায়।



। একতারা হাতে বাউল।

পরে জন্মতে পারলাম যে ও দুটি আশুভার প্রতিষ্ঠাতা যে তারই, আর তার মাতাজীর। আশুভার ভেতরে ছোট্টাট পুকুরও আছে। সেই পুকুরে আশুভার মাতাজীরা, মানে বৈষ্ণবীরা, স্নান করা, বাসন মাজা, রান্না করা এইসব কাজ করে। আর ষাওয়ার জন্য ঐ কাঁদরের জলই ব্যবহার করা হয়। কারণ ঐ কাঁদরের জল সাধারণত পুকুরটির জল অপেক্ষা অপেক্ষাকৃত পরিষ্কার। গৌসাই বাউলের ঘরটির ঠিক সামনেই একটি তুলসীমঞ্চ বিরাজমান। মঞ্চটি ইট দিয়ে বাঁধানো। কিন্তু অনেকদিন সংস্কারের অভাবে তার প্রতিটি

ইটের গা থেকে চুন-বাঁধি বহুকালা হলো থসে পড়েছে। কতকাল যে ঐ অবস্থায় আছে তা বলা যায় না। এই মঞ্চটির নীচে চারিপাশে ঘিরে আছে বেশ কিছুটা জায়গা নিয়ে রং-বেরঙের বহু জাতের ফুলের গাছ। বোধ হয় গোপাল ঠাকুরের নিত্য সেবার জন্যই গুল্লির উপর ত্রৈ যত্ন। ঐ ধরনের ফুলের গাছ শুধু যে তুলসীমঞ্চের নীচেই আছে তা নয়, আরও দু-এক জায়গায় ইতস্তত দু-একটি গাছ রয়েছে। আর একটি বড় কাষ্টমঞ্জিকা ফুলের গাছ ঠিক গৌসাই-এর ঘরের পাশেই সামাজ্যের গোড়ায় কিছুটা জায়গা নিয়ে ভালপালা ছড়িয়ে বসে আছে। দেখলে মনে হয় সেও যেন আশুভার ঐ সামাজ্যগুলির দেখান্তন্য ও তত্ত্বাবধানে নিযুক্ত। পরমের দিনে সে সামাজ্যগুলিকে আতপ থেকে রক্ষা করে। আর বর্ষার সময় বৃষ্টি, ঝড়, বজ্রা থেকে বাঁচায়, যাতে তাদের গায়ে একটুও কোন কিছুর ঝাঁচড় না লাগে। হয়তো বা ঐ বাউলদের স্বর্গগত পূর্বপুরুষদের সব দিক থেকে শান্তি দেওয়ার জন্যই এই ব্যবস্থা। গৌসাইজীর সঙ্গে আমার আলাপ আজকের নয়। বেশ কিছু দিনের। একটা কথা, গৌসাই বাবাজী অবজ্ঞা জ্ঞানগত বাউল নয়। মানে, আসলে তার বাউল পরিবারে জন্ম নয়। প্রথমে সে জন্মগ্রহণ করে ঐ হবিষা গ্রামেরই এক বড় চাষীর গৃহে। তার বালা নাম হরেরাম লা। লা হলো লাহা নামের অপভ্রংশ। তাদের বাড়ির অবস্থা খুব ভালো। জমি জায়গাও বেশ কিছু ছিল। মানে এখনও আছে। তবে এখন আর তার নিজস্ব নয়, তার পরবর্তী বংশধরদের। ছেলেবেলা থেকে গৌসাই যুব দুঃস্থ ছিলে ছিল। বালাবংশীয় সামাজ্য কিছু লেখাপড়াও শুরু কোরেছিল। তারপর বেশিদিন তা আর চলল না। চাষার ছেলের যা হয়। কিছুদিন যেতে না যেতেই চাষে জুড়ে দিলেন তার বাবা। প্রথম যৌবনে তার বিবাহও হলো তাদের প্রথা অনুযায়ী। ছেলেমেয়েও হলো তিন চারটি। প্রথম জীবনে গৌসাই চাষবাস কোরে বেশ কিছু গুছিয়ে নিল। টাকাকড়িও কিছু জমাল। ছেলেমেয়েদের বিবাহও দিয়ে দিল। এখন সে মূল্য। চাষের কাজকর্ম থেকে অবসর গ্রহণ কোরেছে। ছেলেরাই সমস্ত দেখান্তন্য কাজকর্ম করে। এখন সে কেবল বাড়িতে একা বসে বসে ভাবে যে এইবার একটু শ্রীক্ষমের চরণে ঠাই পেলেই



বাউলের আখড়া।

হয়। ঐ গাঁয়ের আখড়ার এক মাতাজী (বৈষ্ণবীদের এখানকার লোকেরা মাতাজী, বাউলদের বাবাজী নামে অভিহিত করেন) গাঁয়েতে ভিক্ষাকালীন পৌসাই-এর বাড়িতে প্রায়ই ভিক্ষার জুতা যায়। পৌসাই-এর বয়সও যে তখন খুব তা নয়, তবে বুড়োও বলা চলে না। চারের কোঠায় হয়তো সবে পড়েছে। মাতাজীর বয়সও তখন চুই পেরিয়ে তিনের কোঠার মত হবে। এই ভাবে প্রতি-নিয়ত মাতাজীকে দেখা ও আলাপ আলোচনার পর হঠাৎ পৌসাই একদিন বলে বসলো ওকে, “এই আমাকে বাবাজী কোরে নিবি?” বোলতে তুল হোয়ে গেছে, পৌসাই-এর প্রথম স্ত্রী তখন অবর্তমান। আর মাতাজী তখন ঐ গ্রামের আখড়ায় অল্প বাউলের গৃহিণী। মাতাজীর নামটি ভারী সুন্দর। “মহামায়া”, দেখতে স্নমতেও বেশ। শ্রাম উজ্জলবর্ণা, দোহার গঠন, উচ্চ গ্রীবা। কঁধের অপূর। শুধু তার ঐ গ্রামে নয় সারা বীরভূম ও পশ্চিমবঙ্গের আরও নানা স্থানে গাইয়ে হিসেবে বেশ একটা নাম-ডাক তার আছে। পৌসাই ওর নাম কি তা জানত না। জিজ্ঞেস করল, “হ্যাঁরে, তোর তোর, নাম কিরে বৌদেী?” বৌদেী হলো বৈষ্ণবী নামের অপভ্রংশ। বৌদেী বোলল, “আমি? আমার নাম মহামায়া।”—“মহামায়া! বাঃ বেশ নাম। তা সত্যি, মহামায়ারই অংশ বটে, তা নইলে কি এই বয়সে আমাকে কেউ এই ধর্মপথে টান ধরতে পারে? যাক। একটা গান শেনা দিকি?—তোর গলাটি বাপু ভারী মিষ্টি। আহা, তাতো হবেরই নামের গুণ তে—!” এলিক মহামায়ার তখন যে মোহাস্ত আছে, তারই গুরসজাত একটি ছেলেও আছে। তার আগে বলা দরকার, এই মহামায়া বৈষ্ণবীর এরও পূর্বে সর্বপ্রথম ওদের বৈষ্ণবধর্ম ও শাস্ত্রমতে একবার বিবাহ হোয়েছিল। তবে সে স্বামী অবর্তমান। তবে তারও গুরসজাত একটি ছেলে আছে। সে কথা তখন এ পৌসাই (হররাম লা) জানত না। তবে এই মহামায়া কিন্তু স্বভাববৈষ্ণব। মানে বৈষ্ণব বংশেই ওর জন্ম। তবে বৈষ্ণবধর্মে, বিশেষ এদের এই বাউল সম্প্রদায়ে একাধিকবার বিবাহের প্রচলন আছে। পৌসাই তাড়াবাড়ি ধড়মড় কোরে উঠে বোলল, “দাঁড়া, দাঁড়া দিকি, এক হিসিম তামুক সেজে আমি।” পৌসাই তামাকের খুব ভক্ত। বয়সটা বাড়বার সঙ্গে সঙ্গে তামাকের নেশাটাও বেড়েছে।



। গল্পকা উপভোগ রত বাউল।

এখন পৌসাই (হররাম লা) সব সময় একাই থাকে। মেয়েটির বিবাহ দিয়েছে। সে শত্তরবাড়ি থেকে সময় সময় আসে। আর ছেলেরা মার্টের কাঁধের জুতা সব সময়টুকু মার্টেই কাটায়। পৌসাই তামাক সেজে ছাঁকোটি ডান হাতে ধরে বামহাতে তামাকের কলকোটে নিয়ে মাজেরে ফুঁ দিতে হস্তদস্ত হোয়ে মহামায়ার কাছে এসে ধপাস কোরে বসে পড়লো। তারপর মহামায়াকে উদ্দেশ কোরে বোলল, “নে ধর, একটা গান।” মহামায়া মাতাজীরও আবার তামাকের নেশার অভ্যাস আছে। মহামায়া একটু সলজ্জ-ভাবে বোলল, “দাঁড়ান গো। আমিও এক দম দিয়ে নিই।” পৌসাই পকেট থেকে একটা কাঁচি সিগারেট বের কোরে ওর দিকে ছটাস কোরে হুঁ ছে দিল। বোলল, “নে, গানটা গা—তারপর বেতে বেতে আখড়ায় বাস।” মহামায়া সেটি শীতলার ভিতরে সযত্নে রেখে, বেনে কোন কিছুর চাপে নয় বা বেতে না যায়, এইভাবে রেখে পৌসাইকে লক্ষ্য কোরে



বাউলের তঁকোর কবচান ।

বোলল, “কি রকম গান শোনাব?” পৌসাই একমুখ নজর আছে। তামাক, বিড়ি, সিগারেট এসবও আছে। তামাকের ধোঁয়া ফু-ফু করে ছাড়তে ছাড়তে বোলল—“আরে বাবা পান্না—তোদের কত রকমের গান আছে। হুই ভালো দেখে একটা গা।” পৌসাই চাষীপ্রধান লোক। পয়সা কড়িরও অভাব নাই। ধান-চাল বেশ আছে। পৌসাইএর তামাক শেষ না হোতেই মহামায়া মাথাটি একটু স্থতরাং তার সখও কিছু কিছু আছে। পোবাক-আশাকেও

তারে টোকা আর বামাতে দু হাত খাবড়ে নিয়ে, দুটোর সুর এক কোরে গান ধরল। একটু বহুদিনের পুরানো বাউলের রচনা করা গান।

মহামায়া গাইছে—

এসে গৌর শীলার বাজারে

অবাক যাই হেরে ।

একটি ছু চের ছিদ্র মজার কথা বে,

ওসে পার করে গজোবরে (হরি, হরি)

পার করে গজোবরে—

অবাক যাই হেরে ॥

এসে গৌর শীলার বাজারে

অবাক যাই হেরে ॥

একটি আমড়া গাছেতে

জোড়া আম ধরে তাতে,
আবার আমের ভিতর জামের চারা ভাই
জাম ধরে তাতে ।

* * * * *

একটি সাপে নেউলে, একটি হাঁড়র বিড়ালে,

আবার একই বসত করে ভাই

একই মিশালে ।

আবার তাই দেখে এক মড়া হাসেয়ে ॥

ওসে হা-গৌরাদ রব করে ।

ওসে হা-গৌরাদ রব করে ।

অবাক যাই হেরে

এসে গৌর শীলার বাজারে

অবাক যাই হেরে ॥



। জোরের আলোর উপবিষ্ট বাউল ।

চ ল ত্র চিত্র

অসীম সোম

শিল্পীর জীবন শিপাসা। 'কবিরে পাবে না তার জীবন-চরিত্রে'—এ কথা অনেকটা যথার্থ। শুধু জীবন-চরিতে কবি-পরিচয় আংশিক। কিন্তু যখন জীবন-চরিত্রে সঙ্গের পাশাপাশি তার কাব্যসৃষ্টিকে আমরা বিচার করি, তখন কবির পূর্ণাঙ্গ রূপের সন্ধান মেলে। তেমনি ত্রিশিল্পীর জীবনী জ্ঞানতে হলে তার চিত্রাবলীর প্রয়োজন। বরং তার জীবনদর্শন, তার সার্থক পরিচয় অনেকটা শিল্পসৃষ্টির মধ্যেই নিহিত। কী পরিবেশে, কোন ঘটনাকে কেন্দ্র করে, স্রষ্টার মনোভাবের কেমন অবস্থায় একেকটি ছবির সৃষ্টি তা জানা থাকলে, চিত্রবিশেষের রসাস্বাদনের পথ সুগম হয়। সেমজ শুধু জীবনী ভিত্তিক ঘটনা সত্য নয়, তার সঙ্গে শিল্পকর্মের নিদর্শন যখন একত্র দেখার সুযোগ ঘটে, তখন সে সমন্বিত রূপ উপস্থিত হয় এক বিরাট আকর্ষণ নিয়ে। জন হাউসম্যান প্রয়োজিত মেট্রো-গোল্ডেন-মায়ারের 'লাস্ট ফর লাইফ' চলচ্চিত্রটির সেই বৈশিষ্ট্যের মধ্যেই প্রাথমিক আকর্ষণ। বিস্ময়জনক ও গভীর শিল্পী ভিনসেন্ট ভ্যান গগের যে জীবনকাহিনী আর্জি স্টোনের 'লাস্ট ফর লাইফ' উপলভ্যে ভাষা পেয়েছে, তা-ই এ ছবির ভিত্তি।*

ভ্যান গগ্ এম এন এক শিল্পী যিনি জীবিতাবস্থায় বাবহারিক জীবনের শান্তি ও সুখামের কোন স্পর্শ পাননি, যার জীবনে চাপাওয়া ও পাওয়ার মধ্যে এক বিরাট ব্যবধান, যার জীবন-শিপাসা কোন দিনই তৃপ্ত হয়নি, যার সমগ্র শিল্প-জীবনই আবেগ, কামনা ও উদ্ভাসের এক বিচিত্র কাহিনী। অপার জীবন-তৃষ্ণাকে যেন এক প্রবল চেতনা ও দুর্ভাগ্য বাসনা সম্পৃক্ত করেছেই তাঁর শিল্পসৃষ্টি। তুলির ঝাঁচড়ে ভ্যান গগ্ তাঁর জীবনতৃষ্ণাকে রূপ দিতে চেয়েছিলেন। অন্ধনের মধ্য দিয়ে আনন্দের সন্ধান পেলেও সাক্ষ্য তিনি পাননি—অর্থাৎ নিজের একটু ছবিকও তিনি বিক্রীত দেখে যাননি, বা সামান্যতম ব্যাতি-স্বীকৃতি শিল্পীমহলে বা রসিকসমাজে পাননি। প্রেম ছিল তাঁর জীবনে প্রয়োজন, অথচ প্রার্থিত নারীর কাছ থেকে এসেছে শুধু প্রত্যাখ্যান। গতাসুগতিক জগতের কাছে যার জীবনের চরম মূল্য আত্মহত্যা করে দিতে হয়, সেই শিল্পীকে ভাবীকাল জগৎবরণ্যা করে নিয়েছে—এমন আন্দর্ভ শিল্পীজীবনের তুলনা। ইতিহাসে বিরল। ব্যক্তিগত জীবনের বার্থতা ও তীব্রতা, বেদনা ও সাধনাকে ভ্যান গগ্ তুলে ধরেছেন তাঁর ক্যানভাসে—পরিচিতের প্রতিষ্ঠিত দিয়ে, পরিবেশের প্রতিসিপি দিয়ে, প্রকৃতির প্রতিরূপ দিয়ে। তাঁর শিল্পকর্ম তাই এমন জীবনের ঘটাবলীর ওপর

চলচ্চিত্র ৥

নির্ভরশীল, ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতার ওপর তার অবস্থান। পোস্ট-ইমপ্রেসনিজ শিল্পী হিসাবে ভ্যান গগের বেধানে সাক্ষ্য দেখানে আছে তাঁর অভিজ্ঞতার সঙ্গে দৃষ্টিকোণের, বাস্তবতার সঙ্গে রসসংবেদনার ও শিল্পকর্মের সঙ্গে অদম্য জীবনকামনার সন্ধি। আর সব কিছুকে ছাপিয়ে তাঁর শিল্পসৃষ্টির মধ্যে যে কামনার রূপায়ন, শিল্পীর নিজের ভাবায় তা হলো: "I want to paint humanity, humanity and again humanity."

ভ্যান গগের ঘটনাবল, করুণ, নাটকীয় জীবনকাহিনী বিষ্ময়করভাবে রূপান্তরিত আর্জি স্টোনের 'লাস্ট ফর লাইফ' গ্রন্থে। তথা, ঘটনাসত্যকে অস্বল্প রেখে জীবনকাহিনীতে সাহিত্যরস সঞ্জীবিত করার এমন নিদর্শন বিরলসভা। এমন একটি উচ্চাঙ্গ ও জনপ্রিয় সাহিত্যসৃষ্টির চলচ্চিত্রে ভাষান্তরে যে দায়িত্ব, তা পালনে অধ্যবসায়, নিষ্ঠা ও আয়োজনের বিশেষ জট প্রয়োজকরা রয়েছেন। পরিবেশ সৃষ্টির ক্ষমতা ও প্রামাণিকের জ্ঞত ব্যাপক বহির্দৃষ্টি গ্রহণ, ভ্যান গগের মূল ক্যানভাসগুলির ব্যবহার—এ ছবির এক বিশেষ উল্লেখযোগ্য দিক। ছায়াছবি নির্মাণে মূল গ্রন্থের প্রয়োজনীয় পরিবর্তন, পরিবর্তন ও পরিষ্কৃতিতে কিন্তু আশাহুর্ভব রসবোধ ও পরিমিতজ্ঞানের অভাবের ছাপ স্পষ্ট। তাই আকর্ষণের সঙ্গে সামঞ্জস্য রেখে আনন্দ এ-ছায়াছবি থেকে পাওয়া যায়।

নরমান্য জোইউইনের চিত্রনাট্য ভ্যান গগের জীবনের ঘটনাবলীর ব্যাপ্তিপ্রতিষ্ঠাতক বিভিন্নভাবে ধরতে পারলেও শিল্পীর অক্ষুণ্ণতমার যে অবিচ্ছিন্ন স্বপ্ন-সংঘাত, তাঁর আশা-আকাঙ্ক্ষা, বেদনা-বার্থতা-সংস্কর্ষ যে ক্ষত-বিক্ষত রূপ তাকে মোটেই কোরতে পারেনি। কার্ক ডগলাসের অভিনয়েও এ-ক্রমটি জ্ঞত কিছুটা ধারী। অবশ্য রূপসজ্জায় তার সঙ্গে ভ্যান গগের বেশ মিল আছে। ছায়াছবির বহু ঘটনার পরিবেশন বিচ্ছিন্ন; ঘটনাজড়িকে কেন্দ্র করে ভ্যান গগের চরিত্রের যে বিশেষ দিকগুলি পরিষ্কৃতি, এখানে তার বক্তব্য রক্ষণধারার আবেদন নিয়ে উপস্থাপিত হয়নি 'অনেক কাণ্ডকারখানা'। তাই কান কেটে ফেলার দৃষ্টান্তের মধ্যে আকস্মিক অনিবার্যতা নেই। ক্রিটনের সঙ্গে কণাচর-বিবাদের পর বিদায়পত্রটিও আবেদনহীন। আবার বাস্তব ঘটনা হোল ভ্যান গগ্ তাঁর ভান কান কেটে কান্ধের মেয়ে

রশেলকে নিজে উপহার দিতে গিয়েছিলেন। সে ঘটনাকে অতদূর বিস্তৃত না করে ছবিততে বা কান কাটা দেখানো হয়েছে এবং তারপরেই এলো গগের মনোবিকার। আসল ঘটনার এ পরিবর্তনের সার্থকতা, ছায়াছবিতে তার উপস্থাপিত আমাদের বুদ্ধির অপম, কে-এর প্রতি ভ্যান গগের আকর্ষণ, প্রেম-নিবেদন, প্রত্যাখ্যান ও পরে বাপ-মায়ের সঙ্গে ক্রী ব্যাপারে তর্কাতর্কির পর্যায়গুলি মনে রাখবার মতো। ষিও ভ্যান গগের সঙ্গে শিল্পীর দেখাসাক্ষাৎ ও কথাবার্তা গ্রন্থের কতকগুলি স্মরণীয় অংশ। ছবিততে একমাত্র বরিনেকের কথাবাধনি অঞ্চলে বিস্ত্রি ঘরে ছুই ভাইয়ের সাক্ষাৎকার বেশ মর্মস্পর্শী; অস্ত্রাত সাক্ষাৎগুলি কেমন যেন প্রাণহীন। বিবর্তন ভূমিকার ক্ষেত্রম্ ডোনাল্ড-এর ব্যর্থতা এজ্ঞত অনেকাংশে দারী।

বিখ্যাত শিল্পী পল গগ্যার সঙ্গে ভ্যান গগের জীবনের একটা বিরাট অধ্যায় কেটেছিল। প্যারিসে শিল্পী-সাম্রাজ্যের কাল থেকে গগ্যার সাহচর্ঘ ও পাশাপাশি একটা বিরোধিতা ভ্যান গগের জীবনের বহু উত্তেজনাময় মুহূর্তের কারণ। ছায়াছবিততে এসব দৃষ্টিগুলির উত্তেজনা আছে, কিন্তু নেই অন্তর্নিহিত মর্মস্পর্শী আবেদন। ষও ষও ভাবে এ-দৃষ্টি-গুলির পরিবেশনে অবশ্য পরিচালক ভিনসেন্ট মিনেপি কিছুটা মূর্খানানা দেখিয়েছেন, কিন্তু পারম্পর্ধ না থাকায় অভিন্ন-বেধলতা বিশেষ করে পল গগ্যার ভূমিকায় এ্যাঙ্কনি ফুইনের বার্থতার পর্যায়গুলি যেন আশাহুর্ভব সাড়া জাগায়। আর গগ্যার চরিত্রে ফুইন একটু বৈমানিকও নেই। সুর হাতে ভ্যান গগের ছুটে গিয়ে গলিমুখে গগ্যার সামনে দাঁড়ানোর দৃষ্টিটি সুপরিষ্কৃতি। কার্ক ডগ্লাসের অভিব্যক্তি ই দৃষ্টি অন্তত অনবহত। এ-দৃষ্টিে ক্যান্সের কাঙ্ঘে যথেষ্ট সাহায্য করেছে। তবে আলোকচিত্র-পরিচালক ইয়ং-এর রুতিত্বের স্বাক্ষর ছবিতির সর্বত্র। মেনিগির পরিচালনার আরেক নৈপুণ্যের দিক আলোচ্যে ক্ষেত্র, রেমিত্তে ভ্যান গগের প্রকৃতির মধ্যে ক্যানভাস, ইঞ্জেল ও প্যাসেটি নিয়ে অন্ধনের মাধ্যমে জীবন-সাধনার সঞ্জগুলি। নিগর্গ থেকে একেকটা চিত্রকে যেন শিল্পী ছিড়ে ক্যানভাসে জুড়ে দিয়েছেন। তারই চিত্তাকর্ষক প্রকাশ দেখেছি একেকটি সিক্যোলের প্রকৃতির দৃষ্টি দিয়ে শুরু হয়েছে শিল্পীর ছবি আঁকা ও পরে ধীরে ধীরে ভ্যান গগের মূল ছবির সমগ্র পর্দা জুড়ে উদ্ভাসিত

* ক্রিসসেয় ভ্যান গগের কাব্যসংগ্রহ আর্জি স্টোন রচিত 'লাস্ট ফর লাইফ' উপলভ্যের চিত্রপট প্রসঙ্গে।

হোয়ে ওঠায়। নিসর্গ-শোভার মিছিল, ঝড়ের প্রচণ্ডতা, প্রান্তরের শান্তশ্রী বেনে কানভাসে ফুটে উঠেছে মোটোকলারের নিপুণ ব্যবহারে। এ-পর্দায়গুলির সম্পাদন-কুশলতা অনস্বীকার্য।

এ-সব কিছু কিছু গুণ থাকলেও ছায়াছবিটিকে মোটামুটি ভাবে কেন প্রশংসা কোরতে পারলাম না, তার কারণ ফলশ্রুতি ও আবেদনের দিক থেকে মূল গ্রন্থের কাছাকাছি এগোতে পারিনি বর্তমান ছবিটি। দৃশ্যস্থপ আছে বহু জায়গায় আগেই বোঝেছি, কিন্তু শিল্পীর সাধনা, জীবন-পিপাসায় যে মূল স্বর সমগ্র গ্রন্থটিকে আকর্ষিক করেছে, তা ছায়াছবিতে বহুলাংশে অক্ষুণ্ণ। ড্যান গাথের জীবনালোচনাকে আশ্রয় কোরে মহৎ চিত্রসৃষ্টি সম্ভব একথা বলবার অপেক্ষা রাখে না। এমন ঘটনাবলি অথচ মননধর্মী শিল্পীজীবন থেকে যে মহৎ চলচ্চিত্র সৃষ্টি হলো না, কলাকৌশলেই নানা আয়োজনের অভাব না থাকা সত্ত্বেও, এটাই চিত্রনাট্যকার ও পরিচালকের মৌল্য বার্থতা। 'এ্যান আমেরিকান ইন প্যারিস', 'রাও ও গ্যাগন' প্রভৃতি চিত্রের পরিচালক মিনেলির শোমানশিপ-এর প্রমাণ এ ছবিতেও আছে। কিন্তু এমন একটি বিষয়ের উপযুক্ত শিল্পনৃষ্টি, সূক্ষ্ম রসার্থে ও কাহিনী সম্পর্কে বিচার-ক্ষমতার অভাবের জ্ঞান বিরাট সম্ভাবনা থাকা সত্ত্বেও 'লাস্ট ফর লাইফ' চলচ্চিত্র হিসেবে সার্থক হোতে পারেনি। আরেকটি কথা, এখানে ড্যান গাথের মূল ছবির অসংখ্য নমন্য তুলে ধরা হোলোও, আমাদের বহু পরিচিত বিখ্যাত কিছু ছবি বাদ গেছে। ল্যাণ্ডস্কেপগুলির ওপরই বেনে ছায়াছবি-নির্মাতারা বেশি নজর দিয়েছেন। মাহ্নকে নানাভাবে যে শিল্পী চিত্রিত কোরেছিলেন, সে-সব দিক একটু বেনে অবজ্ঞাত রয়ে গেছে। "I want to paint humanity, humanity and again humanity."—ড্যান গাথের জীবনের এই বীজ-মন্ত্রের সন্ধান এ-ছবিতে আমরা তেমন পাইনি।

গৌতম বুদ্ধের জীবনীচিত্র। ভারত সরকারের ফিল্মস্ ডিভিসনের পরিবেশনায় বিমল রায় প্রোডাকসন্সের 'Gotama the Buddha' এক নব্য ধারার শিল্পকর্ম হিসেবে ভারতীয় চলচ্চিত্রের ইতিহাসে এক উল্লেখ্য

সংযোজন। এ-ধরনের পূর্ণ ঐশ্বর্য জুম্মোটোরীও সম্ভবত ভারতে এই প্রথম। প্রথমমূর্তি, মন্দির ভাঙ্গণ ও দেয়াল-চিত্রকে প্রয়োজন অস্থায়ী বিদ্যাস কোরে ধনি, স্তোত্রপাঠ, সংগীত ও সর্বোপরি আবহ-বিস্তৃতি দিয়ে গ্রন্থনার সাহায্যে গৌতমবুদ্ধের জীবন ও বাণীকে মূর্ত করা নিঃসন্দেহে প্রশংসনীয় প্রচেষ্টা। উপাদান ও উপায়নের দিক থেকে যেখানে এমন ভিন্ন আবাদনের সম্ভাবনা, সে-ছবি সৌন্দর্য থেকেই আকর্ষিক ও বিশেষভাবে আলোচ্য। এ রীতি-বৈচিত্র্যের মধ্যেই এর প্রাথমিক বৈশিষ্ট্য।

এশিয়ায় নানাস্থানে অবস্থিত বৌদ্ধমন্দির, স্তূপ ও বিক্ষিপ্ত প্রস্তরমূর্তি, ইউরোপের গুটিকয় মিউজিয়ামে সংরক্ষিত ভাঙ্গণনির্দশন ও অজ্ঞতা ক্রেশ্বার দৃশ্যাবলী থেকে এখানে চরিত্র ও ঘটনা চিত্রায়িত। কাহিনী বর্ণনা ও চরিত্রসৃষ্টির সুবিধার জ্ঞান গোমতী, কোঁঙলা, ম্যাগধারা ও আনন্দের জ্বালীতে বুদ্ধের জীবনালোচনাকে বিস্তৃত কোরে বিস্তৃত পারম্পূর্ণ দিয়ে এখানে মূর্তি ও চিত্রের একটা সহ-ত প্রাসঙ্গতা আনার প্রচেষ্টা।

বর্তমান চলচ্চিত্রটির সমগোত্রীয় একটি বিদেশী ছবি এ-প্রসঙ্গে স্বরণীয়। বিখ্যাত শিল্পী জিয়োটোর অঙ্কিত গির্জার ক্রেশ্বো থেকে যীশুখৃষ্টের জীবনের মূল ঘটনাগুলিকে নিয়ে লুসিয়ানে এমারের অনন্য চিত্রসৃষ্টি দি ড্রামা অব ক্রাইস্ট' দ্বারা এ-পদ্ধতিতে গৌতমবুদ্ধের জীবনচিত্র নির্মাণ নিঃসন্দেহে অতুপ্রাণিত। এমার সীমাবদ্ধ উপাদান নিয়ে যে আশ্চর্য ভাব-গভীর পরিবেশ রচনা কোরেছিলেন স্থিরচিত্রেও যে চরিত্রবৈশিষ্ট্য আরোপ কোরেছিলেন, বিস্তৃত বিষয়বস্তু ও আবহবিস্তৃতির সহায়তা নিয়েও প্রযোজক বিমল রায় ও চিত্রনাট্যকার-পরিচালক রাজবন্দু শায়া তার সমতুল্য চিত্রসৃষ্টি কোরতে পারেননি।

পরিষ্কল্পনা মহৎ, উপকরণ বিপুল, কিন্তু পরিবেশন অপরিচ্ছন্ন, ফলশ্রুতি দুর্বল,—হয়তো স্বল্প কথায় এটাই গৌতমবুদ্ধ চিত্রটির সার্থক পরিচিতি। একই ঘটনার মধ্যে অনেকস্থানে দু'তিনটি অসমঞ্জস শিল্পরীতির মূর্তি ব্যবহারে সামগ্রিকভাবে ক্ষুণ্ণ হোয়েছে পর্দায়গুলির মূর্ত ও টোন এর ঐতিহাসিক ধারাবাহিকতা। দৃশ্য ও ধ্বনির সামঞ্জস্য কোরে সর্ব্ব শব্দ সারিবদ্ধভাবে সাজানো হয়নি। কোন কোন পর্দায় ছাপা কপি থেকে নেওয়া অজ্ঞতা ক্রেশ্বার ছবি

দৃষ্টকট। মূর্তি বা চিত্রে শিল্পনির্দেশক সূখীন রায়ের 'কিনিসিং' ক্রোজ-আপে বড় প্রকট। মনে হয় এ-পদ্ধতিতে সৌন্দর্য প্রমাণ এ-ছবির পক্ষে অপপ্রয়োগ। আলোকচিত্রী দীলীপ গুপ্ত শুধু কয়েকটি ক্রোজশটে কৃত্রিম দেখিয়েছেন; সাধাকালো টোনের সংঘাতে বা নানা দৃষ্টিকোণ নির্বাচনের সাহায্যে দৃশ্যগুলিকে অর্থবহ কোরে তুলতে পারেননি। অনেক জায়গায় 'অবজ্ঞেষ্ঠ'কে একইভাবে ঘুরিয়ে বা একই 'গ্রাফস' থেকে দেখানোর ফলে একটা একধেয়েমি এসেছে। 'ফ্রে-মডিগ' না করাই বাস্তবীয় ছিল। প্রাকৃতিক দৃশ্যগুলির ব্যবহার অধিকাংশ ক্ষেত্রেই পর্দায়গুলির ভাবাবেগকে সহ-ত করেনি। নৃত্যের ছন্দ আনার বা সাধারণ মাহ্নের দৈনন্দিন জীবনের বর্ণনার প্রয়োগশৈলী পীড়াদায়ক। এই ধরনের দৃশ্যাবলী ফিল্মস্ ডিভিসনের 'পাঞ্জুরহো' মন্দিরের ওপর নির্মিত প্রামাণ্যচিত্রটিতে অনেক বেশি ভাবময় ও রূপময়। নিপুণ সম্পাদনায় ও সংগীতে বুদ্ধের একটু পর্দায় অবশ্য সর্বাঙ্গসুন্দর। সামগ্রিকভাবে সংগীতাংশে সলিল চৌধুরী বেদনাধায়কভাবে বাধ। গানে যত্নতর হার্মনি, বিদেশি সুরের টান, অথবা লোকসংগীতের আমদানী—এ দিয়ে কি এমন সমৃদ্ধ বিষয়বস্তুর আবেগের ব্যঞ্জনা সম্ভব? সম্পাদনায় হবিকেশ মুখার্জী মোটামুটিভাবে নৈপুণ্যের স্বাক্ষর দিয়েছেন।



স্তোত্রপাঠে মানা দে সার্থক। কিন্তু আবহবিস্তৃতি নৈরাশ্রজনক। যে ছায়াছবির একটা প্রধান অঙ্গ স্বধার, একজন বাদ দিয়ে তাদের কারকই বাচনভঙ্গী ফলপ্রসারী নয়। অভিনাটীকায় ধরক্ষেপ অনেক ক্ষেত্রে কাহিনী অস্থায়ী হয়নি; উচ্চারণ-অস্পষ্টতাও মাঝে মাঝে রসার্থধনে ব্যাধাত ঘটিয়েছে। বিবরণীর ভাষাও বেনে এর চেয়ে আরো বেশি উৎকর্ষের আবেশা রাখে।

গৌতমের জন্ম থেকে মহাপরিনির্বাণ পর্যন্ত এই কাহিনী-ক্রে-মডিগ না করাই বাস্তবীয় ছিল। প্রাকৃতিক দৃশ্যগুলির ব্যবহার অধিকাংশ ক্ষেত্রেই পর্দায়গুলির ভাবাবেগকে সহ-ত করেনি। নৃত্যের ছন্দ আনার বা সাধারণ মাহ্নের দৈনন্দিন জীবনের বর্ণনার প্রয়োগশৈলী পীড়াদায়ক। এই ধরনের দৃশ্যাবলী ফিল্মস্ ডিভিসনের 'পাঞ্জুরহো' মন্দিরের ওপর নির্মিত প্রামাণ্যচিত্রটিতে অনেক বেশি ভাবময় ও রূপময়। নিপুণ সম্পাদনায় ও সংগীতে বুদ্ধের একটু পর্দায় অবশ্য সর্বাঙ্গসুন্দর। সামগ্রিকভাবে সংগীতাংশে সলিল চৌধুরী বেদনাধায়কভাবে বাধ। গানে যত্নতর হার্মনি, বিদেশি সুরের টান, অথবা লোকসংগীতের আমদানী—এ দিয়ে কি এমন সমৃদ্ধ বিষয়বস্তুর আবেগের ব্যঞ্জনা সম্ভব? সম্পাদনায় হবিকেশ মুখার্জী মোটামুটিভাবে নৈপুণ্যের স্বাক্ষর দিয়েছেন।

পাঠানমূর্তির আশ্চর্য শিল্পকলার এমন ব্যাপক পরিবেশন মাধ্যমে বুদ্ধজীবনের একটি রূপসত্তা উদ্ভাসনের জ্ঞত, ভারতীয় প্রামাণিক চিত্রের সীমাবিস্তারের জ্ঞত এ-ছবির নির্মাতারা প্রশংসারী। কিন্তু তাদের প্রচেষ্টা রস-সংবোধিত শিল্পসৃষ্টি কোরতে পারেনি। সম্ভাবনা এ-ছবিতে অনেকটা বেনে অসাফল্যের বেদনাময় ফুরাতর অবসিত।

প্রদর্শনী পরিভ্রমণ

ত্রিহরি গল্পোপাখ্যান

মহিলা শিল্পীদের চিত্রপ্রদর্শনী। গত ১২ই থেকে ২৫শে ফেব্রুয়ারী '৫৭ গভর্নমেন্ট ইণ্ডাস্ট্রিয়াল মিউজিয়াম হলে ক্যালকাটা আর্ট সোসাইটির উদ্যোগে মহিলা শিল্পীদের তৃতীয় বার্ষিক নিখিল ভারত চিত্রপ্রদর্শনী হয়েছিল। বর্ধমানের মহারানী-অধিরানী প্রদর্শনীর উদ্বোধন করেন। কোলকাতায় কেবলমাত্র মহিলা শিল্পীদের শ্রীকা ছবি নিয়ে প্রদর্শনী বড় একটা হয় না। সেদিক দিয়ে ক্যালকাটা আর্ট সোসাইটি শিল্পরসিকদের এবং বিশেষ করে মহিলা শিল্পীদের ধন্যবাদার্থ। মাত্র তিন বছরের মধ্যেই যে প্রদর্শনীটি জনপ্রিয়তা অর্জন করেছে তা শিল্পীদের আগ্রহ থেকেই বোঝা যায়। জানা গিয়েছিল যে প্রদর্শনীতে

ভারতের বিভিন্ন রাজ্য থেকে প্রায় ২৫০ খানি ছবি এসেছিল; তার মধ্যে অবশ্য ১৫১ খানি প্রদর্শনীতে স্থান পেয়েছিল। শিল্পীদের মধ্যে বিভিন্ন মানসের মহিলা অংশ গ্রহণ করেছিলেন। মোটামুটিভাবে বিচার কোরল শিল্প-ফলিগুলির মান খুব উচ্চরের না হোলোও উৎসাহোদ্বীপক সন্দেহ নেই। সাধারণ দর্শকদের ভালো লাগার মতো বহু ছবি প্রদর্শনীতে ছিল। জুপের বিষয় বিচারকমণ্ডলীর বিচারে কোন বিভাগেই শ্রেষ্ঠ চিত্রের জ্ঞান পুরস্কার দেওয়া হয়নি। তৈলচিত্র বিভাগে বোম্বের শ্রীমতী কুমি, এইচ, ডালাস দস্তরজী খুরসেদ ডাবুর প্রতিকৃতিতে, শ্রীমতী অসীমা চ্যাটার্জী প্রাকৃতিক চিত্রটিতে (প্রভাতের আলো) এবং

॥ পৌষ—২০৪৮

প্রদর্শনী পরিভ্রমণ ॥



শীলা সুবারওয়াল অঙ্কিত 'খুশপানের আসব'।

চারশো একুশ

সুখা সুবারজি অঙ্কিত 'নাচে নাচে পিঙ্গলী নাচে'।



সুমিত্রা দে অঙ্কিত 'গ্রামিকের প্রতিকৃতি'।



পরকাস কাউর নকশা অঙ্কিত 'কাজের পর'।

সরনকৌমিক অঙ্কিত 'শব্দবহের পরে'।



বালগী সেন অঙ্কিত 'ভোরের কাগজ'।



শিউলী বসু অঙ্কিত 'বিশ্রাম'।



শুনন্দা সেনগুপ্ত অঙ্কিত 'উড়ানো'।



রমা মুখার্জী অঙ্কিত 'বৃদ্ধের গৃহাগমন'।



বেণুকা ভগ্ন অঙ্কিত 'পাখার সমর'।

॥ পৌষ—জ্যৈষ্ঠ

শ্রীমতী বাসন্তী সেন স্টিল লাইফ স্ট্যাটি (মনিং পেপার) চিত্রটির জ্ঞাত পুরস্কার লাভ করেছেন। জলরঙের বিভাগে পুরস্কৃত হয়েছেন শ্রীমতী মৈত্রেয়ী ব্যানার্জী 'সত্তোজাত' চিত্রটির জ্ঞাত। ভারতীয় শিল্পধারায় অঙ্কিত চিত্রবিভাগে 'বৈতানিক' চিত্রটির জ্ঞাত শ্রীমতী মায়ারায় এবং 'আমাদের শান্তিনিকেতন' ছবিটির জ্ঞাত শ্রীমতী নমিতা ঘোষাল পুরস্কার লাভ করেছেন। আধুনিক রীতিতে ঐক্য ছবির বিভাগে শ্রীমতী সুখা মুখার্জী 'মাতে মাতে পিবলি নাচে' এবং গ্রাফিক আর্ট বিভাগে শ্রীমতী স্মিতা দে 'প্রেমিকের প্রতিকৃতি' চিত্রের জ্ঞাত পুরস্কার লাভ করেছেন। ঐক্য পুরস্কার পাননি, তাঁদের মধ্যে কয়েকজন উল্লেখযোগ্য শিল্পী ছিলেন।

শ্রীমতী মায়ারায়ের 'বৈতানিক' ছবিটি ভারতীয় ধারায় ঐক্য একটি সুন্দর ছবি। চারজন মহিলা বিভিন্ন বাস্তব নিয়ে বিভিন্ন ভঙ্গীতে বসে একসঙ্গে একটি সুর সৃষ্টিতে মত্ত, তা ছবিটিতে ফুটে উঠেছে। শ্রীমতী মৈত্রেয়ী ব্যানার্জীর 'সত্তোজাত' ছবিটিতে তুলির টানে শিল্পীর মূল্যায়নার পরিচয় আছে। শ্রীমতী শিউলী বসুর 'বিশ্রাম' চিত্রটিতে তিনটি হাসের অবসন্ন ভাব দেখা যায়। দিল্লীর শ্রীমতী পরকাস কাউর নরুশার 'কাজের পর' ছবিটিতে চারটি শ্রমিকের কর্ণাঠে বিশ্রামলাপের চিত্র স্বাভাবিক দৃশ্যের পরিপ্রেক্ষিতে ভালোভাবেই চিত্রিত হয়েছে। শ্রীমতীমায়ারায়ের 'প্রভাতী আসো' ছবিটিতে শ্রীমতীমায়ারায়ের ঐক্য সর্বকালের রোদ এসে পড়ার দৃশ্য বেশ স্বাভাবিক ও সুন্দর হয়েছে। শ্রীমতী গায়ত্রী

দত্তর 'শ্রীচৈতন্য' ভারতীয় পদ্ধতিতে ঐক্য একটি সুন্দর ছবি। হায়দ্রাবাদের শিল্পী কমল মিটল-এর ঐক্য 'মর্তকীরা' ছবিটিতে একটি বলিষ্ঠ ছন্দ আছে। শ্রীমতী কুমি, এইচ, ডালাস-এর তেলরঙে পাশ্চাত্য রীতিতে ঐক্য দস্তুরকার প্রতিকৃতি প্রশংসনীয়। শ্রীমতী নীলিমা দে-র ঐক্য 'আলেখ্য দর্শন' ছবিটি বেথার সারল্যে উল্লেখযোগ্য। শ্রীমতী শীলা সুবাস-এর 'ধূমপানের আসর' ছবিটিতে পাশ্চাত্য শিল্পরীতির প্রভাব থাকলেও শিল্পীর দক্ষতার পরিচয়ও পাওয়া যায়। ভারতীয় পদ্ধতিতে ঐক্য আর দুটি সুন্দর ছবি হলো শ্রীমতী প্রমীলা শেঠীর 'মীরা' এবং শ্রীমতী রমা মুখার্জীর 'বৃদ্ধের গৃহাগমন'।

এই প্রসঙ্গে একটি চিন্তার বিষয় এই যে ভারতীয় পদ্ধতিতে ঐক্য ছবিগুলির মধ্যে বিশেষ নূতনত্ব পাওয়া যায়নি। এ রীতি বজায় রেখে নূতনতর শিল্প সৃষ্টি করার পথের সন্ধান তবুই সে শিল্পী সার্থক হবে; কেবল ঐ ধারাকে অহসরণ করে ছবি ঐক্যেই চলবে না; সেই প্রবাহিত ধারায় নতুন প্রাণ সঞ্চার করার প্রয়োজন। মৌলিক প্রতিভার অধিকারিণী সেই মহিলা শিল্পীর শিল্প-সৃষ্টি দেখার জ্ঞাত সকলে সাগ্রহে অপেক্ষা করুন।

মহিলা শিল্পীদের মধ্যে কয়েকজন পাশ্চাত্যের আধুনিক শিল্পধারা অহসরণ করে ছবি ঐক্যেছেন; তাঁদেরও ওই একই কথাই বলা যায় যে অহস অহসরণ না করে তাঁরা নিজের প্রাণের শিল্প-প্রেরণা মিশিয়ে নূতনতর সৃষ্টির দ্বারা নিজের শিল্পীজীবন সার্থকতার পথে নিয়ে চলুন।

সত্য, শিব হোতে পারে—
তবে কলাচ কুম্ভের নয়।

মিথ্যাই কুম্ভর!

পত্রহীন পুষ্পহীন শীতের শুকনো ডালের মত
সত্যের রূপ।

বসন্তের ফুল কোটার মহোৎসবের নাম মিথ্যা।

রূপহীন সত্য।
অপরূপ মিথ্যা।

হে মিথ্যা!
শিল্পীর চিরস্থল উপাস্ত তুমি।

তোমার আরাধনায়
সহস্রদল পদের ছায় সৌন্দর্যের বীজমন্ডের
চিরস্থল বিকাশ ও উপলব্ধি।

প্রশ্ননী পরিষ্কা

কমলা চৌধুরী

রঘুনাথ গোস্বামী



বিবশনা বা হাড।



আ স্টারহুম স্টে।

সারা বছর ধরে কলকাতার পার্ক স্ট্রীটে আর্টিস্ট হাউসে প্রদর্শনী প্রায় লেগেই থাকে। এইসব প্রদর্শনীর মধ্যে পুরাতন প্রতিষ্ঠাবান শিল্পী থেকে শুরু করে আধা-প্রসিদ্ধ এবং একেবারে আনকোরা নূতন শিল্পীদের ছবির পশরা সন্নিধ্যে প্রায়ই বসে থাকতে দেখা যায়। কিন্তু তাঁদের মধ্যে কজন-ই বা দাগ কাটতে পারেন রসিক দর্শকদের মনে। প্রদর্শনীর এই মিছিলের মাঝে কখন কখনও এক আধজন

শিল্পীর সাফাং পাওয়া যায় যাদের পেয়ে মনে একটা আবিষ্কার করার আনন্দ লাভ করা যায়।

গত মাসে আর্টিস্ট হাউসে শ্রীমুন্ডা কমলা চৌধুরীর ছবির প্রদর্শনী দেখতে গিয়ে এমনিধারা একজন ক্ষমতা-শালিনী মহিলা শিল্পীর সাফাং পাওয়া গেল। আর্টিস্ট হাউসে অহুষ্ঠিত হৈমন্তী সোনের ছবির প্রদর্শনীর পর কমলা চৌধুরীর মত ক্ষমতাশালিনী মহিলা শিল্পীর সাফাং আমরা পাইনি।

১৯৪৮ সালে শ্রীমুন্ডা চৌধুরী কলকাতা সরকারী কলা বিদ্যালয় থেকে পাস করে প্যারিসে যান ছবি আঁকা শিখতে। প্যারিস থেকে ফেরবার পর এই তাঁর প্রথম একক প্রদর্শনী। সর্বসমত ২৩খানি পেইন্টিং এবং ৪৩খানি ড্রইং নিয়ে তাঁর প্রদর্শনী।

শ্রীমুন্ডা চৌধুরীর কাজের মধ্যে সমসাময়িক ইউরোপীয় চিত্রকার প্রভাব রয়েছে একথা স্বীকার কোরলেও তাঁর ছবি দেখে এটা পরিষ্কার বোকা যায় যে শ্রীমুন্ডা চৌধুরী চিত্রের বিবয়বস্তুকে নিজের চোখে দেখেছেন, অহুভব করেছেন, তারপর তাকে অতিশয় দক্ষতার সঙ্গে প্রকাশ করেছেন।

এই তিনটি শব্দের একক সমাবেশ কোন শিল্পীর পক্ষে মামুলি কথা নয়। বহু শিল্পী আধুনিকতার প্রসোভনে পড়ে সব কিছুতেই স্বকীয়তাকে ভুলে গিয়ে শুধুমাত্র পশ্চিমের সমসাময়িক শিল্পী বিশেষের বা শিল্পধারার অন্ধ অহুকরণ করে চলেছেন।

স্বকীয় উপলব্ধি এবং স্বকীয় প্রকাশভঙ্গীকে বাদ দিয়ে কোন মহৎ শিল্পসৃষ্টি হোতে পারে না। শ্রীযুক্ত চৌধুরী নিসন্দেহে এই পূর্ববিত্ত নকলনবীশদের দলে পড়েন না। তাঁর চিন্তাধারা এবং প্রকাশভঙ্গীর উপর এক বা একাধিক 'স্কুলের' স্বস্থ প্রভাব থাকলেও তাঁর সচেতন শিল্পীমানসকে নষ্ট বা ভ্রষ্ট কোরতে পারেনি।

বহু দুর্ধর্ষ সমালোচক তাঁর ছবির শব্দব্যবচ্ছেদ করে কোন কোন ছবির কোন কোন অঙ্গে কোন কোন শিল্পীর অবিকল ছাপ রয়েছে তার একটি সঠিক তালিকা হয়তো তৈরী কোরতে পারবেন কিন্তু তা দ্বারা তাঁর শক্তিকে খর্ব করা যাবে না বোলেই আমার বিশ্বাস।

ছবির ষ্ট্যকচারের ব্যাপারে শ্রীযুক্ত চৌধুরী যে আশ্চর্য দৃঢ়তা এবং শক্তির পরিচয় দিয়েছেন তা দেখে বিস্মিত হোতে হয়। আমাদের দেশে বিশেষ কোরে বাংলাদেশের বেশির ভাগ মহিলা শিল্পীদের কাজের মধ্যে অনিবার্যভাবে একটি মেয়েলি ছাপ থেকে যায়।

বাংলাদেশের মহিলা শিল্পীদের চিন্তাধারা থেকে শুরু করে দুটিকোণ, প্রকাশভঙ্গী এবং অন্দন পদ্ধতি সব কিছুতেই

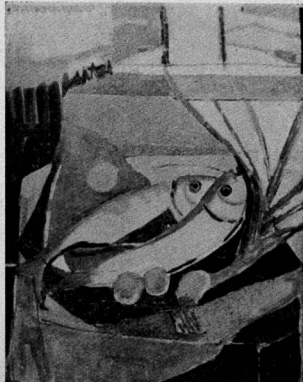
এই মেয়েলি ছাপটা খুবই প্রকট। এটা ভালো কি খারাপ সে বিতর্কের মধ্যে না গিয়েও এবং এটাকে স্বাভাবিক বোলে যেনে নিয়েও একথা বোধ হয় বলা যায় যে এটা এমনই এক ধরনের সচেতনতা যা শিল্পীসত্তাকে আচ্ছন্ন কোরে ফেলে।

শ্রীযুক্ত চৌধুরীর কাজের মধ্যে বিন্দুমাত্র মেয়েলি ছাপও অস্থপস্থিত। তাঁর ছবির গঠন, রং, এবং রেখার বন্দিগতা ও বৈচিত্র্য দেখে দর্শক এটা স্পষ্ট উপলব্ধি কোরতে পারেন যে প্রকৃতি-নির্দিষ্ট পার্থক্যের উচুতে উঠে শ্রীযুক্ত চৌধুরী সত্যকার শিল্পী হওয়ার সাধনা কোরছেন। তাই তাঁর রং-এ এত উত্তাপ, রেখার এত দৃঢ়তা। আর-একটি উল্লেখযোগ্য বিষয় হলো তাঁর ছবির এক্সপ্রেশন। ছবির পাত্র-পাত্রীর চোখে-মুখে এবং দেহ-ভঙ্গীমায় এক্সপ্রেশন অত্যন্ত জোরালো অথচ তা কত সংক্ষিপ্ত ও স্বল্পপ্রায়ে অনায়াসসুলভ। তাঁর ছবিগুলির মধ্যে 'বাই দি উইন্ডো', 'ইয়োসো ফ্রাওয়ার', 'গাল' ইন রেড', 'আফটারহুন রেট' আমাদের খুবই ভালো লেগেছে। তাঁর 'হ্যাড'-এর মতো উচ্চরেখার হ্যাড স্টাডি বহুকাল চোখে পড়েনি।

শ্রীযুক্ত চৌধুরীর ৪৩শনি ডুইং-এর মধ্যে 'হ্যাড'গুলি বিশেষভাবে উল্লেখ কোরতে চাই। এই ডুইংগুলির প্রচণ্ড সরলতা এবং আবেগ আমাদের বিস্মিত কোরেছে।

শ্রীযুক্ত চৌধুরীর কাজের মধ্যে আমরা যে সম্ভাবনার পরিচয় পেলাম তাতে আমরা ভবিষ্যতে তাঁর আরও কাজ দেখবার জন্ম আমরা সাগরে প্রতীক্ষা কোরে রইলাম।

। ষ্টিল লাইফ।



প্রচারশিল্পী অর্চনা সেন

নিজস্ব প্রতিনিমি কর্তৃক সংগৃহীত ও লিখিত

MOTI



। স্টেটসম্যানের শিশুবিভাগে প্রকাশিত একটি ছেড়পীল



। স্টেটসম্যানের শিশুবিভাগে প্রকাশিত আরেকটি ছেড়পীল।



The Contented In-law
by - SARMAI

। স্টেটসম্যানের মহিলাবিভাগে প্রকাশিত একটি ছেড়পীল।



শিল্পের সৌন্দর্যে আজ বিজ্ঞান পরিবেশিত হয় অসংখ্য জেকতার সমক্ষে। শিল্পমুক্ত বিজ্ঞাননের মাধ্যমে আজ জিনিষপত্রের চাহিদা বাড়ানো হয়, প্রচার করা হয় নানাবিধ স্বাস্থ্যসম্ভারে। বিজ্ঞান আজ শিল্পকর্ম, বিজ্ঞানচিহ্নে আজ নন্দনমূল্যে উজ্জ্বল ও বিশিষ্ট।

ভারতবর্ষের বিজ্ঞানশিল্পকে এই নন্দনমূল্যে মূল্যবান কোরে তোলায় পুণ্ড-শিল্পীরাই পুরো স্তম্ভিত দাবী কোরতে পারেন। মহিলা-শিল্পীদের দান এ-ক্ষেত্রে নগণ্যতম, প্রায় নেই বোলালেই চলে।

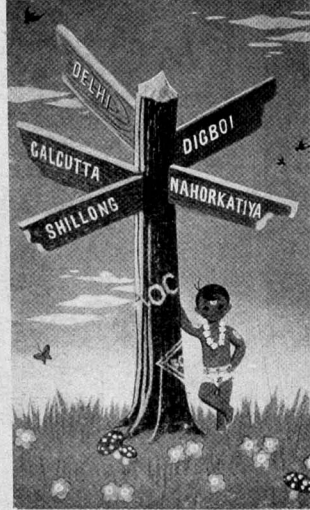
কিন্তু সাম্প্রতিককালে ক্রমশ দু-একজন মহিলা-শিল্পী এদিকে দৃষ্টি দিয়েছেন। দু-একজন মহিলা-শিল্পী বিজ্ঞাপন-শিল্পে ইতোমধ্যে তাদের শিল্পনৈপুণ্যের পরিচয় দিয়েছেন। শ্রীমতী অর্চনা সেন সেই বিরলসংখ্যক মহিলা প্রচার-শিল্পীদের অতঃম।

জেমস স্নেনডী এও কোম্পানী এবং ক্যালকাটা কোটোটাইপ কোম্পানীর অতঃম পরিচালক শ্রীযুক্ত নরেন্দ্র নাথ সেনের কনিষ্ঠ কন্যা শ্রীমতী অর্চনা সেন ১৯৩১ সালে জন্মগ্রহণ করেন। ছোটবেলা থেকেই ছবি আঁকার দিকে অর্চনার ঝোঁক ছিল। তাঁর এই সহজাত শিল্পপ্রবণতা মার সংস্পর্শে পুষ্টিলাভ কোরতে পেরেছিল। কারণ তাঁর মা শ্রীমতী অমিয়া সেন দ্বিতীয় দশকের একজন নামী শিল্পী ছিলেন। ১৯২৫ সালে লেডি লিটন আয়োজিত প্রথম কমার্শিয়াল আর্ট এক্সিবিশনে গ্রেট ইষ্টার্ন হোটেলের জ্যেষ্ঠ শ্রীমতী সেনের আঁকা একটি পোষ্টার ডিজাইন প্রথম পুরস্কার হিসাবে লেডী রিড্জিস কাপ অর্জন করে। এবং এ-প্রসঙ্গে উল্লেখযোগ্য যে, অর্চনার মতো তাঁর মা-ও নিয়মিতভাবে কার-ও কাছ থেকে কোনদিন কোন শিল্পশিক্ষা করেননি। এলাহাবাদের মিশনারী মিস রত্নরিকের কাছে তিনি সামান্য কিছুদিন যে শিল্পশিক্ষা কোরেছিলেন, শিক্ষা হিসাবে তা উল্লেখ্য কিছু নয়।

অর্চনার শিল্পীজীবনের প্রাথমিক প্রেরণার উৎস তাঁর মা-র এই স্বভাব-শিল্পনৈপুণ্য। এবং মার মতো অর্চনাও কারও কাছে বিশেষভাবে কোন শিল্প শিক্ষা না কোরে তেমন এক স্বভাব-নৈপুণ্যের পরিচয় দিয়েছেন। ছোটবেলায় অর্চনা স্বর্গত প্রচারশিল্পী যতীশ দাশগুপ্তের কাছে কিছুদিনের জ্যেষ্ঠ শিল্পশিক্ষা কোরেছিলেন। এবং আজ পর্যন্ত আর কারও কাছে তিনি কোন শিক্ষা গ্রহণ করেননি।

স্কুল-কলেজের চার দেয়ালের বাইরেও যে প্রতিভার জন্ম সম্ভব এবং অধিকাংশ ক্ষেত্রে প্রতিভা যে এই চার দেয়ালের বাইরে-ই জন্মায়, তার প্রচুর নজির দেশ-বিদেশের শিল্প-সংস্কৃতির ইতিহাসে বিজ্ঞান। এই কারণেই বোধ করি অধিকতরপটুতর কথাটার উৎপত্তি কোয়েছে। বিশেষ কারণে কাছে বা কোন শিল্প-বিজ্ঞান্যে শিল্পশিক্ষা না কোরেও শ্রীমতী অর্চনা সেন যে শিল্প-নৈপুণ্যের পরিচয় দিয়েছেন, তা সত্যই প্রশংসার্হ।

অর্চনা সেন অঙ্কিত একটি কার্টুন নমুনা।



লরেটো হাউস থেকে আই, এস-সি, পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হোয়ে সিটি কলেজে উদ্ভিদ-বিজ্ঞান অনাস' মিয়ে বি. এস-সি শ্রেণীতে ভর্তি হোলেন। ১৯৫১ সালে বি, এস-সি পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হোয়ে এম, এস-সি শ্রেণীতে ভর্তি হোলেন বিশ্ব-বিজ্ঞালয়ে। পড়াশুনা ধীরগতিতে এগিয়ে চলেছে, এমন সময় এ্যাডভার্টাইজিং কর্পোরেশন অব ইণ্ডিয়া থেকে আকান এলো। পড়াশুনার ছেদ টেনে অর্চনা সেখানে প্রচারশিল্পী হিসাবে বোগদান কোরলেন। একবছর সেখানে কাজ করার পর তিনি স্টোনাক এ্যাডভার্টাইজিং-এ বোগদান করেন এবং বিলুপ্তিকাল পর্যন্ত তিনি স্টোনাক-এ কাজ কোরেছিলেন।

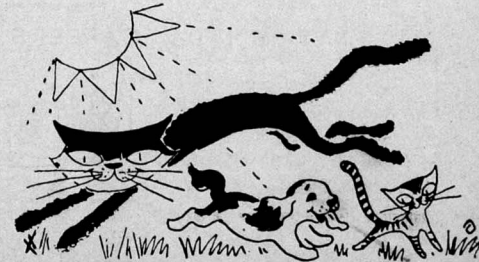
কে-এন-এন্ড ডাচ্ এয়ারলাইনস-এর

একটি গ্রীটিংস-কার্ট।

প্রতিযোগিতার এই গ্রীটিংস-কার্টটি প্রথম পুরস্কারপ্রাপ্ত।



উপরোক্ত এ্যাডভার্টাইজিং কর্পোরেশনে শিল্পী হিসাবে তাঁর বোগদান আকস্মিক শুধু নয়, মজার-ও বটে। উক্ত অফিসের কর্মকর্তা একদিন অর্চনার পিতাকে অফিসের জ্যেষ্ঠ একজন কমার্শিয়াল আর্টিস্টের দরকারের কথা বোললেন। অর্চনার ছবির খাতাটা সৌভাগ্যক্রমে তাঁদের কাছের একটি টেবিলে পড়ে ছিল। ঐ



ধাতাটা ঘটনাক্রমে উচ্চ কর্মকর্তার হাতে পড়ে। ছবিগুলি দেখে তিনি মুগ্ধ হন এবং নরেন বাবুকে বলেন : আমি এই জাতীয় শিল্পী-ই চাই। আপনি কি এই ছবির শিল্পীকে দয়া করে: আমার আপিসে পাঠিয়ে দেবেন? নরেনবাবু শিল্পীর পরিচয় ভাঙলেন না। এমন কি শিল্পীটি বে মহিলা সে-কথাও উচ্চ রাখলেন। পরের দিন অর্চনা সেই কর্মকর্তার কাছে যেতে তো তিনি অস্বীকার। অর্চনা তাঁর পরিচয় দিলেন। বৃশি হোয়ে তিনি অর্চনাকে কাছে বহাল কোরলেন। এতদিন ধীর শিল্প-সাধনা নীরবতার আবৃত ছিল, এবার তা প্রকাশ পাবার সুযোগ পেল। নীরব শিল্পী অর্চনা সেন হোলেন প্রচারশিল্পী, বাংলা চিত্রশিল্পের জগতে একটি বিরল ধটনা।

অ্যাডভার্টাইজিং কর্পোরেশন থেকে ষ্টোনাক-এ এলেন অর্চনা। এ-সময় তাঁর আবার পড়াশুনা করবার ইচ্ছা হলো। এবার কিন্তু আর বিজ্ঞান নয়, সাহিত্য। এম, এস-সি নয়, এম, এ। কিন্তু বিশ্ববিদ্যালয় সায়েন্স গ্রাজুয়েটকে এম, এ পড়তে অসম্মতি দিলো না। বোললে, বি, এ পাশ কোরতে হবে। পিছ-পা হবার মেয়ে নন অর্চনা। পড়াশুনায় আত্মনিয়োগ কোরলেন। এবং প্রাইভেটে বি, এ পাশ কোরে তাঁর মনের জোর ও উৎসাহের প্রমাণ দিলেন।

ষ্টোনাক অ্যাডভার্টাইজিং উঠে যাবার পর অর্চনা সেন কিছুদিন বসে রইলেন। কিন্তু কিছু না কোরে বসে থাকার মেয়ে নন তিনি। তাড়া ছাড়া ক্ষমতাপন্ন কর্মিষ্ঠ হাত কোন কোন গুণগ্রাহীর নজরে টিক পড়বেই। ট্রেটসম্যানের হ্যারিস সাহেব অর্চনাকে শিল্পী-সম্মান দিয়ে তাঁর গুণগ্রাহিতার পরিচয় দিলেন। বর্তমানে শ্রীমতী অর্চনা সেন ট্রেটসম্যানের শিল্পবিভাগের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট।



ও-পাতা এবং এ-পাতার ছবিগুলি



CAREERS FOR INDIAN WOMEN



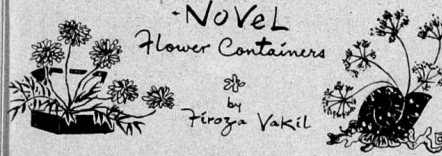
শ্রীমতী অর্চনা সেন কমার্শিয়াল আর্টের কাজ গ্রহণ না কোরলেও যা কোরেছেন, তাতেই তাঁর দক্ষতার পরিচয় পাওয়া গেছে। তাঁর কাজ প্রধানত ইলাস্ট্রেটিভ। তাঁর ইলাস্ট্রেশন-গুলি সুন্দর। রেখা ও রঙের যথাযথ ব্যবহারে বিশিষ্ট।

কিন্তু সবচেহাতে প্রশংসনীয় হলো তাঁর কিগারগুলি। বস্তু এত প্রত্যক্ষ ও কমনীয় রেখায় তিনি কিগার আঁকেন যে উজ্জ্বলিত না হোয়ে উপায় নেই। কিগারের কাছে তাঁর মনীয়ানা সত্যই মুগ্ধ করে।

কমার্শিয়াল আর্টের কাজ ছাড়া শ্রীমতী সেন অন্তঃসংকল পোর্টেট্রও এঁকেছেন।

ছোটবেলা থেকেই ছবি আঁকছেন শ্রীমতী অর্চনা সেন। তাঁর প্রথম ছবি যখন প্রশংসার মধ্যে আত্মপ্রকাশ করে তখন তাঁর বয়স বড় জোর চৌদ্দ। ঐ সময় তিনি কোলকাতার স্থল অব ট্রিপিক্যাল মেডিসিনের চিকিৎসক শ্রীযুক্ত ধর্মেশ্বর জ্ঞান অমেকগুলি হেলথ পোষ্টার এঁকেছিলেন। শ্রীমতী সেন তারকোই গুণীজন-বীরকৃতি পাবার সৌভাগ্যও অর্জন কোরেছেন। বামার লরী নামে বিখ্যাত শিল্প-প্রতিষ্ঠান কর্তৃক আয়োজিত প্রেস অ্যাডভার্টাইজিং কনটেটে তিনি প্রথম স্থান অধিকার কোরে পুরস্কৃত হোয়েছিলেন। এ দিক দিয়ে অর্চনা তাঁর মায়ের সুযোগ্য কন্যা।

অর্চনার দিদি শ্রীমতী অরুণা দত্ত-ও একজন গুণী শিল্পী। পোষ্টারের কাছে তিনি যথেষ্ট দক্ষতা দেখায়েছেন। দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের আগে বেঙ্গল নাগপুর রেলওয়ে এবং ইষ্টার্ন বেঙ্গল রেলওয়ের জ্ঞান তিনি অনেকগুলি ট্রাভেল পোষ্টার এঁকেছিলেন। অর্চনার চার ভাইয়ের মধ্যে চারজনই শিল্পরসিক ও শিল্পোৎসাহী। বিজ্ঞান শিক্ষা কোরলেও শিল্পকলার প্রতি তাঁদের প্রবণতা অসীম। এঁদের অসুতম বামার লরীর বিজ্ঞান-সচিব শ্রীযুক্ত প্রীতি



অর্চনা সেন অঙ্কিত হেডপীস

সেনের শিল্প-জ্ঞানের পরিচয় ষ্টেটসম্যানের পার্ঠকরা হয়তো পেয়ে থাকবেন। ষ্টেটসম্যানের সম্পাদকীয় স্তম্ভের উপরে মাঝে মাঝে বামায় লরীর যে ফ্লুটি-শোভন প্রীতিকর বিজ্ঞাপনগুলি ইতপূর্বে প্রকাশিত হোয়েছে, তা প্রীতিবাবুর শিল্পজ্ঞানেরই ফলশ্রুতি। অথচ এটা আশ্চর্যের ব্যাপার যে অর্চনা কিংবা তাঁর ভাই-বোনেরা কেউ-ই কোনদিন নিয়মিত শিল্পশিক্ষা করেননি। শিল্পবোধ যে সব সময় স্থূল-কলেজে বা শিক্ষকের কাছ থেকে আরম্ভ করতাই হবে এমন কথা ঠিক নয়। নরেন্দ্রনাথের পুত্রকন্যারাই এর বিরুদ্ধে সাক্ষি স্বরূপ।

শ্রীমতী অর্চনা সেন ছবি আঁকাকে নিছক পেশা হিসাবে কোনদিন মনে করেননি। ছবি এঁকেছেন নেশা হিসাবে, মনের আনন্দে বাঁধা খাতার পাতার পর পাতা ভরিয়ে তুলেছেন তুলি আর রঙের সহযোগিতায়। আনন্দ, শুধু আনন্দেই ছবি এঁকেছেন। বিনিময়ে তার কিছু পাবার আশা করেননি কখনো। একেই বলে শিল্পীমন!

শুধু ছবি নয়, শিল্পের অন্যান্য মার্গেও অর্চনার স্বচ্ছন্দ পদচারণা প্রশংসনীয়ভাবে লক্ষণীয়। খুব ভালো পিয়ানো এবং সেতার বাজাতে পারেন তিনি। রমণীর কণ্ঠস্বরেরও অধিকারিণী। ভারতীয় সংগীতে অদ্বুত তাঁর দখল। ভারতীয় নৃত্যেও তাঁর উৎসাহ অনেকখানি।

গান-বাজনা, লেখাপড়া, ছবি-আঁকা, শিল্প-সাহিত্যের সব ব্যাপারেই এমন বহুশা উৎসাহ একজনের মধ্যে সচরাচর

দেখা যায় না। সর্বাঙ্গক চিংপ্রকর্ষ-বিশিষ্টা শ্রীমতী অর্চনা সেনের ব্যক্তিত্ব সত্যই আকর্ষণীয়।

আত্মপ্রচারে পরাস্থ শ্রীমতী সেন। স্বীয় ব্যক্তিত্বের পরিপূর্ণ বিকাশ ও সুস্থ-স্বন্দর জীবন-গঠনই তাঁর মূল লক্ষ্য। আর এই লক্ষ্যের পথে আত্মপ্রচারকে প্রধান অন্তরায় স্বরূপ মনে করেন বোলে তিনি এখনো এদেশের সাধারণ্যে অপেক্ষাকৃত অপরিচিত।

ষ্টেটসম্যান থেকে এক বছরের ছুটি নিয়ে সম্প্রতি তিনি ইণ্ডিয়ার পথে পাড়ি দিয়েছেন। রোম, প্যারিস, আমস্টার্ডাম ও স্যাপ্তমেন্ডিয়ার বিভিন্ন স্থান ভ্রমণ করার বাসনা আছে তাঁর। তবে এই এক বছর লণ্ডন-ই হবে তাঁর প্রধান কর্মস্থল। পশ্চিম থেকে নতুন চিন্তা, নতুন ভাব-ধারায় সমৃদ্ধ-মনন হোয়ে যতদূর কিংবো প্রচারশিল্পক্ষেত্রে নব নব উদ্বেগশালী ক্ষমতার বহুব্যাপক পরিচয় লেগেন বোলে আমাদের বিশ্বাস।

অর্চনা সেনের চরিত্রে নারীমূল্যত নয়তা, লাভণ্য ও সিন্ধতার সঙ্গে মিশেছে পুরুষের উৎসাহ, উদ্বীপনা ও কর্ম-ক্ষমতা। তাঁর পরিহাসপ্রিয়তা ও রসবোধ তাঁর চরিত্রমার্গে এনেছে প্রীতিপ্রদ অভিব্যক্তি। দৃঢ়চরিত্র, মন্থতা, আত্ম-প্রত্যয়সম্পন্ন ও কর্মপ্রিয় নিরসু অর্চনা সেন শুধু একজন প্রতিশ্রুতিসম্পন্ন প্রচারশিল্পী-ই নয়, একজন সাংবাদিকও বটে। তবে সবার উপর সার্থক-স্বন্দর জীবনশিল্পীই তিনি!

অঙ্কন ইলাস্ট্রেশনের আদিমতম রুস্তির অন্ততম। মানুষ এমন কি নিজের শরীরেও নানা বেদনা উল্লেখকারী প্রথায় চিত্র-বিচিত্র কোরে আসছে আদিম যুগ থেকে।



শীলা দেবীর আঁকিত একটি চিত্রের প্রতিলিপি।

শিল্পী শীলা অর্চনা | অরুণ বন্দ্যোপাধ্যায়

দেশের মাটিকে অনেকদিন ছেড়ে গেলেও সেই মাটির মায়া খার অধিকাংশ শিল্পকর্মে রঙে-বেধায় মানাভাবে ফুটে উঠেছে লক্ষ্যকর্তি সেই কুতী শিল্পী বাংলার সাধারণ্যে এখনো অপেক্ষাকৃত অপরিচিতা হোলেও, শিল্পচর্চার সত্যতা ও আন্তরিকতায় তিনি আধুনিক শিল্পীদের অন্তরলোকের শ্রদ্ধা পেয়ে থাকেন সর্বদা।

সাতসমুদ্র তের মধীর পারে স্বদুর ইংলণ্ডে, ভারতীয় ময়, ইংরেজের গৃহিণীরূপে এখনো যিনি ভারতীয় চিত্রের অমিশ্র নিখাসে শিল্পচর্চা করেন, সমাদরযোগ্য এদেশের সেই বাঙালী শিল্পীর নাম—শীলা অর্চনা।

শীলা অর্চনা, বিবাহপূর্ব যুগের শীলা বন্দ্যোপাধ্যায় ভারতীয় কংগ্রেসের সর্বপ্রথম প্রেসিডেন্ট শ্রীমতী অর্চনা

বন্দোপাধ্যায়ের পৌত্রী। শীলার পিতা আর, সি, বোনার্জী একজন বিখ্যাত ব্যবহারজীবী ছিলেন। শিল্পবোধ ও সাহিত্যে তাঁর প্রশংসাই অধিকার হয়তো শীলার মনে শিল্প-প্রেরণা যোগাতে যথেষ্ট সাহায্য করেছিল। শীলার শিল্পচেতনার সার্থক-স্মরণ উন্মোচন ক্রিয়ায় তাইত তাঁর পিতার বাতাবিক দান অল্পমেধ্য নয়।

ছোটবেলা থেকেই ছবি আঁকার দিকে শীলার ঝোঁক ছিল। প্রথম অবস্থায় বিখ্যাত ভাস্কর ও চিত্রকর দেবী-প্রসাদ রায়চৌধুরীর সংস্পর্শে তাঁর শিল্পচর্চা পরিশীলিত হবার সুযোগ লাভ করে। দেবীপ্রসাদের কাছে কিছুকাল শিক্ষা নেবার পর তিনি স্বাধীনভাবে ছবি আঁকা শুরু করেন। এরপর কিছুদিনের জুট তিনি শিক্ষার্থে যুরোপ যাত্রা করেন। দেশে ফিরে এসে আবার ব্যাপকভাবে ছবি আঁকতে থাকেন। কিন্তু এসময় তিনি তাঁর কাছে কিসের যেন একটা অভাব অহুভব করেন। সৌভাগ্যবশত এই সময় তিনি ভারতীয় চিত্রশিল্পের অন্তর্গত পুরুষ যামিনী রায়ের কলপ্রসূ সাহচর্য লাভে রুতকার্য হন। এই সাহচর্যের ফলে তাঁর মনোরাজ্যে একটা পরিবর্তন আসে। তিনি নতুন পথের ইন্ধিত পেলেন। যামিনী রায়ের কাছ থেকে চিত্রকে নতুন রূপে প্রকাশ করার পথের সন্ধান কোরলেন। শীলা দেবীর ছবি বৈশিষ্ট্যে স্মরণ হলো।

বাংলার লুপ্তপ্রায় লোকশিল্পের পথে শীলা দেবীর পদচারণা। কিন্তু তাঁর সেই পদচারণায় শ্রদ্ধাভাজন পূর্বস্বরী যামিনী রায়ের যান্ত্রিক অহসরণ নেই, অথচ তা প্রশংসনীয় বৈশিষ্ট্যে লক্ষণীয়রকমের উল্লেখ্য। ভারতীয় পটচিত্রে সাধারণত টেম্পারা বা ব্যবহৃত হয়। কিন্তু শীলা

।। লোকশিল্পের সহজ ও বলিষ্ঠ প্রকাশভঙ্গির সঙ্গে আধুনিক শিল্পের শুভলগ্নি আনবার।

দেবীর লোকশিল্পাশ্রিত চিত্রাবলী অধিকাংশ ক্ষেত্রেই তেল-রাঙে আঁকা। মাধ্যম হিসাবে তেল-রাং নির্বাচনের এই সাহস রুতী শিল্পীর চরিত্রবৈশিষ্ট্য। রঙের বাচনভঙ্গীর এই অভিনবত্ব শীলা দেবীর ছবিকে এক আকর্ষণীয় বাস্তব্য দান করেছে, তাঁর ছবিকে দ্রবীণীয়তার পর্নামে তুলে এনেছে।

ছবি আঁকা ছাড়াও শীলা দেবী অজুতম শিল্প-সমালোচক হিসাবে কিছুদিন কোলকাতার স্ট্রেটসম্যান পত্রিকার সঙ্গে সংশ্লিষ্ট ছিলেন। শিল্পের ক্ষেত্রে আধুনিকতার ধারণক হওয়াতে তিনি আধুনিক শিল্পীদের ধ্যান-ধারণা, শিল্পৈয়গ্য বা দুখ-বেদনা সাহাচর্যুতির সঙ্গে চিত্রপ্রিয়-সাধারণের কাছে তুলে ধরতে পেরেছিলেন। আধুনিক শিল্পীর সহৃদয় বন্ধু হিসাবে তিনি তাঁদের সৃষ্টির মূল্যায়নে যে যথার্থবোবের পরিচয় দিয়েছিলেন, তাতে তাঁর সমালোচক-মানসের পরিচয়ও বিশেষভাবে প্রসূর্ত।

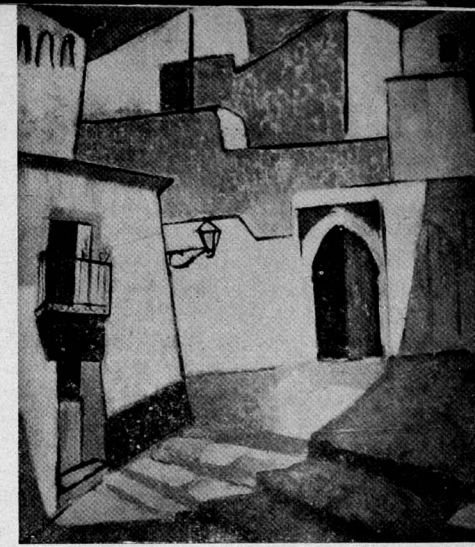
বাংলাদেশে মহিলাশিল্পী সংখ্যা খুব অপরিমিত নন। সেই স্বল্পসংখ্যক মহিলা শিল্পীদের মধ্যে অগ্রগণ্যদের অজুতমা শীলা দেবী। লোকশিল্প ও আধুনিক শিল্পধারার সেতুবন্ধে যাত্রা সাহায্য করেছে, তাঁদের মধ্যে শীলা দেবী বাঙালী শিল্পীর নিজস্বতার সূনিকিত স্বাক্ষর রেখেছেন।

শীলা দেবী স্মনামধম আধুনিক ইংরেজ কবি অডেন-এর দ্রাতাকে বিবাহ করেছেন। বর্তমানে তিনি লণ্ডনে পাকাপাকিভাবেই বসবাস করছেন।

কিন্তু বিদেশ থেকেও যিনি দেশকে ভোলেননি, শ্রদ্ধেয় সেই শিল্পী শীলা অডেনের উপযুক্ত পরিচয় এবং বিধ সংশ্লিষ্ট পরিসরে দেওয়া সম্ভব নয়। স্মরণম-এর পক্ষ থেকে এ-সম্পর্কে ভবিষ্যতে বিশদভাবে আলোচনা করার বাসনা বইলো।

হৈমন্তী সেন

বিশেষ প্রতিনিধি



পথের কোনো—পথন।

সাম্প্রতিককালে যে সকল মহিলা-শিল্পী তারুণ্যেই প্রতিক্রান্তির পরিচয় দিয়েছেন হৈমন্তী সেন তাঁদের মধ্যে অজুতম। ১৯৩০ সালে তিনি ঢাকায় জন্মগ্রহণ করেন। বিজ্ঞানসম্মত শিক্ষা সমাপ্ত করে উচ্চ শিক্ষা লাভের্যায় তিনি কোলকাতার আন্তঃশেখ কলেজে ভর্তি হন। সেখানে থেকে ১৯৪০ সালে বি-এ পাশ করেন। বহু দিন থেকেই শ্রীমতী সেন ঢাকার প্রত্ন অন্বেষণে ছিলেন। পরবর্তী জীবনে তাঁর সেই অন্বেষণ সার্থক রূপায়ণে পরিণতি লাভ করে। দ্রাতকল্প লাভ কোরবার পর সেই বছরেই শিল্প শিক্ষাকল্পে তিনি সরকারী চাকর ও কারু মহাবিদ্যালয়ে প্রবেশ করেন। প্রবেশকালে অঙ্কন-বিজ্ঞায় বিশেষ পারদর্শিতা প্রদর্শন করায় কলেজ কর্তৃপক্ষ একেবারেই তাঁকে তৃতীয় বার্ষিক শ্রেণিতে ভর্তি করেন। রুতী ছাত্রী হিসেবে এই সময়ে তিনি খ্যাতি অর্জন করেন যথেষ্ট।

১৯৪২ সালে তিনি সরকারী চাকর ও কারুমহাবিদ্যালয় থেকে শেষ পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হন। এই বছরেই আরম্ভ হয় পাশ্চাত্যের দেশগুলোতে তাঁর ক্রান্তিহীন অভিযান। অহুসঙ্কিশ্র মন নিয়ে তিনি এগিয়ে চললেন নতুন থেকে নতুনের দিকে। উজ্জল জীবনের পথে সার্থক শিল্পী হৈমন্তী সেনের যাত্রা হলো সুখ।

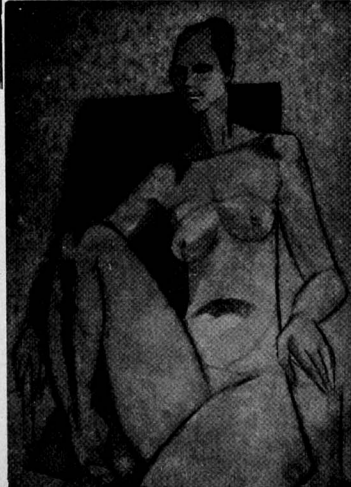
সর্বপ্রথম তিনি যান লণ্ডনে, তারপর ইটালীতে। ইটালীতে স্কোরস্কোর প্রিন্সে কন্সটি টুডিওতে কাজ করেন কিছুদিন। তারপর প্যারিসে যান এবং এক বৎসর সেখানে অবস্থান করেন; সেখানে তিনি গ্যামা সামিয়ার ম্যাকাভয়ের স্টুডিয়োতে কাজ করেন। প্যারিসের বিখ্যাত শিল্পী জাদকিনের কাছেই তিনি বিশেষভাবে শিক্ষালাভ করেন।

এইসব স্থানে কাজ করেই শুধু শ্রীমতী সেন স্ফাস্ত হননি, পরম উৎসাহে তিনি পরিদর্শন করেছেন এখানকার আর্ট-



॥ সুন্দর্য

শ্বেতবস্ত্র পরিহিতা জর্নৈকা রমনী।
ম্লাড্ বা বিবসনা নারীর চিত্র।



গ্যালারি ও আর্ট মিউজিয়ামগুলো। ১৯৫৪ সালে তিনি কোলকাতায় প্রত্যাবর্তন করেন। ঐ বছরেই ডিসেম্বর মাসে পার্ক স্ট্রীটের আর্টস্ট্রি হাউসে তাঁর নিতানতুন অভিজ্ঞতা-প্রসূত ছবিগুলো প্রদর্শিত হয়, এবং তিনি প্রকৃত প্রশংসা অর্জন করেন এই চিত্রপ্রদর্শনীতে। বিভিন্ন সংবাদ-পত্রগুলো সমগ্র ভারতবর্ষের দুয়ারে দুয়ারে পৌঁছে দেয় চিত্রশিল্পী হৈমন্তী সেনের পরিচয়।

শ্রীমতী সেন চিত্রপ্রদর্শনীর প্রতিনিধিরূপে চেকো-স্লোভাকিয়া, হাঙ্গেরী, রুশিয়া, চীন প্রভৃতি দেশগুলোতে পরিভ্রমণ করেন। এইসব জায়গার শিল্পচেতনা তিনি প্রত্যক্ষ করেন এবং অস্থশীলনও করেন।

বিদেশে ভ্রমণকালে হৈমন্তী সেন সেজান, পিকাসো,

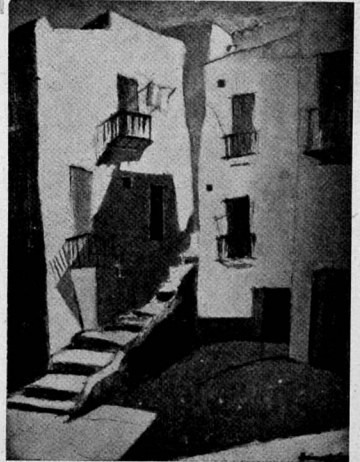


একটি গ্রীষ্মকালীন দ্বিপ্রহরে।
স্পেন দেশে বারান্দার বাহ্যার।

ব্রাক, মদিগ লিয়ান প্রভৃতি পাশ্চাত্য শ্রুতকীর্তি চিত্রশিল্পীদের কাজ দেখার সুযোগ পান এবং তাঁদের ছবি থেকে প্রচুর অনুপ্রেরণা লাভ করেন।

অত্যন্ত কল্পনা-প্রবণ যেমন শিল্পীর মন তেমনি বর্ণ-বৈচিত্র্যের স্বক্ষ শিল্পচেতনা তাঁর অপূর্ব। ড্রইং-এর দিকেও তিনি পেঁপিয়েছেন শক্তিশালী একটি মতন দিক। শ্রীমতী সেনের চিত্রাঙ্কনের ধরন (টেকনিক) বলা যায়, ইম্প্রেশনিজম এবং কিউবিজমের মাঝামাঝি। হৈমন্তী সেন তাঁর চিত্রাঙ্কনে প্রশংসনীয় মৌলিকত্বের পরিচয় দিয়েছেন। বিষয়বস্তু নিবঁচিনে এবং অঙ্কনের ধরনে পাশ্চাত্য প্রভাবে অনুপ্রাণিত হোলোও তিনি ভারতীয় ভাবধারাকে মূহূর্তের জঙ্ঘেও তুলতে পারেননি। সশ্রদ্ধ ও বিমূগ্ধচিত্রে অনুপ্রাণিত হোয়েছেন ভারতীয় শিল্প-সাধনার চিরস্থান সুরঝংকারে। বলা বাহুল্য, তাঁর শিল্পচর্চায় পাশ্চাত্য প্রভাব বিশেষভাবে প্রকট হোলোও প্রাচ্যের চারুকিল্পের মূল সুর তিনি যতটা উপলব্ধি কোরতে পেরেছেন, পাশ্চাত্যের তা পারেননি। ভারতের শিল্পগুরু

তেরশে তেখটি—জৈয়টি ॥



আচার্য অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুর তাঁর অশাস্ত্র প্রিয় শিল্পী। বাঙালী তথা ভারতীয় মহিলা শিল্পীদের গতচ-গতিকতায় হৈমন্তী সেন যুগান্তর এনেছেন। শিল্প-জীবনে তার অভিনবত্বের তুলনা নেই। এমন আত্মপ্রত্যয়সম্পন্ন এমন অতিরিক্ত ভাবপ্রবণতাহীন শিল্পসাধনা ভারতীয় মহিলা-শিল্পীদের ইতিহাসে দুর্লভ।

শ্রীমতী সেন জ্বল-রং, তেল-রং, টেম্পারা প্রভৃতি সব রঙের মাধ্যমেই ছবি আঁকেন, তবে তেলরঙের ব্যবহারই তিনি কোরে থাকেন বিশেষভাবে।

হৈমন্তী সেন বর্তমানে প্রাচীন মেমোরিয়াল স্কুলের শিল্প-বিভাগের শিক্ষয়িত্রী। ব্যক্তিগত প্রদর্শনী ছাড়াও আকাদেমির ক্যাম্পাসে, ললিতকলা আকাদেমি প্রভৃতি প্রদর্শনীতে তিনি ছবি প্রদর্শিত করেন। বিভিন্ন ক্ষেত্রে প্রশংসাও অর্জন করেছেন প্রচুর। অদূর ভবিষ্যতে পুনরায় নিজস্ব শিল্প

প্রদর্শনীর উদ্বোধন কোরবেন বোলে তিনি আশা করেন। সেরামিকস-এর কাজেও শ্রীমতী সেন নতুন দৃষ্টিভঙ্গীর পরিচয় দিয়েছেন। এতে নিছক ভিজাইনের পরিবর্তে পেট্রিং-এর ধরনে কাজ করার চেষ্টা কোরেছেন এবং অনেকখানি সফলকামও হোয়েছেন বলা চলে। এই বিষয়ে তিনি আরও কিছু কাজ করার ইচ্ছা রাখেন।

শ্রীমতী হৈমন্তী সেন ইতিমধ্যেই একটি সুপ্রশংসিত প্রাথমিক ব্যক্তিত্বের পরিচয় দিয়েছেন। সম্ভাবনা, সংকল্প, আন্তরিকতা, কাজে নিষ্ঠা ও শ্রদ্ধা—বিভিন্ন গুণে এই শিল্পীর ব্যক্তিত্ব প্রদীপ্ত। তাঁর কাজে সেই দীপ্ত ব্যক্তিত্বের সন্ধান পাওয়া যায়।

বর্তমানে শিল্পী নতুন নতুন ভাবনায় অল্পপ্রাণিত হোয়ে এগিয়ে চলেছেন পরীক্ষা-নিরীক্ষার পথে। কামনা করি তাঁর সাধু ও অকৃত্রিম প্রচেষ্টা সিদ্ধিকে বরণ করুক।



। একটি পোর্ট্রেট বা প্রতিকৃতি ।



। প্যারিসের স্ট্রাটের অঙ্কন ।



MANUSKRIPT

সারা ভারতে বাঙালী মনীষার যথাযোগ্য সম্মানলাভ যখন এক প্রায়-দুর্লভ ব্যাপার হোয়ে দাঁড়িয়েছে, সে-সময় কোনো বাঙালী মনীষীর সম্মানলাভে আনন্দিত না হোয়ে উপায় নেই। বিশেষ কোরে সে মনীষী যখন হন জন্মায়ন কবির। কবি, প্রাবন্ধিক, কথাশিল্পী, শিক্ষাবিদ ইত্যাদি একাধিক পরিচয় ধারণ, সেই সারস্বতজ্ঞ যখন রাষ্ট্রের শাসনব্যবস্থায় সক্রিয় অংশগ্রহণ করেন, তখন দেশের ভবিষ্যত সম্পর্কে

আশা পোষণ করা চলে। সম্প্রতি অধ্যাপক হুমায়ুন কবিরের কেন্দ্রীয় সরকারে যানবাহন ও যোগাযোগ দপ্তরের মহিষ-প্রাপ্তি উপলক্ষ্যে আমরা তাঁকে অভিনন্দন জানাচ্ছি। তবে অধ্যাপক কবিরের মতো সুখ্যাত শিক্ষাবিদ ও সাহিত্যিক শিক্ষাদপ্তরের ভারপ্রাপ্ত হলে আমরা আরো মুগ্ধ হতাম।

এ প্রসঙ্গে কবির সাহেবের বাংলার সাহিত্যিক ও শিল্পীদের নিবেদন এই, তিনি যখন যানবাহন বিভাগের ভার পেয়েছেন তখন শিল্পী ও সাহিত্যিকদের যদি স্বল্পবয়ে দেশ-বিদেশে বিমানযোগে যাতায়াতের সুবিধা করে দেন তা হলে শিল্পী ও সাহিত্যিকরা বিশেষ উপকৃত হবেন। কারণ শিল্পী সাহিত্যিকদের দেশ-দেশান্তর ভ্রমণক্ষেত্রে তাঁদের স্ট্রিট পোষাক যোগাড় সর্বজনবিদিত। এছাড়া শিল্পী সাহিত্যিকদের আর্থিক অবস্থাও কবির সাহেবের অবদিত নেই। সেই কারণে তাঁর কাছে এটা আমরা শুধু আশা করি না, দাবীও করি।

সম্প্রতি কোলকাতায় 'হাওলুম উইক' বা 'হস্তজাত বস্ত্রশিল্প সপ্তাহ' উদ্বোধিত হয়ে গেল। বৃহৎ শিল্পের সঙ্গে ক্ষুদ্র শিল্প বা কুটারশিল্প কখনোই পারা দিতে পারে না। অত্যাধিক শিল্পের পাশাপাশি ক্ষুদ্র শিল্পেরও স্থান থাকা স্বাভাবিক। শিল্প-সৌন্দর্যের ক্ষেত্রে ক্ষুদ্র শিল্পের স্থান চিরদিনই পূর্ণাঙ্গ। দেশের ক্রমবর্ধমান কারিগর, তাঁতি প্রমুখ হস্তজাত শিল্পীদের উৎসাহদানের জ্ঞত মাঝে মাঝে যদি এ-ধরনের প্রদর্শনী বা উৎসবের আয়োজন করা হয়, তা হলে একটা মত বড় কর্তব্য করা হবে। এ-ধরনের 'হাওলুম উইক' পালনের জ্ঞত আমরা পশ্চিমবঙ্গ সরকার ও দেশের বিভিন্ন কুটারশিল্পপ্রতিষ্ঠানসমূহকে সাধুবাদ জানাচ্ছি।

সত্যজিৎ রায় সম্প্রতি কলকাতা চলাচলিত্বের একটি ঘটনা। বাংলা চলচ্চিত্রজগতের হাওলাবদলের জ্ঞত তিনি স্বরণীয় হয়ে থাকবেন। চলচ্চিত্রে তাঁর মতো প্রভিভাবান চিত্রশিল্পীর আবির্ভাব হওয়াতে সম্প্রতি আরো দু-একজন চিত্রশিল্পী চলচ্চিত্রে যোগদান করেছেন। রঞ্জন তরকদার

ইতিমধ্যেই তাঁর 'অন্তরীক্ষ' নামে চিত্রনির্মাতার কাজ প্রায় শেষ করেছে। আরো সম্প্রতি খ্যানমাঝা প্রচারশিল্পী ও, সি. (গাঙ্গুলী) চিত্রনির্মাতার কাজে এগিয়ে এসেছেন। সন্তোষ কুমার ঘোষের 'কিছ গোয়ালায় গলি' নামে বিখ্যাত উপভাসের চিত্ররূপ দিচ্ছে ও, সি। আগামী মাসেই চিত্রনির্মাতার কাজ শুরু হবে বোলে শোনা যাচ্ছে। আলোক চিত্রের ভার গ্রহণ করেছেন শ্রীরামানন্দ সেনগুপ্ত।

এ-ধরনের তরুণ চিত্রশিল্পীদের চলচ্চিত্রে যোগদানে দু-একটি চালু পত্রিকার সিনেমা-সম্পাদক ও সমালোচকরা কথঞ্চিৎ জ্ঞত ও সশক্তি হয়ে উঠলেও আমাদের আশা ও, সি.-র মতো সক্ষম চিত্রী চলচ্চিত্রেও তাঁর বন্ধু ও পৃথিবী সত্যজিৎ রায়ের মতোই স্বীয় নৈপুণ্যের স্বাক্ষর রাখতে সমর্থ হবেন।

ডক্টর নীহাররঞ্জন রায় সম্প্রতি দিল্লীর লোকসভার সদস্য নির্বাচিত হয়েছেন। বাংলা সাহিত্য ও ইতিহাসের ক্ষেত্রে তিনি একজন বিশিষ্ট পুরুষ। এবার তিনি রাজনীতিতেও অংশ গ্রহণ করতে চান। এ-বাংলা রাজনীতিতেও তিনি তাঁর কর্মতৎপরতা ও ক্রটিত্বের পরিচয় দেবেন আশা রাখছি। সুবক্তা হিসাবে তিনি লক্ষ্যপ্রতিষ্ঠা। যেখানে তাঁর আগামী রাজনৈতিক কর্মপ্রবাহের বিস্তার, সেই কেন্দ্রীয় সংসদে বক্তৃতা ইত্যাদি অনেকখানি কার্যকরী। বাংলাদেশের তরুণ থেকে তিনি যাচ্ছেন। স্মৃত্তং সর্বাপ্রাণ এবং সম স্বয়ং বাংলাদেশকে মনে রেখে মুখ্যত বাঙালীদের স্বার্থসংরক্ষক ও বাংলাদেশের প্রবক্তা হিসাবে নিজেই সংসদে প্রতিষ্ঠিত করবেন, তাঁর কাছে আমাদের এই দাবী রইলো।

আজ আর কোথাও না হোক, সংস্কৃতিজগতে অন্তত বাংলা আজ যা ভাবে, ভারতবর্ষ তা কাল ভাবে। বাঙালী এখনো যা করে বা করবার ক্ষমতা রাখে অজ্ঞাত ভারতীয়দের পক্ষে তা অভাবনীয়। চলচ্চিত্রজগতে পর পর দু বছর শ্রেষ্ঠ সম্মান লাভ করে বাঙালীরা এইটাই প্রমাণ করলো যে, জাত-ছবি তৈরী করার ক্ষমতা বাঙালীদেরই। প্রচুর অর্থ ও শিল্পপ্রকরণগত সুবিধা না পেয়েও চলচ্চিত্রে

ধরারখণ্ড ॥

বাঙালীরা যে ছবি বিশ্বজন্মকে উপকার দিয়েছে ও দিচ্ছে তার তুল্য ছবি অ-বাঙালীরা কটা করেছে পেরেছে? ১৯৫৫ সালের সেরা ছবি হিসাবে 'পথের পাচালী' ও ১৯৫৬ সালের সেরা ছবি হিসাবে 'কবুলিওয়াল' শ্রেষ্ঠ রাষ্ট্রীয় সম্মান পেয়েছে। 'কবুলিওয়াল' চিত্রের শিল্পী ও কলা-কুশলীসমূহ এবং প্রযোজক শ্রীঅসিত চৌধুরীকে এজ্ঞত আমাদের আন্তরিক অভিনন্দন জানাচ্ছি। প্রসঙ্গত উল্লেখ-যোগ্য, শ্রীচৌধুরী গত বৎসরও 'ছেলে কাঁরা' নামক চিত্র প্রযোজনার জ্ঞত পুরস্কৃত হয়েছিলেন। এ বছর বাংলা থেকে 'একদিন রাতে' ও 'মহাকবি গিরিনাক্ষ' নামে আরো দুটি ছবি পুরস্কার পেয়েছে। এমন 'বন্দন' নামে হিন্দী যে ছবিটিও মানপত্র পেয়েছে তার প্রযোজক ও পরিচালকও বাঙালী। এই সব ছবির শিল্পী কলাকুশলী এবং প্রযোজকদের অভিনন্দন জানাচ্ছি।

সম্প্রতি 'সিপাহী বিদ্রোহ শতবাবিকী স্মরণোৎসব' ভারতবর্ষের বিভিন্ন স্থানে উদ্বোধিত হয়েছে। ভারত সরকার আগামী ১৫ই আগষ্ট স্বাধীনতা দিবসে উপলক্ষ্যে একটি বিশেষ স্মরণোৎসবের আয়োজন করেছেন। কোলকাতায় গত ২৯শে ও ৩০শে এপ্রিল ও ১লা ও ২রা মে এশিয়াটিক সোসাইটিতে সিপাহী যুদ্ধের ওপর ডক্টর রমেশচন্দ্র মজুমদার, ডক্টর সুরেন্দ্রনাথ সেন, ডক্টর প্রতুলচন্দ্র গুপ্ত ও ডক্টর শশিকুণ্ডল চৌধুরী প্রমুখ প্রখ্যাত বাঙালী ঐতিহাসিকসমূহ বক্তৃতা প্রদান করেন। এ উপলক্ষ্যে সোসাইটি সিপাহীযুদ্ধ সম্পর্কিত বহু অমূল্য ও হুলুভ চিত্রাবলী, দলিলপত্র, গ্রন্থ ইত্যাদি সহযোগে একটি উল্লেখযোগ্য ও সবিশেষ প্রশংসনীয় প্রদর্শনীর আয়োজন করেছিলেন। এ প্রদর্শনীর উজ্জ্বলতার আমরা সাধুবাদ জানাচ্ছি।

দিকে দিকে বেজে ওঠে শব্দ। রবীন্দ্রনাথের জন্মদিনকে কেন্দ্র করে দেশের সর্বত্র সাংস্কৃতিক অষ্ঠানদের প্রাণ্ড দেখা দিয়েছে। রবীন্দ্রভারতী, মহাভাষি সন প্রভৃতি বিখ্যাত স্থানসমূহ থেকে শুরু করে এ-পাড়া সে-পাড়া এ-গলি সে-গলি প্রভৃতি সর্বখানেই রবীন্দ্র স্মরণোৎসব সূক্ষ্ম

হয়েছে। রবীন্দ্রনাথের জন্মদিন পালনের মধ্যে দিয়ে বাংলার যে প্রাণক্ষুতি লক্ষ করা যায়, তা খুবই আনন্দপ্রদ এবং আমরাও তাঁর জন্মদিনকে কেন্দ্র করে সাংস্কৃতিক অষ্ঠানসমূহের আনন্দভাঙা উপলক্ষ্য করি। কিন্তু যিনি সমগ্র দেশকে বিশ্বের কাছে বরণীয় করে তুলেছিলেন তাঁর স্মৃত্তিক বরণ করবার সময় আমরা যেন তাঁকে ছোট না করি, সেই দিকে লক্ষ রাখা প্রয়োজন। ব্যক্তিগতভাবে যিনি সকল রকম জাগতিক পূজা-অর্চনার বিরুদ্ধে ছিলেন, তাঁর জন্মদিনকে আমরা যেন পূজা-পার্বণের তিথিতে পরিণত না করি, রবীন্দ্র-স্মরণকে যেন রবীন্দ্রপূজার পর্যায়স্থিত না করি। এ কথা বলা হোচ্ছে তার কারণ ক্রমশ রবীন্দ্রপূজার পূর্বাভাস আতঙ্কনকভাবে তথাকথিত সাংস্কৃতিক-সমিষ্টিসমূহের মধ্যে দেখা দিতে শুরু করেছে।

ডকুমেন্টারী ফিল্মের প্রতিও সাধারণ লোকের এখন আগ্রহ দেখা দিচ্ছে। এবং ভালো ডকুমেন্টারী ফিল্মও যে এখন ফিল্মের চেয়ে কম আকর্ষণীয় নয়, এ বিষয়ে নিসন্দেহ। সম্প্রতি বিখ্যাত শিল্পপ্রতিষ্ঠান টাটা কোম্পানী একটি ডকুমেন্টারী ফিল্ম তুলতে অগ্রণী হয়েছেন এবং এতদ্ব্যতীত ক্রমশ থেকে বিখ্যাত আলোকচিত্রশিল্পী রুদ রেনোয়াকে আমন্ত্রণ করে এনেছেন। ছবির কাজ অনেকদূর অগ্রসর হয়েছে। সত্যজিৎ রায়ের চিত্রনাট্য অবলম্বনে এই ছবিটি পরিচালনা করেছেন শ্রীহরিশানন্দ দাশগুপ্ত।

পশ্চিমবঙ্গ সরকারের উত্তোগে চিত্ররঞ্জন এভিনিউজিত ইণ্ডাস্ট্রিয়াল মিউজিয়মে কিছুদিন আগে একটি আসন ও সতরফির প্রদর্শনী হয়ে গেছে। বিভিন্ন ধরনের রমণীয় সতরফি ও আসনের সমাবেশে প্রদর্শনীটি বেশ আকর্ষণীয় হয়েছিল। এ ধরনের প্রদর্শনীর আয়োজন করতে আমরা সরকারকে ধন্যবাদ জানাচ্ছি।

জয়পুরের নানাবিধ শিল্পসম্ভারের সমাবেশে সম্প্রতি আর্ট-ইন-ইণ্ডাস্ট্রি ভবনে একটি উল্লেখযোগ্য প্রদর্শনী হয়েছিল। শিল্পরাজ্য হিসাবে জয়পুরের খ্যাতি সর্বজনবিদিত। কিন্তু কলারসিকরা তার একটি বাস্তব ও সূক্ষ্ম প্রমাণ পাবার

সুযোগ পেয়েছিল এই প্রদর্শনীতে। এই জাতীয় একটি উল্লেখযোগ্য ও প্রশংসার প্রদর্শনীর আয়োজন করার জন্ত এর অত্যন্ত উচ্চাকাঙ্ক্ষা শিল্পরসিক ও শিল্পীদরদী বন্ধুবর শ্রীমুক্ত অজিত মুখোপাধ্যায়কে ধন্যবাদ জানাচ্ছি।

পশ্চিমবঙ্গ সরকারের শিল্প ও বাণিজ্য দপ্তর যে ভাবে দেশীয় হস্তশিল্প, কুটিরশিল্প ও বয়নশিল্প ইত্যাদি জনগণের সামনে বারংবার তুলে ধরবার চেষ্টা করছেন—তাতে তাঁদের এইরূপ প্রচার-প্রচেষ্টার প্রশংসা না করে পারা যায় না।

এই কয় মাসের মধ্যে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের উদ্যোগে হস্তশিল্প, বয়নশিল্প ও কুটিরশিল্প ইত্যাদির একাধিক প্রদর্শনীই তার প্রমাণ। পশ্চিমবঙ্গ সরকারের উদ্যোগে অতুষ্টিত যে কয়েকটি প্রদর্শনী হয়েছিল তন্মধ্যে বাঁকুড়ার হস্তশিল্প প্রদর্শনীই নামা দিক দিয়ে আমাদের মতে সর্বাপেক্ষা উল্লেখযোগ্য। প্রদর্শনীটি সুন্দরম্ প্রকাশনের প্রায় শেষ সময় অতুষ্টিত হওয়ায় এ সংখ্যায় বিশেষ কিছু আলোচনা করা গেল না। আমরা এই প্রদর্শনীটি সম্পর্কে বিষয়ভাবে আগামী সংখ্যায় আলোচনা করার ইচ্ছা রাখি।

ভারত-গৌরব শিল্পী যামিনী রায়

আজ অস্বস্থ। সুন্দরম্-এর তরফ থেকে

আমরা সবাই তাঁর আরোগ্য কামনা করি

The Statement in compliance with Rule 8 of the Registration of News-papers (Central) Rules, 1956.

about SUNDARAM

FORM IV

- | | |
|---|--|
| 1. Place of Publication | 54, Ganesh Chandra Avenue, Calcutta-13 |
| 2. Periodicity of its Publication | Monthly |
| 3. Printer's Name | Subho Tagore |
| Nationality | Indian |
| Address | 54, Ganesh Chandra Avenue, Calcutta-13 |
| 4. Publisher's Name | Subho Tagore |
| Nationality | Indian |
| Address | 54, Ganesh Chandra Avenue, Calcutta-13 |
| 5. Editor's Name | Subho Tagore |
| Nationality | Indian |
| Address | 54, Ganesh Chandra Avenue, Calcutta-13 |
| 6. Names and addresses of individuals who own the News-Paper and partners or shareholders holding more than one per cent of total Capital | Subho Tagore, Sole Proprietor |

I, Subho Tagore, hereby declare that the particulars given above are true to the best of my knowledge and belief.

SUBHO TAGORE

Signature of Publisher



INDIAN ART USED IN ADVERTISING

BURMAH-SHELL ●●● IN INDIA'S LIFE AND PART OF IT



INDIAN ART USED IN ADVERTISING

BURMAH-SHELL ●●● IN INDIA'S LIFE AND PART OF IT